

Tristan und Isolde  
(Tristan and Isolde)

1991

Monday, October 21, 1991 7:00 PM  
Thursday, October 24, 1991 7:00 PM  
Sunday, October 27, 1991 1:00 PM  
Wednesday, October 30, 1991 7:00 PM  
Saturday, November 2, 1991 7:00 PM  
Tuesday, November 5, 1991 7:00 PM  
Saturday, November 9, 1991 7:00 PM

SFO\_PUB\_01\_SFO\_1991\_12

Publications Collection

San Francisco Opera Archives

# SAN FRANCISCO OPERA

1991 SEASON



TRISTAN UND ISOLDE



# CARTIER. THE ART OF BEING UNIQUE



© 1991 CARTIER, INC.

CARTIER...FOR 140 YEARS  
UNITING LEGEND WITH REALITY.  
A HISTORY SO RICH IN  
CREATIVITY AND ACHIEVEMENT  
THAT IT HAS CHANGED THE VERY  
COURSE OF THE JEWELERS ART.  
GENERATIONS OF DEDICATED AND  
TALENTED DESIGNERS, WORKING  
WITH THE NOBLEST OF EARTH'S  
TREASURES, HAVE TRANSFORMED  
DIAMONDS AND PRECIOUS METALS  
INTO OBJECTS OF RARE BEAUTY  
AND FANTASY. LIKE POETS OR  
MAGICIANS, CARTIER CREATORS  
KNOW THE WONDER OF DREAMS  
AND THE MYSTERY OF DESIRE.  
AND LIKE THOSE MASTERS OF  
IMAGINATION, THE CARTIER  
ARTISTS INTERPRET THOSE  
DREAMS AND DESIRES FOR A  
CLIENTELE WHICH, LIKE  
CARTIER ITSELF, IS UNIQUE  
IN ALL THE WORLD.



TO ORDER A COPY OF OUR CATALOGUE,  
PLEASE CALL 1-800-CARTIER.

*Cartier*

J O A I L L I E R S

since 1847

231 Post Street, San Francisco (415) 397-3180





# Attention to Detail.

There's a big difference between a house and a classic. A difference far greater than simply having withstood the test of time. It is a matter of substance. Of proportion. And more than anything else, attention to detail.

Since 1919, McGuire Real Estate has been a major force in San Francisco real estate. With 100 full time agents, we not only list the finest properties, but the McGuire family includes a network of San Francisco's most able buyers.

In fact, according to information gathered from the San Francisco Association of Realtors\*, McGuire was involved in nearly twice as many transactions involving prime properties than our nearest competitor.

If you are about to list or purchase a home, that's the kind of detail to which you should pay serious attention.

2001 Lombard • 929-1500  
1892 Union • 921-5555  
560 Davis • 296-1000



The Experience Is Priceless.

\*This statistic refers to \$500,000 + single family homes and condominium transactions in 1989 in San Francisco's districts 7 and 8. The source for this statistic is the San Francisco Association of REALTORS® Multiple Sales Service.





© 1991 BMW of North America, Inc. The BMW trademark and logo are registered.

## THE NEW BMW 3-SERIES. ENGINEERED TO PUT MORE DISTANCE BETWEEN YOU AND YOUR MECHANIC.

Picture yourself on the road of your choice, far, far away. Miles from your office. And home. And nearest hydraulic lift.

Because with the dramatically new 325i, BMW has literally stretched the time between servicings—by stretching the very possibilities of internal combustion.

A formidable feat accomplished, in part, by a computerized engine management system that constantly adjusts ignition timing and fuel flow for optimum performance.

By tappets that automatically fine-tune themselves. Which means the valves never need to be re-synchronized.

And by a direct ignition system that has

totally eliminated the need for a distributor.

In short, a car whose 189-horsepower, 24-valve, 6-cylinder engine requires no valve, timing or belt adjustments during regularly scheduled maintenance. Just the periodic changing of oil, filters and plugs.

A simple routine which could end up saving you a tidy sum in parts and labor.

Of course, the new 3-Series could also save you unexpected expenses, as well. Backed, as it is, by a 4-year/50,000-mile bumper-to-bumper warranty\* and by BMW's nationwide Roadside Assistance.\*\*

So, if the thought of owning such a car intrigues you, we invite you to visit your nearest authorized BMW dealer.

After all, we think a driver's time is far better spent out on the road, than in a service garage waiting lounge.

**THE ULTIMATE DRIVING MACHINE.®**



\* See your BMW dealer for details on this limited warranty. \*\* Services provided by Cross Country Motor Club, Inc., Boston, MA 02155, except in CA, where services are provided by Cross Country Motor Club of Calif., Inc., Boston, MA.

VISIT YOUR AUTHORIZED BMW DEALER. OR FOR MORE INFORMATION, CALL 1-800-334-4BMW.



# SAN FRANCISCO OPERA

Lotfi Mansouri, *General Director*

## Tristan und Isolde

1991 FALL SEASON  
Vol. 69, No. 10

### FEATURES

- 18 **The *Tristan Chord*** by Michael Steinberg  
Or, how a group of four small notes caused a major disturbance in post-Wagnerian western music.
- 31 **Wagner's *Fluids*** by Susan Sontag  
An illuminating examination of many facets of Wagner's output.

### DEPARTMENTS

- 8 San Francisco Opera Orchestra
- 10 Administration
- 14 San Francisco Opera Fall Season Repertoire
- 35 Artist Profiles
- 37 Artist Roster
- 39 Cast
- 40 Synopsis
- 62 Season Previews
- 63 Box Holders
- 64 San Francisco Opera Association
- 65 Bel Canto Society
- 68 Corporate Council
- 70 Donor Categories
- 71 Medallion Society
- 75 Supporting San Francisco Opera
- 81 San Francisco Opera Center Supporters
- 82 Services



### COVER

Delville, Jean, 1867-1953  
*Tristan and Isolde*  
Charcoal; 17 x 29 1/2 in.

Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique, Bruxelles  
Reproduced by kind permission.

Editor: Koraljka Lockhart  
Art Director: Augustus F. Ginnochio  
Editorial Assistant:: Robert M. Robb  
ISSN 0892-7189

Editorial offices: San Francisco Opera,  
War Memorial Opera House,  
San Francisco, CA 94102  
Tel. (415) 861-4008

SAN FRANCISCO OPERA MAGAZINE is published by THEATRE PUBLICATIONS, INC.

Michel Pisani, *President*

Diane Noyes, *Director of Advertising Sales*      Linda Kramer, *Account Executive*

Advertising Sales:

SAN FRANCISCO OPERA MAGAZINE, 633 Battery Street, 5th Floor  
San Francisco, CA 94111 Telephone: (415) 291-9104 FAX: (415) 291-9203





## FROM THE PRESIDENT AND THE CHAIRMAN OF THE BOARD

Welcome to our 69th Fall Season! This is a wonderful season our general director has planned, and aside from the excitement of new repertoire and artists that distinguish our fall schedule, we have other reasons to celebrate as well.

This year we have seen our subscription base grow—it is up nearly five percent over last year's total. That this could happen in a year when a general recession has taken its toll in almost every sector of the economy, is genuinely heartening to us. Our loyal subscribers are the bedrock on which the Company is based, and we shall continue to do all we can to keep you enthusiastic and happy.

We are also delighted to see the new leadership role being taken by various corporations in helping us to cover the staggeringly enormous costs of producing grand opera in the style to which our audiences have become accustomed. Three organizations have earned special recognition: Lexus, a division of Toyota Motor Sales U.S.A., Inc., is the Official Automotive Sponsor of San Francisco Opera; Delta Air Lines, Inc., has become the Official Airline of San Francisco Opera; and R. Kassman Pianos has contin-

ued to provide us with high-quality Kawai pianos, the Official Piano of San Francisco Opera.

Lexus, which has had an on-going sponsor relationship with San Francisco Opera since they underwrote our 1989 presentation of the Kirov Ballet, is also sponsoring this year's Opening Night performance of *La Traviata*. Our new production of Prokofiev's monumental *War and Peace* has been underwritten by a major grant from the Columbia Foundation, the Paul L. and Phyllis C. Wattis Foundation and a generous gift from Cynthia Wood. We are all tremendously excited by this major Company premiere, and are deeply grateful to these generous benefactors.

Other individuals and private foundations have also given generously: our Company premiere production of Bellini's *I Capuleti e i Montecchi* was made possible by a major gift from Herman J. Miller and Edward J. Clark; our newly refurbished *Don Giovanni* has been underwritten by a gift from the Bernard Osher Foundation; we gratefully acknowledge the L.J. Skaggs and Mary C. Skaggs Foundation for underwriting our new mounting of *Tristan*

and *Isolde*; Mr. and Mrs. Thomas Tilton for our first presentation of *Attila*; and the American premiere of Henze's *Das Verratene Meer* is taking place here through the generosity of the Paul L. and Phyllis C. Wattis Foundation. It is thanks to individuals, foundations and corporations such as these that an adventurous season of opera can be realized, and we are all in their debt.

We would also like once again to acknowledge our governmental funding sources, including the National Endowment for the Arts, the California Arts Council and the Grants for the Arts program of the San Francisco Hotel Tax Fund. We also extend our appreciation to Mayor Art Agnos and Chief Administrative Officer Rudolf Nothenberg, whose continued support has been most gratifying. And of course, we wish to express our thanks for the ongoing support of the Opera Guild and the War Memorial Board of Trustees.

Reid W. Dennis  
Chairman

Thomas Tilton  
President



# McGUIRE®



You are cordially invited to visit a McGuire Showroom.

In San Francisco

At Vermont Center

151 Vermont Street at 15th

(415) 986-0812

In Los Angeles

Pacific Design Center

Space B542

(213) 659-2970

In Laguna Niguel

Design Center South

23811 Aliso Creek Rd. Suite 168

(714) 643-3025





Did you know...  
Britex offers  
more than

**750**

Home Dec. Fabrics

**5,000**

Woolens

**30,000**

Buttons

and that's only the beginning!

146 GEARY, JUST OFF UNION SQUARE 392-2910

*Dazzling  
Desserts*  
Created By  
*Fantasia*  
CONFECTIONS  
"The Taste of Elegance"

**Tantalizing Tortes  
Delectable Danish  
Marvelous Muffins  
Wonderful Wedding Cakes**

*Come Visit Our Store*



**3465 California St., S.F.**

Parking  
Available

**752-0825**

Mailable  
Gifts

## SAN FRANCISCO OPERA ORCHESTRA

Kevin D. Willmering, *Orchestra Manager*  
Celeste Chin, *Assistant*

### 1ST VIOLIN

Zaven Melikian *Concertmaster*  
Adolf Bruk *Assistant Concertmaster\**  
William Pynchon *Assistant Principal*  
William Rusconi  
Agnes Vadas  
Lev Rankov  
Barbara Riccardi  
Robert Galbraith  
Janice McIntosh  
Leonid Igudesman  
Julia Skiff  
Anthony Blea

### 2ND VIOLIN

Virginia Price-Kvistad *Principal*  
Martha Simonds *Associate Principal*  
Eva Karasik  
Lani King  
Gerard Svazlian  
Linda Deutsch  
James Dahlgren  
Maki Ishii  
Joseph Edelberg

### VIOLA

Susan Gulkis *Principal*  
Sergei Rakitchenkov *Acting Associate Principal*  
Jonna Hervig  
Natalia Igudesman  
Thomas Heimberg  
Paul Ehrlich  
Roxanne Jacobson

### CELLO

David Kadarauch *Principal*  
Thalia Moore *Associate Principal*  
David Budd  
Nora Pirquet  
Emil Miland  
Victoria Ehrlich  
Ruth Steinon

### BASS

Jon Lancelle *Acting Principal*  
Steven D'Amico *Acting Associate Principal*  
Shinji Eshima  
Mark Drury  
Kenneth Miller

### FLUTE

Julie McKenzie *Principal*  
Patricia Farrell  
Angela Koregelos

### PICCOLO

Patricia Farrell

### OBOE

James Matheson *Principal*  
Deborah Henry *Assistant Principal\**  
Janet Popesco

The San Francisco Opera Orchestra uses Sabian cymbals exclusively.

### ENGLISH HORN

Janet Popesco

### CLARINET

Philip Fath *Principal*  
Joanne Burke Eisler  
Gregory Dufford

### E-FLAT CLARINET

Joanne Burke Eisler

### BASS CLARINET

Gregory Dufford

### BASSOON

Rufus Olivier *Principal*  
Jerry Dagg  
Robin Elliott

### CONTRABASSOON

Robin Elliott

### HORN

William Klingelhofer *Co-Principal*  
David Sprung *Co-Principal*  
Keith Green  
Brian McCarty  
Lawrence Ragent

### TRUMPET

Timothy Wilson *Principal*  
William Holmes\*  
John Pearson

### TROMBONE

McDowell Kenley *Principal*  
Donald Kennelly  
Gerry Pagano

### BASS TROMBONE

Gerry Pagano

### TUBA/CIMBASSO

Zachariah Spellman

### TIMPANI

Elayne Jones

### PERCUSSION

Richard Kvistad *Principal/Associate Timpani*  
Mark Verrege

### HARP

Olga Rakitchenkov

### MANDOLIN

Robert Galbraith

### LIBRARIAN

Lauré Campbell  
John Hoover

\*Principal for one or more operas of the season





## GENERAL DIRECTOR'S MESSAGE

I am always delighted to welcome you to a new season of San Francisco Opera, but this year I am particularly so. This is the first season for which I have planned all of the elements, and I feel justifiably proud of what we have to offer you.

First of all, an opera that is especially dear to my heart — our Company premiere of Prokofiev's epic *War and Peace*, a project that for me is a dream come true. When I first accepted the appointment as San Francisco Opera's fourth general director, I immediately expressed my desire to mount this important masterpiece, and this year happily coincides with the centennial of the composer's birth. It is also the first Prokofiev opera ever presented by San Francisco Opera.

Another milestone event is a major American premiere of Hans Werner Henze's gripping music drama, *Das Verratene Meer*, based on Yukio

Mishima's acclaimed novel *The Sailor Who Fell From Grace With the Sea*. We are honored to be the first American opera company to present this major musical event, and I am even more pleased to be able to announce that the composer will be here for this auspicious premiere.

For aficionados of bel canto, we are offering our Company premiere of Bellini's ravishing setting of the Romeo and Juliet story, *I Capuleti e i Montecchi*; and our first performances ever of Verdi's *Attila* will be heartily welcomed by fans of Giuseppe Verdi as well as those of Samuel Ramey — a very large group, indeed.

Several familiar operas will be seen in productions new to San Francisco Opera: the transcendent passion of Wagner's *Tristan und Isolde*, and the shattering drama of *Elektra* by Richard Strauss. Mozart's masterpiece *Don Giovanni* will

be seen in a reworking of our own production, and we will bring back two of our most lavish stage spectacles, our productions of Verdi's *La Traviata* and Bizet's *Carmen*.

With so much that is new happening this fall, I don't even have room to begin listing the spectacular artists who will be making their debuts, and the favorite stars who will be returning to our stage. Perhaps even more important are the numbers of you, our devoted audience, who are returning to the War Memorial. We have an exciting season of discovery ahead of us; it is your participation that makes it all complete.

Enjoy the season!



# SAN FRANCISCO OPERA

LOTFI MANSOURI, *General Director*  
Donald Runnicles, *Music Director Designate*

## ADMINISTRATION

Sarah Billinghamurst <i>Artistic Administrator</i>	Christine Bullin <i>Director of San Francisco Opera Center</i>	William J. Conner <i>Director of Development</i>	
Jon Peter Finck <i>Director of Public Relations</i>	John Leberg <i>Director of Operations and Deputy General Director</i>	John Priest <i>Technical Director</i>	Julia Saylor <i>Director of Marketing</i>

## ADMINISTRATIVE STAFF

### OFFICE OF THE GENERAL DIRECTOR

Winifred C. Arbeiter  
*Assistant to the General Director*

### DEVELOPMENT

Susan Alden, *Research Coordinator*  
Paige Dooling, *Assistant Director of Development/  
Corporations, Foundations and Grants*  
Barbara J. Dukas, *Planned Giving Director*  
Rosemarie Hardy, *Individual Gifts Director*  
Lynne Heinrich, *Corporate & Foundation Relations  
Director/Special Projects Director*  
Julianne J. Larsen, *Assistant Director of  
Development/Individual Gifts*  
Huiqing Wu, *Gift Accounting Coordinator*  
Mac McGinnes, *Grant Writer*  
Julia Pedreira, *Development Associate*  
Mary Elizabeth Simpson, *Development Associate*  
Amy Sollins, *Secretary to the Board of Directors*  
Nancy Stryble, *Assistant Director of Development/  
Support Systems*  
Marianne A. Welmers, *Secretary to the Director*

### MARKETING

Thomas W. Giuliano, *Projects Manager*  
Mary Elizabeth Barlow, *Marketing Manager*  
Donna Crenwelge, *Telemarketing Manager*  
Carolyn Mason, *Intern*

### SUBSCRIPTIONS

Richard Sparks, *Subscriptions Manager*  
Richard Street, *Subscriptions Assistant*  
Charles Fogg, *Subscriptions Assistant*  
Jeff Fisher, *Subscriptions Assistant*

### BOX OFFICE

Michael Thek, *Box Office Manager/Treasurer*  
Marcella Bastiani, *Bill Mathews,  
Lyle Snow, Assistant Treasurers*  
Marilyn Wilson, *Telephone Supervisor*  
Ruth Van Slyke, *Telephone Sales Assistant*  
Marie Zahler, *Telephone Sales Assistant*

### PUBLIC RELATIONS

Robert M. Robb, *Public Relations Associate*  
John Schauer, *Staff Writer*

### ACCOUNTING/TREASURY

Gisela Fränken, *Controller/Treasurer*  
Keith Spindle, *Accounting Manager*  
Ron Peterson, *Senior Accountant*  
Andrew Lum, *Senior Accountant*  
Sylvia Leung, *Secretary/Administrative Assistant*  
Patricia Godanis, *Accounts Payable*

### BUDGET AND PLANNING

Kerry King, *Director of Budget and Planning*  
Gordon Taylor, *Data Processing Manager*  
Jackie Carter, *Senior Programmer*  
Marckus Z. Thorensen, *Data Processing Assistant*

### ADMINISTRATION

Barbara Wood, *Director of Administration*  
Barbara Bock, *Facilities Manager*  
Renata Jones, *Administrative Assistant*  
Mickey Frettoloso, *Facilities Assistant*  
Janet Johnston, *Reception*

### OPERA SHOP

Meigs Ingham, *Merchandise Manager*  
Elizabeth Wilson, *Retail Sales Manager*  
Gabrielle Harmer, *Book Buyer*  
Alba A. Surles, *Record Buyer*

## SAN FRANCISCO OPERA CENTER

Russ Walton, *Business Manager*  
Rachel Malan, *Merola Opera Program Administrator*  
Patrick Summers, *Music Director*  
Kathryn Cathcart, *Director of Music Studies*  
Robin Hodgkin, *Sales/Marketing Manager, Touring*  
Jack Gwinn, *Production Manager*  
Lucinda Toy, *Assistant to the Director*  
Joan Juster, *Special Projects Coordinator*

Colleen Doyle, *Assistant to the Merola Opera Program  
Administrator*  
William Bowles, *Western Opera Theater Tour Manager*  
Gregg Bryon, *Pacific Voices Project Coordinator*  
Norma Rodriguez, *Receptionist*  
Christine Smith, *Merola Opera Program Administrative  
Assistant*  
Priscilla Miller, *Merola Opera Program Financial Secretary*

San Francisco Opera is supported by much-appreciated grants from Grants for the Arts of the  
San Francisco Hotel Tax Fund, the California Arts Council and the National Endowment for the Arts.

San Francisco Opera is a member of OPERA America



# Our Stage.



One Ticket One Airline Worldwide.



*The Official Airline Of San Francisco Opera.*





*Physician  
Dermatologist  
Scientific  
Beauty  
Expert*

Allyn Beth Landau, M.D. helps her patients to achieve and maintain healthy, natural good looks.

#### **Zyderm·Collagen**

You can improve your appearance through Dr. Landau's skillful administration of collagen and achieve what make-up cannot, safely and without surgery. Dr. Landau administers the **most** Zyderm/Zyplast in Northern California. All collagen injections are administered by Dr. Landau - not by a nurse.

#### **Pigmentation Problems/Rejuvenation**

Even out skin tones, restore youthful glow, and improve the texture of your skin.

**Rx:** Retin-A and chemical skin peels.

#### **Acne Treatment**

Achieve clear skin and control over breakouts. Acne cleansings, exfoliation, intralesionals.

#### **Capillary Treatments**

Red spots of face and legs may be safely eliminated. "Broken Blood Vessels"

#### **Hair Loss**

Premature Hair Loss Treatment. **Rx:** Rogaine.

*Allyn Beth Landau, M.D.*

(415) 781-2122 (415) 781-SKIN  
260 Stockton Street on Union Square  
San Francisco, CA 94108

## **SHIFFMAN, CULLEN & HAAS**

**Attorneys at Law**

633 Battery Street  
5th Floor  
San Francisco, CA 94111  
(415) 989-9221

**Real Estate  
Corporate Law  
Business Matters**

**Michael A. Shiffman  
Terrence P. Cullen  
James W. Haas**

Hong Kong • London • Lugano

## **MUSIC, PRODUCTION AND TECHNICAL STAFF**

### **ARTISTIC ADMINISTRATION**

Clifford Cranna, *Musical Administrator*  
Vivien Baldwin, *Assistant to the Artistic Administrator*  
Kate Stephenson, *Assistant to the Music Director*  
Valentina Simi, *Coordinator, Artists Services*  
Steven White, *Opera Librarian*  
Bonnie Oliver, *Administrative Assistant*

### **REHEARSAL DEPARTMENT**

Christopher Hahn, *Rehearsal Administrator*  
Elizabeth Lynch  
Robin Pomerance  
James Utz

### **CHORUS**

Ian Robertson, *Chorus Director*  
Ernest Fredric Knell, *Associate Chorus Master*  
Jim Meyer, *Chorus Manager*  
Don Tuill, *Chorus Librarian*  
Stephen Meyer, *Golden Gate Boys Chorus Director*  
Joyce Keil, *Ragazzi, the Peninsula Boys Chorus Director*  
Eugene Pierce, *S.F. Boys Chorus Director*  
Elizabeth Appling, *S.F. Girls Chorus Director*

### **BALLET**

Victoria Morgan, *Ballet Mistress*  
Jim Meyer, *Ballet Manager*

### **MUSICAL STAFF**

Kathryn Cathcart  
Mary Chun\*  
Svetlana Gorzhevskaya  
Bryndon Hassman  
Susan Miller Hult  
Philip Kelsey\*  
Jonathan Khuner  
Ernest Fredric Knell  
Christopher Larkin  
Susanna Lemberskaya  
Robert Morrison  
Ian Robertson  
Patrick Summers  
David Triestram

### **ASSISTANT FOR ARTISTS**

Philip Eisenberg

### **LANGUAGE COACHES**

Susanna Lemberskaya, *Russian*  
Patricia Kristof Moy, *French*  
Nora Norden, *German*  
Elena Servi, *Italian*

### **OPERATIONS ADMINISTRATION**

Jo Ann Arvidson, *Executive Secretary*

### **PRODUCTION**

Jerry Sherk, *Production Stage Manager*  
Jamie Call, *Stage Manager*  
Gretchen Mueller, *Stage Manager*

### **ASSISTANT STAGE DIRECTORS**

Sandra Bernhard, Laurie Feldman, Peter McClintock, Paula Suozzi, Paula Williams, Cynthia Wood

\*San Francisco Opera debut

### **ASSISTANT STAGE MANAGERS**

Kristin Fontichiaro\*, Amanda Foust\*, Jennifer Gartland, Lauren McConnell\*, Thor Steingraber

### **SUPERTITLES**

Christopher Bergen, *Administrator*

### **SUPERNUMERARIES**

Harrison Pierce, *Director*

### **TECHNICAL DEPARTMENT**

Larry Klein, *Associate Technical Director*  
Glenn Plott, *Assistant Technical Director*  
Donna Whitfield, *Assistant to the Technical Director*  
Pierre Cayard, *Scenic Construction*  
Jay Kotcher, *Scenic Artist*  
Michael Kane, *Master Carpenter*  
David Dwyer, *Assistant Carpenter*  
Doug Von Koss, *Master of Properties*  
Michael Willcox, *Assistant Propertyman*

### **SOUND**

Roger Gans, *Sound Designer and Consultant*  
Max G. Christensen, *Head Soundman*

### **LIGHTING AND ELECTRIC DEPARTMENT**

Thomas J. Munn, *Lighting Director/Design Consultant*  
Joan Arhelger, *Associate Lighting Designer*  
Jennifer Norris, *Assistant Lighting Designer*  
Helen A. McCullagh, *Assistant Lighting Designer*  
Lynn McKee, *Master Electrician*  
Scott Houghton, *Assistant Electrician*

### **COSTUME DEPARTMENT**

Jennifer Green, *Costume Director*  
Walter Mahoney, *Costume Shop Manager*  
Daniele Edwards, *Assistant Costume Director*  
Lynne Horpedahl, Michelle Jacobs, Irene Murray, Matthew Nash, Michael Sloan, *Cutters*  
John Bishop, Leigh Anne Dolecki, Ed Garcia, *Assistant Cutters*  
Lorraine Forman, Kirk Ramsey, Gloriana Siman, *Supervisors*  
Lisa Fraley, Marcy Bethel Frank, David McKain, Helen Patrascu, Susan Schuster, *Craft Artisans*  
Charles Batte, *Senior Milliner*  
Amy Van Every, *Dyer*  
Craig Gray, *Footwear*  
Lisa Bubon, Miletta Foster, Audrey Walker, *First Hands*  
Geoffrey M. Craig, *Men's Wardrobe*  
Suzanne M. Stassevich, *Women's Wardrobe*

### **WIG AND MAKEUP DEPARTMENT**

Paul Alba, *Wigmaster*  
Gerd Mairandres, Steven Horak, James Geier, Kerry Rider-Kuhn, *Assistants*

### **OFFICIAL PHOTOGRAPHERS**

Larry Merkle, Robert Messick, Marty Sohl

### **MASTER ELECTRICIAN FOR THE WAR MEMORIAL OPERA HOUSE**

William Freeman

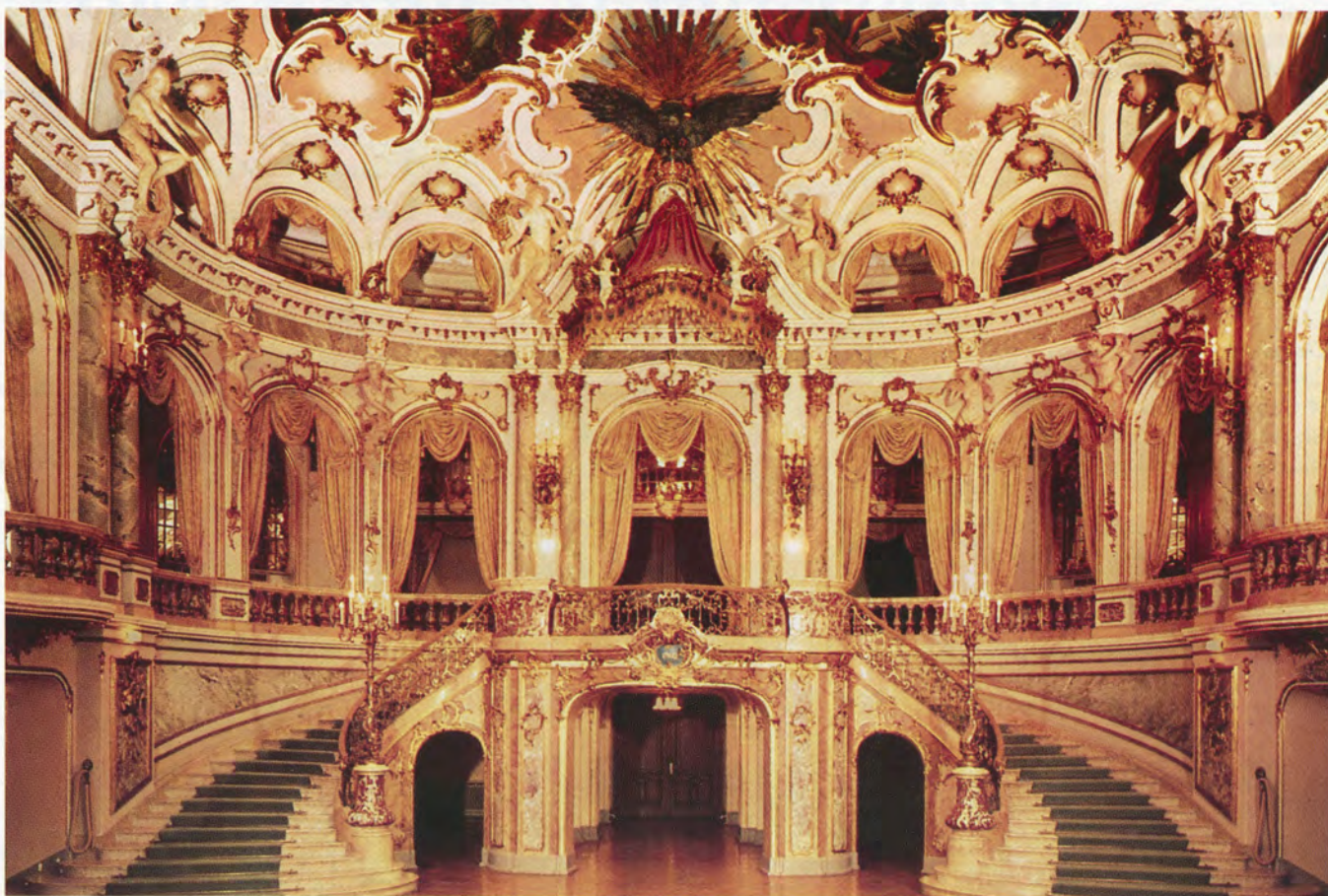
*Independent Public Accountants*  
Deloitte & Touche

*Graphic Design*  
Floyd Carter; Michael Cronan Design

SIM® Equalization Services courtesy of Meyer Sound Laboratories



**Our love for opera  
is just one of our passions.**



If you want to experience everything from magnificent opera houses to imposing Bavarian castles to friendly Alpine villages, The Lufthansa Holiday Planner<sup>SM</sup> offers something you won't find in any tour package. The freedom to travel your own way, at your own pace. The Holiday Planner also has information that can help you save on Lufthansa airfares, rental cars, hotels and rail passes. For more details about summer vacations in

Germany and the Alps, send for your copy of The Lufthansa Holiday Planner,

see your Travel Agent or call 1-800-FLY-LUFT.

**The Lufthansa Holiday Planner<sup>SM</sup>**

Send to: Specialized Marketing Inc.  
14124 E. Firestone Blvd.  
Santa Fe Springs, CA 90670  
or call toll-free 1-800-FLY-LUFT

Name (Please Print) \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_

Zip \_\_\_\_\_

Phone Number \_\_\_\_\_

Travel Agent \_\_\_\_\_

SFOPEA

A passion for perfection.<sup>SM</sup>



**Lufthansa**

Lufthansa is a participant in the mileage programs of United, Delta, USAir and Continental. See your Travel Agent for details.



# SAN FRANCISCO OPERA

Lotfi Mansouri, General Director

## 1991 SEASON

### Opening Night

Friday, September 6, 7:30

**La Traviata** Verdi  
Vaness, Keen, Petersen; Giordani\*,  
Coni\*, Skinner, Travis, Wood\*, McNeil,  
Swenson\*  
Arena/Copley/Conklin/Walker/  
Munn

*Production originally made possible by  
Louise M. Davies.*

Saturday, September 7, 7:00

*San Francisco Opera Premiere*

**War and Peace** Prokofiev  
Panagulias, Zarembo\*, Bogachova\*,  
Keen, Markova-Mikhailenko\*\*, Racette,  
Claycomb+, Guo+, Mills+, Jepson,  
Cook, Marsh, Mavrovitis; Kharitonov\*,  
McCauley, Plishka, Marusin\*,  
Alexeiev\*\*, Skinner, Travis  
Naoumenko\*\*, Hanedanyan\*\*,  
Ognovenko\*\*, Bezubenko\*\*, Storojev,  
Frank, Petersen, Estep, Ledbetter,  
Graber+, Harper, Milne\*, Gudas,  
Villanueva, Irmiter, Wilborn, Halper\*,  
Vasquez+\*  
Gergiev\*\*/Savary\*\*/Lebois\*\*/  
Schmidt\*\*/Peduzzi\*\*/Morgan/Munn

*Made possible by gifts from the Columbia  
Foundation, Cynthia Wood and the Paul L.  
and Phyllis C. Wattis Foundation.*

Tuesday, September 10, 7:00

**War and Peace** Prokofiev

Wednesday, September 11, 7:30

**La Traviata** Verdi

Thursday September 12, 7:00

**War and Peace** Prokofiev

Saturday, September 14, 8:00

**La Traviata** Verdi

Sunday, September 15, 1:00

**War and Peace** Prokofiev

Wednesday, September 18, 7:30

**La Traviata** Verdi

Thursday, September 19, 7:30

*San Francisco Opera Premiere*

**I Capuleti e i Montecchi** Bellini

Gasdia, Ziegler\*; La Scola\*\* (Sept. 19,  
21, 25), Li (Sept. 29; Oct. 5, 8, 10);  
Plishka, Skinner\*

Pappano\*/Chazalettes\*/Santicchi\*/  
Sund\*/Arhelger

*Underwritten in part, by a generous gift  
from Herman J. Miller and Edward J.  
Clarke. Production owned by the Lyric  
Opera of Chicago; created through a  
generous gift from Ameritech/Illinois Bell.*

Friday, September 20, 7:00

**War and Peace** Prokofiev

Saturday, September 21, 8:00

**I Capuleti e i Montecchi** Bellini

Sunday, September 22, 2:00

**La Traviata** Verdi

Wednesday, September 25, 7:30

**I Capuleti e i Montecchi** Bellini

Thursday, September 26, 7:00

**War and Peace** Prokofiev

Friday, September 27, 8:00

**La Traviata** Verdi



*The Official Airline of  
San Francisco Opera*



*The Official Automotive Sponsor of  
San Francisco Opera*



*Kawai is the Official Piano of  
San Francisco Opera.*

*Pianos provided and serviced by  
R. Kassman.*

Saturday, September 28, 8:00

**Don Giovanni** Mozart

Mims, Esperian\*, Blackwell\*;  
Ramey, Gallo\*\*, Lopardo\*, Villanueva,  
Rose\*\*

Hager\*/Hampe/Feldman/Businger/  
Munn

*Production originally made possible by  
James D. Robertson. Revival underwritten  
by a generous gift from The Bernard Osher  
Foundation.*

Sunday, September 29, 1:00

**I Capuleti e i Montecchi** Bellini

Sunday, September 29, 8:00

**La Traviata** Verdi  
(Violetta: Nicolesco\*)

Tuesday, October 1, 8:00

**Don Giovanni** Mozart  
(Giovanni: Quilico)

Wednesday, October 2, 7:00

**War and Peace** Prokofiev  
(Conductor: Anisimov\*\*)

Thursday, October 3, 7:30

**Don Giovanni** Mozart

Saturday, October 5, 8:00

**I Capuleti e i Montecchi** Bellini

Sunday, October 6, 2:00

**Don Giovanni** Mozart

Tuesday, October 8, 8:00

**I Capuleti e i Montecchi** Bellini

Thursday, October 10, 8:00

**I Capuleti e i Montecchi** Bellini

Friday, October 11, 8:00

**Don Giovanni** Mozart

Saturday, October 12, 7:30

**Carmen** Bizet

Kuhlmann, Racette, Fortuna+, Guo+;  
McCauley, Kharitonov, Vasquez+,  
Delavan, Swenson, Wood, Oropeza\*  
Sutej\*/Ponnelle/Williams/Ponnelle/  
Juerke/Munn

*Production originally made possible by the  
San Francisco Opera Guild and Friends of  
Kurt Herbert Adler.*

Sunday, October 13, 2:00

**Don Giovanni** Mozart

Tuesday, October 15, 8:00

**Don Giovanni** Mozart

Wednesday, October 16, 7:30

**Carmen** Bizet

Saturday, October 19, 8:00

**Don Giovanni** Mozart

Sunday, October 20, 1:30

**Carmen** Bizet

Monday, October 21, 7:00

**Tristan und Isolde** Wagner

Schnaut\*\*, Schwarz; Johns, Muff,  
Welker\*, De Haan, Schade\*, Li  
Schneider/Mansouri/Pagano/Munn

*Production from Cologne Opera, newly  
built by San Francisco Opera as a co-  
production with Washington Opera.  
Underwritten by a generous gift from the  
L.J. and Mary C. Skaggs Foundation.*



# Fasten Your Cummerbund.



If you thought tonight's performance was impressive, wait until you get to your Lexus dealer. Black tie optional.

  
**LEXUS**  
*The Relentless Pursuit Of Perfection.*

<i>Colma</i>	<i>Concord</i>	<i>Fremont</i>	<i>Oakland</i>	<i>Redwood City</i>	<i>San Jose</i>	<i>San Rafael</i>	<i>Santa Rosa</i>
LEXUS OF SERRAMONTE	LEXUS OF CONCORD	LEXUS OF FREMONT	VAL STROUGH LEXUS	PUTNAM LEXUS	LEXUS OF STEVENS CREEK	SONNEN LEXUS	FREEMAN LEXUS
(415) 994-2255	(415) 682-3033	(415) 745-6900	(415) 658-3939	(415) 363-8500	(408) 296-2223	(415) 454-6555	(707) 542-1791



Wednesday, October 23, 7:30 <b>Carmen</b>	Bizet	Wednesday, November 13, 8:00 <b>Das Verratene Meer</b>	Henze	Friday, November 29, 8:00 <b>La Traviata</b>	Verdi
Thursday, October 24, 7:00 <b>Tristan und Isolde</b>	Wagner	Saturday, November 16, 8:00 <b>Elektra</b>	Strauss	(Same cast as November 25)	
Friday, October 25, 7:30 <b>Carmen</b>	Bizet	Jones, Secunde*, Dernes, Carla Cook, Guo+, Jepson, Catherine Cook+, Randell, Racette, Fortuna+, Mavrovitis; Pederson, King, Wood, McNeil, Graber Thielemann**/Serban*/Kokkos*/Munn		Saturday, November 30, 8:00 <b>Attila</b>	Verdi
(Carmen: Graves*; Don José: Ordoñez*)				Sunday, December 1, 2:00 <b>Elektra</b>	Strauss
Saturday, October 26, 7:30 <b>Carmen</b>	Bizet	<i>Original production from Grand Théâtre de Genève.</i>		(Orest: Fox)	
Kuhlmann, Haymon*, Claycomb+, Guo+, McCauley, Hale, Vasquez+, Delavan, Swenson, Wood, Oropeza Sutej/Ponnelle/Williams/Ponnelle/Juerke/Munn		Sunday, November 17, 2:00 <b>Das Verratene Meer</b>	Henze	Tuesday, December 3, 8:00 <b>Attila</b>	Verdi
Sunday, October 27, 1:00 <b>Tristan und Isolde</b>	Wagner	Wednesday, November 20, 7:30 <b>Das Verratene Meer</b>	Henze	Wednesday, December 4, 7:30 <b>Elektra</b>	Strauss
Tuesday, October 29, 7:30 <b>Carmen</b>	Bizet	Thursday, November 21, 7:30 <i>San Francisco Opera Premiere</i>		(Orest: Fox)	
(Same cast as October 25)		<b>Attila</b>	Verdi	Thursday, December 5, 7:30 <b>La Traviata</b>	Verdi
Wednesday, October 30, 7:00 <b>Tristan und Isolde</b>	Wagner	Connell; Ramey, Chernov* (Nov. 21, 24), May* (Nov. 27, 30; Dec. 3, 6, 8), Ordoñez, Estep, Skinner Ferro*/Mansouri/Alley*/Lee/Peterson*/Arhelger		(Same cast as November 25)	
Friday, November 1, 7:30 <b>Carmen</b>	Bizet	<i>Production from New York City Opera. Sponsored, in part, by a generous gift from Mr. and Mrs. Thomas Tilton.</i>		Friday, December 6, 8:00 <b>Attila</b>	Verdi
(Same cast as October 25)		Friday, November 22, 8:00 <b>Elektra</b>	Strauss	Saturday, December 7, 7:30 <b>Elektra</b>	Strauss
Saturday, November 2, 7:00 <b>Tristan und Isolde</b>	Wagner	Saturday, November 23, 8:00 <b>Das Verratene Meer</b>	Henze	(Orest: Fox)	
Tuesday, November 5, 7:00 <b>Tristan und Isolde</b>	Wagner	Sunday, November 24, 2:00 <b>Attila</b>	Verdi	Sunday, December 8, 2:00 <b>Attila</b>	Verdi
Thursday, November 7, 7:30 <b>Carmen</b>	Bizet	Monday, November 25, 7:30 <b>La Traviata</b>	Verdi		
(Same cast as October 26)		Patterson, Guo+, Petersen; Lopez-Yañez, Laperrière, Skinner, Delavan, Wood, Swenson, McNeil Robertson/Copley/Conklin/Walker/Munn		**United States opera debut *San Francisco Opera debut +1991 Adler Fellow	
Friday, November 8, 8:00 <i>United States Premiere</i> <b>Das Verratene Meer</b>	Henze	Tuesday, November 26, 8:00 <b>Elektra</b>	Strauss	All performances are in the original language with English Supertitles.	
Putnam; Fox, Estep, Villanueva, Asawa*, Sarris*, Graber+, McNeil Stenz**/Alden*/Steinberg*/Munn		Wednesday, November 27, 7:30 <b>Attila</b>	Verdi	Repertoire, casts and dates subject to change.	
<i>Underwritten by a generous gift from the Paul L. and Phyllis C. Wattis Foundation.</i>				Box Office and telephone sales: (415) 864-3330.	
Saturday, November 9, 7:00 <b>Tristan und Isolde</b>	Wagner				
Sunday, November 10, 1:30 <b>Carmen</b>	Bizet				
(Same cast as October 26)					



SAN FRANCISCO OPERA GUILD

presents

Student Matinee Performances

**La Traviata**

Giuseppe Verdi/in Italian  
Friday, September 27 at 1:00  
Monday, November 25 at 1:00



«OMEGA SPEEDMASTER CLASSIC. AN EXCEPTIONAL WATCH IN WHICH EVERY WHEELTRAIN BEATS IN RHYTHM WITH THE SIGNIFICANT MOMENTS OF YOUR LIFE».



OMEGA. The watch that records the world's significant moments. At the Olympic Games. In outer space. And exclusively for you. Here is the Omega Speedmaster Classic in 18k gold. Water-resistant.



Ω  
**OMEGA**  
**sidney mobell**  
Designer and Creator of Fine Jewelry

TWO FINE STORES IN SAN FRANCISCO  
141 POST STREET • (415) 986-4747  
FAIRMONT HOTEL • ATOP NOB HILL  
1-800-442-7999



# THE *TRISTAN* CHORD

By MICHAEL STEINBERG



SCHERL

*Michael Steinberg serves the San Francisco Symphony as program annotator and lecturer.  
He is also artistic adviser to the Minnesota Orchestra and artistic director of that orchestra's Sommerfest.*



(Opposite page) Gwyneth Jones in the final moments of San Francisco Opera's 1980 *Tristan und Isolde*.

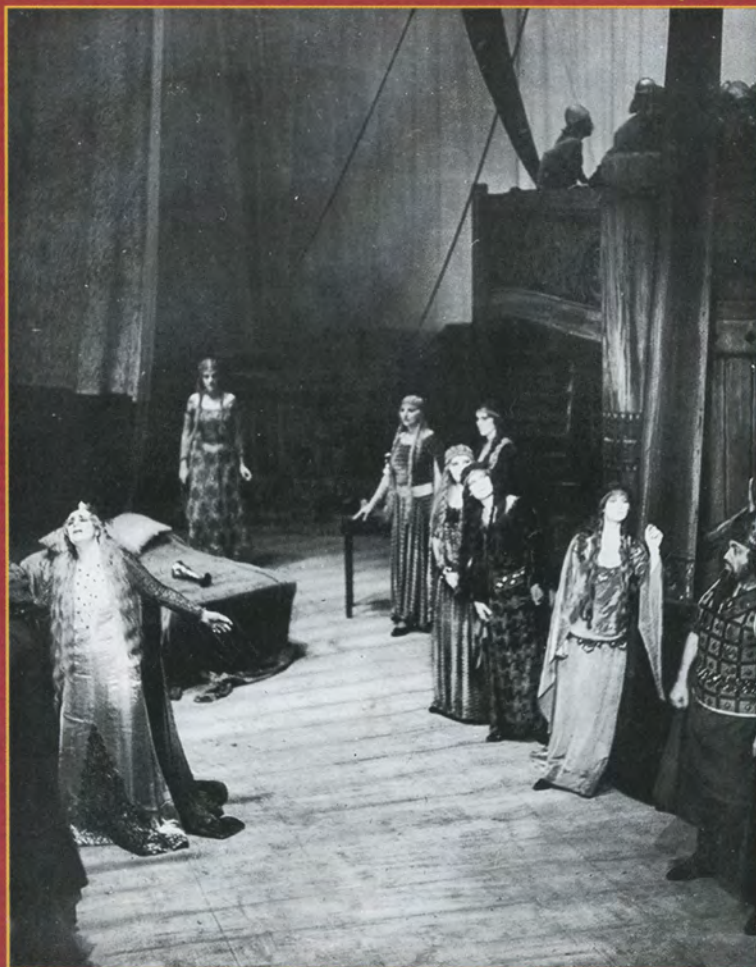
(Below) Photo taken from the wings during a San Francisco Opera 1933 staging of *Tristan und Isolde*: Gertrude Kappel, as Isolde, is addressing Tristan (Paul Althouse). Kathryn Meisle (Brangäne) and Richard Bonelli (Kurvenal) are on the far right.

MORTON

An attractive widower, not yet old, but no longer young, is wooed by a passionate, unsettled girl, not yet a grownup, but no longer a child. No, he says, no, he knows a sad play about Tristan and Isolde, and he wants no part of the fate of King Marke. And as he speaks, the orchestra stabs us—quietly, but to the heart—with a chord unlike any we have heard in the three hours of music through which the story has unfolded so far.

A teen-age boy, pathetic, repressed, afraid, is slipped his first drink by two friends who count on a jigger of rum to be the key to his liberation. As the mysterious and unfamiliar essence invades his head, the same chord fills the orchestra like spreading smoke.

In a *tour de force* of musical cryptography, a string quartet becomes a love letter to a woman whose place in the composer's heart none must guess. Suddenly, in the lamenting finale, the four strands of sound sort themselves out into that chord.



In a carol to "lovely and soothing Death," when poet and musician

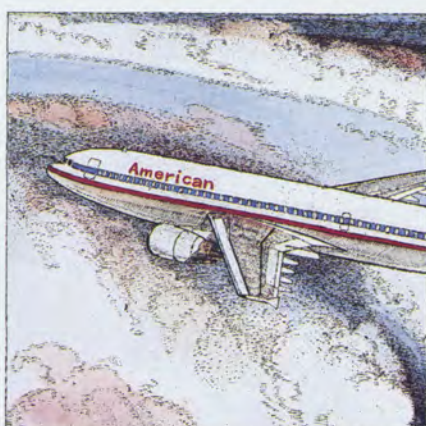
... joyously sing the dead,  
Lost in the loving,  
floating ocean of thee,  
Laved in the flood of thy bliss, O Death,

the chord ghosts for a moment through the room.

It is the first chord of *Tristan und Isolde*. It is also Wagner, quoting himself in the third act of *Die Meistersinger von Nürnberg*; Benjamin Britten, injecting it into the comedy of poor Albert Herring's coronation as Albert the Good; Alban Berg, setting it as a secret reference in the *Lyric Suite* he wrote for Hannah Fuchs-Robettin; and Roger Sessions, reticently

alluding to it in his setting of Walt Whitman's threnody for Abraham Lincoln, *When Lilacs Last in the Dooryard Bloom'd*. All four composers could be sure that they were making a reference that would be understood instantly and unmistakably.





## Some of the more frequently sighted birds in the Caribbean.

Of all the birds above, only one migrates to the Caribbean all year-round. And now, American Airlines and American Eagle® are seen in more parts of the Caribbean and the Bahamas more often than ever before. With 31 destinations in all, including Barbados, Marsh Harbour, Antigua, Montego Bay, Tortola, St. Kitts/Nevis, Aruba and Santo Domingo.

What's more, American serves the Caribbean from 14 gateways throughout the U.S. And, with American's Fly <sup>A</sup>Way Vacations<sup>SM</sup>, you'll find the Caribbean easier to get to in more ways than one. So, when you're ready to fly south — no matter what time of year it is — give us a call at 1-800-321-2121.

American Eagle is a registered trademark of American Airlines, Inc., and is American's regional airline associate. Schedules subject to change.

**American Airlines®**  
*Something special in the air.®*



## THE TRISTAN CHORD

Musicians—and not only musicians—know it as “the Tristan chord.” Is there another composition so identified with a single sound? The historians discovered that Wagner got it, like so much else, from Franz Liszt. The point, however, is that Wagner perceived that what had been a colorful detail in a song by his future father-in-law could become the motor, the heartbeat, of a drama more intense, more erotic, more abstract, more involved intellectually, more allusive, than anything that had ever before been set on a stage.

The Tristan story, as Wagner distilled it from many strands of legend and literature, is nearly devoid of external event. A man and a woman drain a cup of drugged wine, a hunting party returns unexpectedly early, and twice, tempers and ideals collide so that a physical melee erupts briefly. But those are mere mechanisms in and of the *real* story, which is one of two people caught in hopeless love. Perhaps “hopeless” is by one degree too extreme a word; for what Tristan and Isolde come to realize is that there is indeed one place where their love can find fulfillment, their great yearning can be stilled. That is the Land of Death.

For this story, so plain and so baffling if we imagine dealing with it by means of ordinary stagecraft, Wagner found a stunningly simple musical metaphor. He constructed a network of dissonance whose resolution into consonance would come about only at the moment when Tristan and Isolde are joined in death. (*Dissonance*, I should perhaps add, is not synonymous with *discord*; rather, it is, in tonal harmony, the term for any chord that sets up the expectation or need of resolution to another, more stable chord.)

Here is how *Tristan* begins. “Slow and yearning,” writes Wagner, and the cellos, *pianissimo*, heave themselves up from A to F, there to begin a slow, gradual descent. On the third note of that descent, a few woodwinds add their voices to produce that poignant and aromatic dissonance, the *Tristan* chord. Wagner treats it as a dissonance, as a sound that wants to move on to another sound. He does not, however, resolve it into consonance. The voices

Kirsten Flagstad was San Francisco Opera's Isolde in 1936, 1937, 1939, 1949 and 1950. This photo was taken backstage, before a dress rehearsal, in 1936.



MORTON



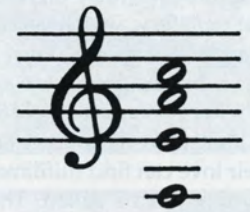
## THE TRISTAN CHORD

fan out until they reach that most familiar and most restless of dissonances, the one known in the trade as the dominant seventh chord.

Our expectation, when we hear a dominant seventh, is that it will lead to a consonance. This particular chord



would normally resolve to



a chord of A minor. Instead, Wagner lets it dissolve into silence. Then, after a pause that few conductors have the nerve, patience, and sense of rhythm to hold through its proper duration, he begins the whole process again, a step higher. He repeats the phrase a third time, still more intensely, and this time the prolongation of the "dying" by means of ever more tenuous repetitions of ever shorter fragments serves notice that the expected resolution will not come, at least not yet. The prelude to *Tristan und Isolde* touches many chords and with many degrees of emphasis, but the one thing Wagner studiously avoids is anything like settling on a chord of his unstated tonic or home key.

(Left, top) Stage director Armando Agnini attends to Lauritz Melchior before the beginning of Act III of *Tristan und Isolde* in 1936;  
(Left, bottom) Lauritz Melchior (Tristan) and Julius Huehn (Kurwenal) later, during the performance.







GUMP'S  
SINCE 1861

# GUMP'S AND THE ORIENT. A PERFECT SYMMETRY.

Since 1861, Gump's has been blending the cultures of the East and West into a perfect composition. And this tradition continues today with the opening on November 11 of



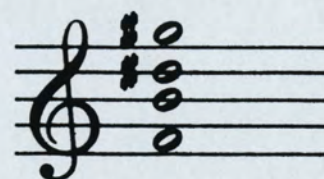
its newly renovated wing. Gump's invites you to come see the exquisite collection of antiques, jewelry and furniture from the Orient. It will be such beautiful music to your eyes.



## THE TRISTAN CHORD

Wagner was working long past the time when an opera overture was simply a pleasant bustle designed to cover the noise of an audience settling down. Almost from the beginning of his career, he begins his dramas from the first note of music. As for *Tristan*, we know well what is coming even if our acquaintance is limited to the popular concert pairing of Prelude and "Love-Death," an expedient authorized and practiced by Wagner himself at a time when opportunities to see a complete *Tristan* were probably less plentiful than chances of seeing Schoenberg's *Moses und Aron* in the theater today. But even the first audience in Munich on June 10, 1865 must have perceived that a musical gesture so striking in itself and presented with so many marks of emphasis was bound to have consequences. Chekhov says somewhere that if you see a gun hanging on a wall in Act One, someone will fire it in Act Three.

No doubt someone has counted how many times the *Tristan* chord



appears, literally, or in some inversion, transposition, or other recognizable variant, between measure two of the Prelude and the moment, hours later, when Isolde has sunk "as though transfigured," lifeless, into the arms of her maid, Brangäne, and onto the body of the dead Tristan. (By the way, Wagner's own title for what we now call Prelude and "Love-Death" was "Love-Death and Transfiguration.") I, at

Cast of San Francisco Opera's 1947 *Tristan und Isolde*: (L. to r.) Walter Olitzki (Melot), Blanche Thebom (Brangäne), Set Svanholm (Tristan), Helen Traubel (Isolde), Conductor William Steinberg, Lorenzo Alvary (King Marke).



STROHMEYER



©T&CO. 1991

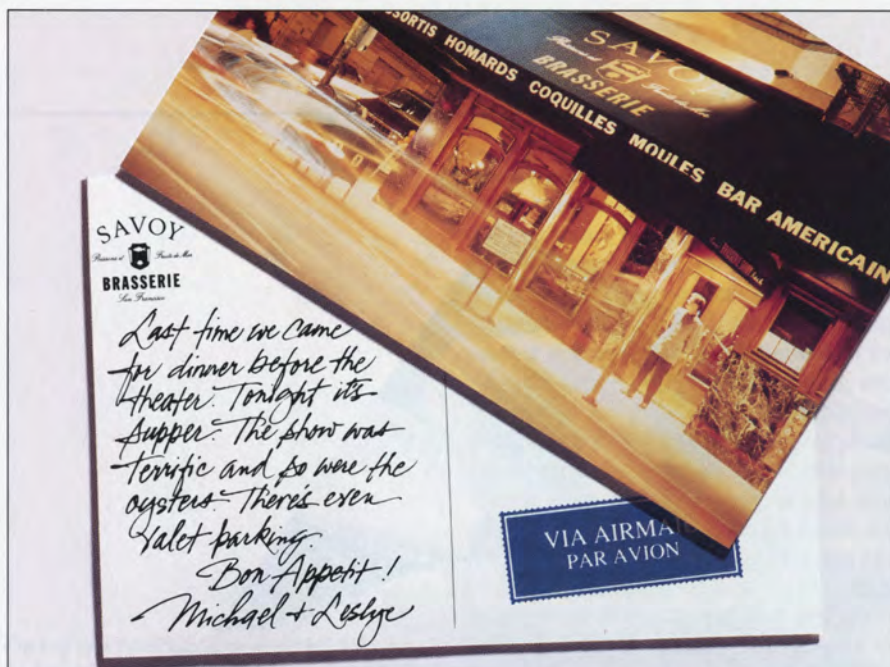


OPENING OCTOBER 26TH.

TIFFANY & Co.

ANNOUNCING TIFFANY'S NEW, EXPANDED STORE AT  
350 POST STREET ON UNION SQUARE 415-781-7000





"You'll want to linger in the lively atmosphere. It might even save you a ticket to Paris."—Michael Bauer  
*SF Chronicle*

## BRASSERIE SAVOY

Lunch, Dinner, Supper. Valet Parking.  
 580 Geary at Jones, just off Union Square. Reservations: (415) 474-8686.



Diamonair®  
 and You!

An award winning  
 combination.

Classic elegance for  
 everyday.

Cubic zirconia set  
 in 14K gold.

Featured at Saks and  
 other select stores.

Diamonair®  
 cubic zirconia...  
 living fashion.

*Diamonair*

any rate, have not done a chord-count, but the number must be well into three figures. *Tristan und Isolde* is a wondrously multifaceted work, and no one analytical approach will serve to reveal all of its nature. You could certainly do worse, though, than to trace the unfolding of its events than through the appearance of the chord.

Claude Debussy, another composer who was both so haunted by *Tristan* that he became nearly paralyzed in his effort to compose *Pelléas et Mélisande* and who also quoted the famous chord for humorous effect, was a wonderful writer about music, and, like all good critics, he was not always innocent of hyperbole and distortion. He was conspicuously unkind—and untruthful—when he complained of the behavior of Wagner's leitmotifs. The characters were tiresome, he remarked, the way they insisted on presenting their calling cards monotonously upon each appearance. At best this is partially true of early Wagner and of a few special cases like the trumpet call associated in *Der Ring des Nibelungen* with the sword Nothung.

Wagner in fact realized quite soon that these leitmotifs, as well as being telling associative devices, were wonderfully pliable musical entities with which he could build his unprecedentedly far-flung structures. He cared intensely about the firmness of his designs, and it was to Beethoven that he turned in order to learn how to achieve that firmness. It is not surprising to discover that the C-sharp minor String Quartet, Opus 131, so big, so multiform, and at the same time so compacted and rich in cross-reference and allusion, was the Beethoven work that, together with the Ninth Symphony, he most treasured.

*Tristan und Isolde* abounds in significant recapitulations of its opening measures, and their function in the matter of form is as crucial as their affective weight. Walter Pater's definition of form as the life history of an idea comes urgently to mind. By the same token, the span from the second measure of the prelude to the fifth measure from the end of Act Three is the great crossbeam that holds the immense edifice together.

This is not the place to write the biography of that chord whose sound and further resonance so saturate *Tristan und Isolde*. Who, anyway, would not ultimately want to make that voyage of discovery independently, to let the drama reveal its riches in



### SFO Says Bravo! to Young Professionals

If you're a young professional with a passion for opera, or if you're looking for an organization to become passionately involved with, then San Francisco Opera's new **Bravo! Club** needs you. The **Bravo! Club** is dedicated to building a new, young audience for San Francisco Opera. If you'd like to contribute your energy and skills, please call (415) 565-3261 for more information.

### S.F. PALM GALLERY FEATURES EXHIBITION ON EARLY CALIFORNIA OPERA *FAY-YEN-FAH*

What was the first grand opera written by Americans to be produced outside this country? What American opera stopped traffic in San Francisco in 1926? What 1920s Californian was the first American dancer to partner Anna Pavlova? What flamboyant Berkeley graduate played opposite Greta Garbo and made one of the first movies set in the ballet world?

The answers to these questions will be found in "Theatrical Splendor," an exhibition documenting a little-known but fascinating chapter in California's musical history. Presented by the San Francisco Performing Arts Library & Museum (SF PALM), the display chronicles the creation of the opera *Fay-Yen-Fah*, and the life and work of Hubert Julian Stowitts (1892-1953), who designed the original sets and costumes.

*Fay-Yen-Fah* was a grand opera set in legendary China, with music by California composer Joseph Redding and libretto by Templeton Crocker, grandson of California railroad and banking magnate Charles Crocker. The opera, which began life in 1917 as a Bohemian Club presentation called *The Land of Happiness*, was one of the very first West Coast operas, and was indeed touted as the earliest opera composed and written by Americans. Choreographed by a very young George Balanchine, and conducted by Victor de Sabata, the opera had its premiere in Monte Carlo in 1925, and was revived there in 1932. The American premiere took place in San Francisco on January 11, 1926 at the Columbia Theater, conducted by Gaetano Merola, founder of the San Francisco Opera.

The exhibition, featuring a rarely-seen portfolio of 34 diachromie lithographs, depicting the sumptuous costume designs commissioned by Crocker and created by Hubert Julian Stowitts, runs from September 20 to January 3rd at the SF PALM Gallery, 399 Grove Street, San Francisco. Gallery hours are Monday and Friday, noon-5 p.m. and Tuesday through Thursday, noon-6 p.m. Saturday hours will be instituted in early October; visitors may call for complete information.

There will be a lecture by Guest Curator Anne Holliday on "The Life and Adventures of Hubert Julian Stowitts," on Tuesday, October 22, at 6:00 p.m. at SF PALM. For further information call (415) 255-4800.

CHARLES H. DUGGAN presents

# JOAN COLLINS



## NOËL COWARD'S PRIVATE LIVES

A Comedy of Romance

DIRECTED BY ARVIN BROWN

**"JOAN IS SUPERB! Triumphant with  
glamour and verve!"**  
—THE STAR (London)

**16 SPECTACULAR PERFORMANCES!**

**November 26 — December 8**

**CHARGE BY PHONE: 415/762-BASS**

**BASS**  
TICKETS

TOWER RECORDS • THE WHEREHOUSE

**GROUP SALES (20 or more) (415) 441-0919**

**CURRAN  
THEATRE**

445 GEARY • SAN FRANCISCO

Under the Direction of Carole Shorenstein Hays and James N. Nederlander





★★★★ "THE MOST EXCITING NEW RESTAURANT OF THE YEAR"  
— PATRICIA UNTERMAN, SF CHRONICLE, 12/90

RESERVATIONS 415 441 3232

OPERA PLAZA, 601 VAN NESS AVENUE SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94102  
ONE HOUR VALIDATED PARKING AT THE OPERA PLAZA GARAGE



**N°Peal**  
"The Caress of Cashmere"

110 Geary Street  
Union Square  
San Francisco, CA  
415 421 2713

## THE TRISTAN CHORD

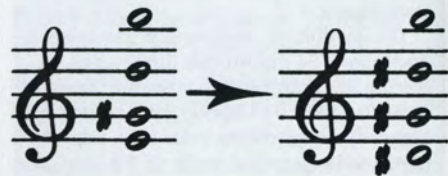
the theater, at the piano, on records, through some form of long living with it? But let me, by way of example, point to just a few such moments.

The drinking of the potion:

This, near the end of Act One, is the first great peripeteia of the drama. It sets in motion what we think of as the "real" action, but it also closes the chapter begun years before when Tristan slew Isolde's betrothed, Morold. It is the most explicit recapitulation of the opening to be found in the score, but, at the same time, how transformed it is! The chord itself enters as a cry of the whole orchestra. What were the long silences in the prelude are now filled with sounds that speak of racing pulses, of trembling and vertigo and confusion. And the phrase in which the prelude attains its real momentum is transfigured when Tristan and Isolde for the first time address each other by name. Can our hearing, our understanding of the prelude ever be the same once we have heard Isolde's shaken "Tristan!" and Tristan's passion-flooded response?

Tristan's response to King Marke:

Day has invaded night, the outer world has intruded into that world that excludes all but Tristan and Isolde. To King Marke, crushed by grief, incomprehension, and shame, Tristan can say only: "O King, I cannot tell you, and what you ask, you can never learn." As he speaks, the music of the prelude's opening bars sounds again, but in the chill sonorities of wind instruments, and with a subtle change of harmony that substitutes for the dominant seventh with its openness, tension, and expectation, a sound that musicians know as the six-four chord, also unstable, unfinal, but without energy or life.



Only when Tristan turns from Marke to Isolde do we again hear the warm sound of strings.



Tristan's death:

An event passionately longed for and with equal passion staved off until the arrival of Isolde. As Tristan sinks slowly to the ground in Isolde's arms, the music of the prelude sounds again, first urgently telescoped, then, with his last "Isolde!" disintegrating into silence.

Isolde's death:

The Love-Death is a massive recapitulation of the climax of the love music in Act Two. As Isolde expires, the chord—for the first and only time—is dissolved in beatific consonance. The drama is over. Tristan and Isolde have found death and thus each other. The chord has found its resolution.

*(Below) Irene Dalis and Jess Thomas, performing their roles for the first time anywhere, in San Francisco Opera's 1967 Tristan und Isolde. (Overleaf) The same moment, at the end of Act I, with Birgit Nilsson and Wolfgang Windgassen, in 1970.*



GALLOWAY



## THE TRISTAN CHORD

I have wondered sometimes how many in the audience at the first performance of *Die Meistersinger* caught the musical quotation that went with the reference to the "traurig Stück" of *Tristan und Isolde*. (In the pit that night was Hans von Bülow, an expert on cuckoldry: his wife had borne the first of her three children by Richard Wagner on the day of the first orchestral rehearsal of *Tristan*.) No doubt to some extent Wagner was writing into the future. It is silly to ask what Wagner would have thought of Alban Berg or Roger Sessions, though I can imagine that he might have

approved of the seriousness of purpose behind their *Tristan* quotations. Of course when it came to humor he had a clear-cut and simple idea that the proper distribution of responsibilities was for him to make the jokes and for others to laugh. But perhaps he would have accepted even Albert Herring's hiccupy coronation insofar as it was evidence that, in one chord, he had created a totem so powerful that the briefest evocation of it could conjure, more than a thousand words, a world of magic and love and death. □



HOWARD



# Wagner's Fluids

By SUSAN SONTAG



Richard Wagner, 1813 - 1883.

Water, blood, healing balm, magic potions—fluids play a decisive role in this mythology.

Wagner's stories are often launched from a water-world. An arrival by water and a departure by water frame the plots of *The Flying Dutchman* and *Lohengrin*. The *Ring* saga begins literally in the water, below the river Rhine's surface (to end, four operas later, with a cosmic duet of water and fire). Wagner's most delirious exploration of fluidity, *Tristan und Isolde*, begins and ends with journeys over water. Act I takes place on a noble vessel

commanded by Tristan that is taking the Irish princess Isolde, who is affianced to Tristan's uncle, King Marke, to Cornwall. Preceding this journey was an earlier sea voyage, when Tristan, grievously wounded, had set off alone in a frail skiff for Ireland, in hope of being ministered to by Isolde, renowned for her healing arts. Since the foe who wounded him and whom he killed was Isolde's fiancé, he could not say who he was. (Solitary people with mysterious or disguised identities—Lohengrin, the Dutchman, the wounded Tristan at the Irish court—usually arrive by water.) Act III takes place on a rampart overlooking the sea, where Tristan, re-wounded mortally at the end of Act II, waits for a boat to arrive bearing Isolde, who has been summoned not as his lover but as his once successful healer. But as she appears Tristan dies, and she follows him in death. Journeys over water are associated in Wagner's mythology with

a redemption that does not happen, as in *Lohengrin*, or happens in terms other than those originally sought, as in *Tristan und Isolde*, which has almost everybody die, either senselessly or beatifically.

*Parsifal*, like *Tristan und Isolde*, is very much a story of fluids. However, in this last of Wagner's thirteen

---

*Susan Sontag is the well-known novelist and essayist. Her books include The Benefactor, Against Interpretation, Styles of Radical Will, On Photography, Illness as Metaphor, and I, etcetera. She has written and directed four feature-length films in Europe as well as directed plays here and abroad.*



operas, what is defined as redemption—finding someone who will heal, and succeed, the wounded king Amfortas—does take place, and in the hoped-for terms. A virgin, this time male, a holy fool, does appear. Perhaps this fulfillment of expectations makes it inevitable that the water-world is largely excluded from the opera. A majestic outdoors, the forest, and a vast sanctified indoors, the Grail Hall, are its two positive locations (the negative ones, Klingsor's domain, being a castle tower and a garden of dangerous flowers). To be sure, Act I has water just offstage: a lake to which the wounded king is brought for his hydrotherapy, and a spring where Kundry procures water to revive the fainting Parsifal after brutally announcing to him his mother's death; and in Act III, there is water for a consecration, for a baptism. But the main story of fluids is about blood ... the unstanchable hemorrhaging of the wound in Amfortas's side, Christ's blood that should stream in the Grail chalice. Amfortas's essential duty as king of the Grail knights, which is to make Christ's blood appear in the chalice on a regular basis, for the knights' eucharistic meal, has become agony for him to perform—weakened as he is by the wound, inflicted by Klingsor with the very spear that pierced Jesus' side while He hung on the Cross. The plot of *Parsifal* could be summarized as the search, eventually successful, for a replacement for someone who is having trouble making a fluid appear.

Several kinds of fluid enter the body in Wagner's stories but in only one form does fluid leave it, blood, and this in male bodies only. Women have bloodless deaths: usually they simply expire, abruptly (Elsa, Elisabeth, Isolde, Kundry) or they immolate themselves, in water (Senta) or in fire (Brünnhilde). Only men bleed ... bleed to death. (Therefore it doesn't seem too fanciful to regard semen as subsumed, metaphorically, under blood.) Though Wagner makes the prostrate, punctured, hemorrhaging male body the result of some epic combat, there is usually an erotic wound behind the one inflicted by spear and sword. Love as experienced by men, in both *Tristan und Isolde* and *Parsifal*, is tantamount to a wound. Isolde had healed Tristan but Tristan had fallen in love with Isolde; Wagner's way of signaling the emotional necessity of a new physical wound is to make it, shockingly, virtually self-inflicted. (Tristan drops his sword at the end

of Act II and lets the treacherous Melot run him through.) Amfortas had already been seduced by Kundry; Klingsor's spear just made that wound literal.

In Wagner's misogynistic logic a woman, who characteristically doubles as healer and seducer, is often the true slayer. This figure, of whom Isolde is a positive version, appears in *Parsifal* with both the negativity and the eroticism made far more explicit. The person who flies in, early in Act I, bearing a vial of precious medicinal balm for the stricken king—it can relieve but not cure him—is the same person who

caused the king's wound. Wagner makes Kundry systematically dual: in her service role, a bringer of fluids; in her seducer's alter ego, a taker of them.

Seduction is eloquence; service is mute. After the failure of Kundry's maximal eloquence, her attempt to seduce Parsifal in Act II, she is represented as having nothing left to say. "Dienen! Dienen!" ("To serve! To serve!") are the only words she is allowed in all of Act III. In contrast, Isolde, who is characterized first as a healing woman, one who successfully administered balm (the background of the opera's



POWERS *Wagner's Parsifal*

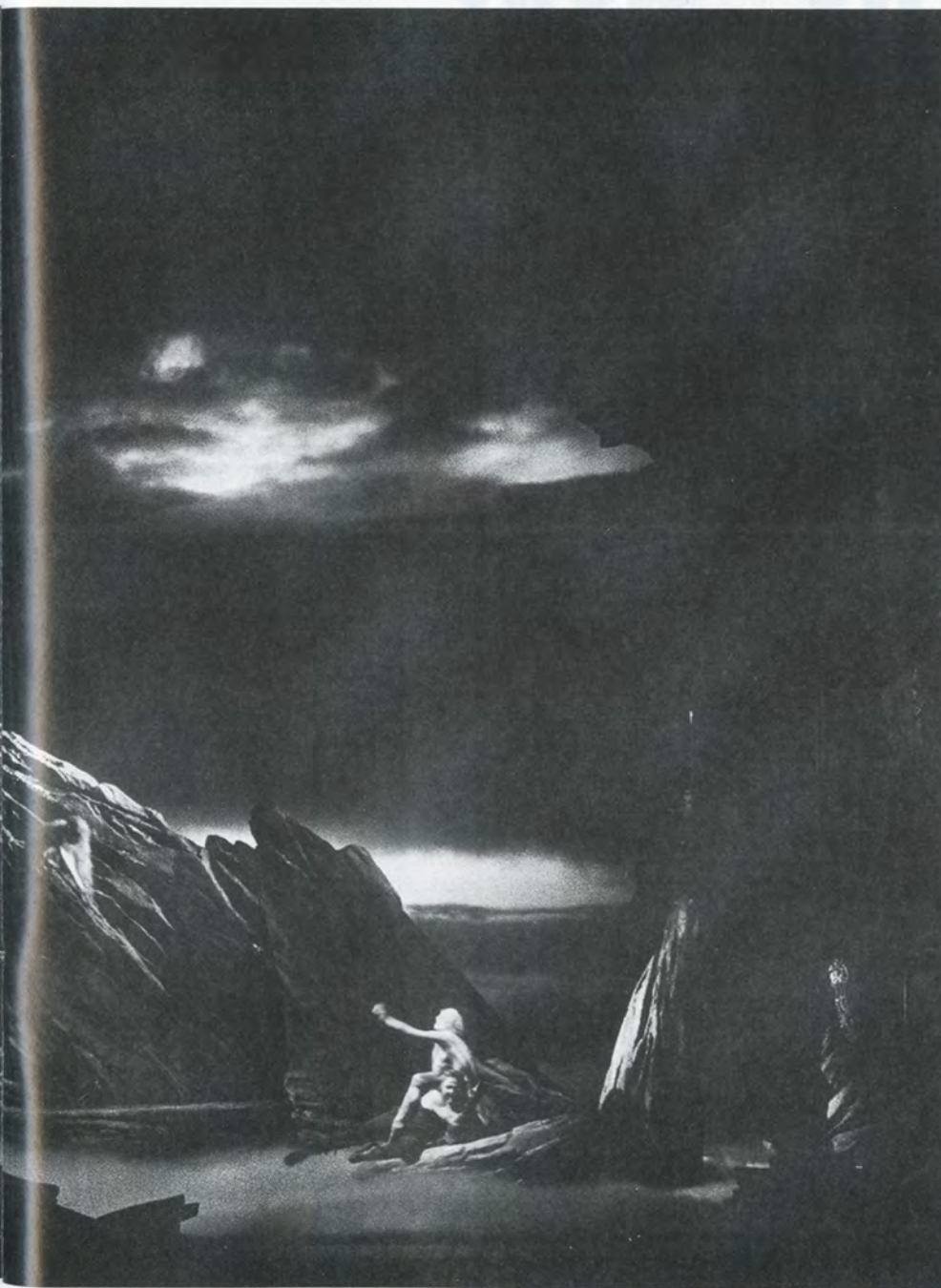


story), and then as a focus of desire, becomes more and more eloquent. It is with Isolde's rush of ecstatic words that Wagner concludes the opera.

The fluid administered by Isolde in her role as healer is in the past. In the story Wagner has chosen to tell, the fluid she offers Tristan is what they both believe to be a lethal poison. Instead, it is a de-inhibitor, which makes them—just as the boat is about to land—confess their love for each other.

*Continued on page 47*

*Opening scene of Wagner's Das Rheingold, part of San Francisco Opera's complete cycle of Der Ring des Nibelungen.*





**sue fisher king**

3067 Sacramento Street

San Francisco, CA 94115

415.922.7276

415.922.9241 Fax

Bridal Registry available.

*Before or After the Opera,  
Come to the Opera*

*Max's*  
**OPERA CAFE**

Now serving more of your  
favorite foods.

New salads, sandwiches  
and desserts plus  
burgers, salmon specialties,  
deli cuisine and dinner entrees.

All in a sparkling new  
atmosphere, where our  
servers entertain nightly singing  
opera and showtunes.

**Max's Opera Cafe**

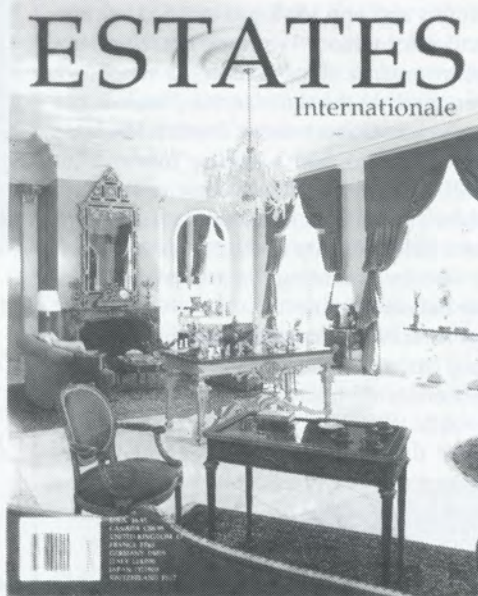
Lunch, Dinner and Late Night  
601 Van Ness (at Golden Gate)  
in Opera Plaza, San Francisco  
771-7301



# Only Pacific Union can introduce you to The Club.

When you list your estate property with PACIFIC UNION, you will be linked to one of the most exclusive clubs in the world, the Estates Club, an international network of the world's leading real estate firms offering over 5,000 estate agents specializing in the marketing of luxury properties.

ESTATES magazine showcases its members' fine estate listings to over 250,000 carefully selected and financially



qualified readers around the world - people whose homes average \$980,000 in value. This far surpasses a respected architectural magazine, whose reader's average home value is \$345,000, or a popular social magazine, at \$340,000 a house.

For exclusivity, come to the Estates Club. List with the only company in the Bay Area that can introduce you to the international Estates Club.

Only PACIFIC UNION can.

*For a complimentary copy of Estates Internationale magazine, or to find out how Pacific Union's exclusive International Marketing Network can help you sell your home, call your local Pacific Union sales representative or contact:*

## ALAMEDA COUNTY

Pam Hoffman  
Pacific Union Estates  
1900 Mountain Blvd.  
Oakland, Ca 94604

(415) 339-6460

## CONTRA COSTA COUNTY

Judi Keenholtz  
Pacific Union Estates  
601 Sycamore Valley Rd. West  
Danville, Ca 94604

(415) 743-9330

## SAN FRANCISCO MARIN COUNTY

William L. Jansen  
Pacific Union Estates  
3640 Buchanan Street  
San Francisco, Ca 94123

(415) 929-7100

**PACIFIC UNION**  
**ESTATES**





GABRIELESCHNAUT

One of the leading dramatic sopranos today, **Gabriele Schnaut** makes her U.S. opera debut as Isolde in *Tristan und Isolde*, a role in which she has been acclaimed in Dortmund, Cologne, Tokyo, and at the Hamburg State Opera. She began her musical career as a violinist, but switched to vocal studies at the Frankfurt Musikhochschule as a student of Elsa Cavelti. After graduation in 1976, she was immediately engaged at the Stuttgart Opera where she began her operatic career as a mezzo-soprano. She made her Bayreuth Festival debut the following year as Waltraute and the Second Norn in Patrice Chéreau's much-discussed production of *Der Ring des Nibelungen*, and has since been a regular guest at the Festival: as Venus in Wolfgang Wagner's production of *Tannhäuser*, as the Third Norn and Sieglinde in Peter Hall's staging of the *Ring*, and as Ortrud in Werner Herzog's production of *Lohengrin*. In subsequent seasons she sang regularly in Darmstadt, and later expanded her repertoire in Mannheim, where her roles included Kundry in *Parsifal*, Sieglinde in *Die Walküre* and Marie in *Wozzeck*. 1985 marked her initial assignment as a soprano: her first Isolde in concert in Dortmund, which was followed by successes in the role in Cologne (1987), in Ruth Berghaus's new production at the Hamburg State Opera (1988), and in Tokyo last year. Miss Schnaut is also well acquainted with 20th century music. The German composer Wolfgang Rihm has written the role of Ophelia in his opera *Hamletmaschine* specifically for her, as well as a cycle of seven *Lieder for Orchestra*. Compositions by Aribert Reimann, the early Hindemith operas, and Schreker's *Der Schatzgräber* and *Der ferne Klang*, which she has recorded with Gerd Albrecht, also belong to her repertoire. Outside of Germany, she was acclaimed as Ortrud and Sieglinde at the Royal Opera House, Covent Garden, as Kundry in Paris and Rome, and in her U.S. concert debut (as a



HANNASCHWARZ

mezzo) with the Chicago Symphony Orchestra led by Georg Solti. Recent highlights include the three Brünnhildes in a new *Ring* cycle which is being jointly presented by the opera houses of Cologne and Düsseldorf, as well as Els in *Der Schatzgräber* in Hamburg. Miss Schnaut recently recorded the role of Leonore in *Fidelio* with the Vienna Philharmonic led by Christoph von Dohnányi, and will sing the title role of *Elektra* for the first time in her career at the Opéra de Bastille in Paris next year.

German mezzo-soprano **Hanna Schwarz**, seen here last fall as Clairon in *Capriccio* and Prince Orlofsky in *Die Fledermaus*, appears this season as Brangäne in *Tristan und Isolde*. She made her U.S. debut with San Francisco Opera in 1977 as Fricka in *Das Rheingold*, returning to the War Memorial stage in the same role in the Summer of 1983 and in the 1985 *Ring* cycle, as well as Erda in *Siegfried*. She has also appeared with the Company as Octavian in *Der Rosenkavalier* in 1978, and in the title role of *Carmen* in 1981. The Hamburg-born singer, a leading artist at the Hamburg Opera since 1983, made her Bayreuth debut in 1975 and sang each year in the Chéreau *Ring* production, telecast in the U.S. in 1983. She also appeared in a film version of *Tristan und Isolde* as Brangäne, which was directed by Jean-Pierre Ponnelle, and portrayed Fricka and Waltraute in the Bayreuth 1985 *Ring* directed by Peter Hall. Miss Schwarz has been praised in Munich as the Principessa in *Adriana Lecouvreur* (a production which has been recorded); at the Metropolitan Opera as Fricka; at the Vienna Staatsoper as Octavian; and at the Hamburg Opera as Brangäne. Her discography includes numerous recordings of complete operas, lieder and concerts led by such conductors as Claudio Abbado, Pierre Boulez, Colin Davis, Herbert von Karajan, and Wolfgang Sawallisch. Recent engagements include Fricka in the Cologne



WILLIAMJOHNS

Opera's complete (1989/90/91) *Ring of the Nibelung*, Erda in Munich's complete *Ring* cycle, and performances of *Die Frau ohne Schatten* in Bonn. Later this season she is scheduled for a new production of *Orpheus und Eurydike* in Bonn.

Internationally acclaimed tenor **William Johns** sings the role of Tristan in *Tristan und Isolde*. At the San Francisco Opera he has been heard as Walther in *Die Meistersinger* (1981), Don José in *Carmen* (1983), Max in *Der Freischütz* (1985), the Emperor in *Die Frau ohne Schatten* (1989) and, at last summer's *Ring* cycle, in the title role of *Siegfried* as well as Siegfried in *Götterdämmerung*. The Oklahoma-born artist's 1973 operatic debut as Rodolfo in *La Bohème* in Bremen was followed by appearances in other major European houses. He made his U.S. debut in the same role in 1975 with Pittsburgh Opera. He has since appeared as a regular guest artist at the leading opera houses of the world. Highlights of recent seasons include his debut at Milan's La Scala as the Emperor in a new production of *Die Frau ohne Schatten*; his first staged *Tannhäuser* at the Metropolitan Opera; his first Siegfried in *Der Ring des Nibelungen* in Paris; the first Tristan of his career opposite Gwyneth Jones at the Paris Opera; and *Die Meistersinger* at the Bayreuth Festival. Johns was heard in three new productions of *Tristan und Isolde* during the 1987-88 season: at the Hamburg State Opera, the Canadian Opera Company, and at the Los Angeles Opera. That same season he sang Siegfried at the Orange Festival, in addition to Bacchus in Toronto and the title role of *Otello* in Marseilles and Frankfurt. Most recently he appeared in *Siegfried* and *Götterdämmerung* at the Met and the Cologne Opera; *Tannhäuser* in Vienna, Hamburg and Bonn; *Lohengrin*, *Rienzi* and *Tristan und Isolde* in Hamburg; *Lohengrin* in Cologne; *La Damnation de Faust* at Verona; *Fidelio* with the Philadelphia Orchestra; and performed both Siegfrieds for





HARTMUT WELKER

Seattle Opera's 1991 presentation of the *Ring* cycle. Future assignments include the title role of *Tannhäuser* at the Met and in Linz, *Tristan und Isolde* in Marseilles, and a return to the Cologne Opera for performances of the *Ring*. Johns also frequently appears with orchestras in the U.S. and Europe in repertoire including Mahler's *Das Lied von der Erde* and Eighth Symphony, Schoenberg's *Gurrelieder*, Beethoven's Ninth Symphony, and Berlioz's *La Damnation de Faust*.

In his debut season with San Francisco Opera, bass-baritone **Hartmut Welker** sings the role of Kurwenal in *Tristan und Isolde*. The German artist studied voice at the Music Academy in Essen and made his operatic debut in 1974 in Aachen, where he sang principal roles until 1980. After a two year engagement at the Staatstheater in Karlsruhe, he began his international career, appearing at Milan's La Scala (*Lohengrin*), in Geneva and Paris (*Khovanshchina*), Madrid (*Fidelio*), and in Edinburgh, Hamburg, Munich and Stuttgart. Since his 1984 U.S. debut in concert performances of *Boris Godunov* with the Chicago Symphony, Welker frequently appears at the Vienna Staatsoper (*Fidelio*, *Salome*, *Der Fliegende Holländer*), in Berlin (*Fidelio*, *Holländer*), and Hamburg (*Lohengrin*, *Salome*, *Fidelio* and *Holländer*). Highlights of his 1986-87 season include a debut at the Royal Opera Covent Garden in *Fidelio*, and Barnaba in *La Gioconda* at the Lyric Opera of Chicago. Recent assignments include Alberich in a new production of the *Ring* cycle in Cologne, *Lohengrin* in Vienna, Berlin and London, *Khovanshchina* and *Boris Godunov* in Vienna, as well as his Metropolitan Opera debut as Pizarro in *Fidelio*. His numerous symphonic engagements include appearances with the London Symphony, Vienna Philharmonic, Chicago Symphony and Philadelphia Orchestra. His recordings include the complete Schmidt *Notre Dame*, *Fidelio* (with Christoph von Dohnányi), *Lohengrin* (recorded twice, with Abbado and Mehta), and Schönberg's *Gurrelieder* with Abbado.



ALFRED MUFF

Bass-baritone **Alfred Muff**, who made his U.S. debut as Barak in San Francisco Opera's 1989 production of *Die Frau ohne Schatten*, appears as King Marke in *Tristan und Isolde*. Born in Lucerne, Switzerland, he became a member of the ensemble of the Landestheater in Linz, Austria, in 1980 where he sang Philip II in *Don Carlo*, Orest in *Elektra*, Leporello in *Don Giovanni*, the title roles of *Boris Godunov* and *Falstaff*, as well as a critically praised portrayal of Hans Sachs in *Die Meistersinger*. He was a member of the Nationaltheater of Mannheim from 1984 to 1986, and appeared with that company as Barak, Hans Sachs, and in the title role of *Der Fliegende Holländer*. Subsequent guest appearances in concert and in opera included performances at Milan's La Scala, the state operas of Hamburg and Munich, the Vienna State Opera, The Grand Théâtre de Genève, Rome's St. Cecilia Academy, and the festivals of Lucerne, Zurich, Granada and Madrid. In 1986, he became a member of the Zurich Opera, where he sang his first Wotan and Wanderer in a new production of the *Ring* cycle, in addition to the roles of Barak, Sachs, the Dutchman, and Jokanaan in *Salome*. He made his Paris Opera debut in 1986 as Philip II in the original French version of *Don Carlos*, and returned to that house the following year for *Der Fliegende Holländer*. He made his U.S. orchestral debut in 1988 with the Chicago Symphony under the baton of Georg Solti in performances of the *German Requiem*. Muff has also appeared in *Der Fliegende Holländer* at La Scala and in Barcelona, *Die Walküre*, *Siegfried*, *Nabucco*, *Tosca* and *Mefistofele* in Zurich, *Tannhäuser* in Bonn, *Oedipus Rex* in Geneva, *Die Meistersinger* and *Parsifal* in Mannheim, *Holländer* and *Salome* in Barcelona, *Die Frau ohne Schatten* in Munich, and *Die Zauberflöte* at the Aix-en-Provence Festival. Recent successes include Wotan and the Wanderer in the *Ring* cycle, the title role of *Mefistofele* and Scarpia in a new production of *Tosca* at the Zurich Opera, Kezal in a new staging of *The Bartered Bride* in Bonn, as well as concerts in Rome, Geneva and



JOHN DAVID DE HAAN

Lausanne. Muff's recordings include the first complete version of *Die Frau ohne Schatten* and the Aix-en-Provence production of *Die Zauberflöte*.

Tenor **John David De Haan** sings the role of Melot in *Tristan und Isolde*. A native of Kansas, he participated in the 1985 Merola Opera Program and, after portraying Don Ottavio in Western Opera Theater's tour of *Don Giovanni*, became a 1986 Adler Fellow, and was presented in the Schwabacher Debut Recital series. He made his San Francisco Opera debut in the summer of 1986 as Arturo in *Lucia di Lammermoor*, returning that fall in the title role of *Faust* for the family performances. In 1987, he stepped in on short notice to replace an ailing colleague as Roméo in *Roméo et Juliette*. He was seen here in 1989 as Fenton in *Falstaff* and Cassio in *Otello*, and appeared with the Company last fall as Andres in *Wozzeck*. After receiving the newly established Eleanor Steber Music Foundation Award, he has made numerous appearances with U.S. opera companies, singing Don Ottavio with the Greater Miami Opera, Eisenstein in *Die Fledermaus* with the Lyric Opera of Kansas City, Anatol in *Vanessa* with Opera Theatre of St. Louis, and Ferrando in *Così fan tutte* at Chautauqua. His credits during the 1988 season include Alfredo in *La Traviata* with the opera companies of Indianapolis, Memphis and Syracuse, and his debut with the Detroit Symphony in Bach's *St. John Passion*. The following year he made his European debut as Tamino in *Die Zauberflöte* at the Mannheim State Theatre, and appeared as Pinkerton in *Madama Butterfly* for the Seattle Opera, Riccardo in Massenet's *Chérubin* at Santa Fe Opera, and in the title role of *Werther* for the Opera Theatre of St. Louis. Most recently he sang Arbace in *Idomeneo* in Miami and at the Netherlands Opera, Don Ottavio in Indianapolis and Memphis, and Alfredo in New Orleans and Tulsa.

Continued on page 45



# 1991 FALL SEASON

## ARTISTS

Harolyn Blackwell*	Cecilia Gasdia	Jane Marsh	Patricia Racette
Irina Bogachova*	Denyce Graves*	Reveka Mavrovitis	Angela Randell
Jacalyn Bower	Yanyu Guo+	Mary Mills+	Gabriele Schnaut**
Laura Claycomb+	Cynthia Haymon*	Marilyn Mims	Hanna Schwarz
Elizabeth Connell	Kristine Jepson	Mariana Nicolesco*	Nadine Secunde*
Catherine Cook*+	Gwyneth Jones	Ann Panagulias	Carol Vaness
Helga Dernes	Catherine Keen	Susan Patterson	Elena Zarembo*
Kallen Esperian*	Kathleen Kuhlmann	Donna Petersen	Delores Ziegler*
Maria Fortuna+	Olga Markova-Mikhailenko**	Ashley Putnam	
Valery Alexeiev**	Paul Gudas	Jorge Lopez-Yañez	Samuel Ramey
Brian Asawa*	Robert Hale	Yuri Marusin**	Peter Rose**
Gennadi Bezubenkov**	Ross Halper*	Barry McCauley	Timothy Sarris*
Vladimir Chernov*	Grier Hanedanyan**	Dennis McNeil	Michael Schade*
Stephen Condy*	Daniel Harper	Robert Milne*	Brian Schexnayder
Paolo Coni*	Kristopher Irmiter	Alfred Muff	Philip Skinner
John David De Haan	William Johns	Alexandre Naoumenko**	Nikita Storejev
Mark Delavan	Dimitri Kharitonov*	Vladimir Ognovenko**	John Swenson*
Craig Estep	James King	Antonio Ordoñez*	Dale Travis
Tom Fox	Gaétan Laperrière	Luis Oropeza*	Hector Vasquez*+
Joseph Frank	Vincenzo La Scola**	Monte Pederson	LeRoy Villanueva
Lucio Gallo**	Victor Ledbetter	Dennis Petersen	Hartmut Welker*
Marcello Giordani*	Hong-Shen Li	Paul Plishka	Kip Wilborn
Micah Graber+	Frank Lopardo*	Gino Quilico	James Wood*

## CONDUCTORS

Alexander Anisimov**	Valery Gergiev**	Ian Robertson	Patrick Summers
Maurizio Arena	Leopold Hager*	Peter Schneider	Vjekoslav Sutej*
Gabriele Ferro*	Antonio Pappano*	Markus Stenz**	Christian Thielemann**

## STAGE DIRECTORS

Christopher Alden*	Giulio Chazalettes*	Laurie Feldman	Jérôme Savary**	Paula Williams
Laura Alley*	John Copley	Lotfi Mansouri	Andrei Serban*	

## PRODUCTIONS DESIGNED BY

Toni Businger	Yannis Kokkos*	Ming Cho Lee	Mauro Pagano	Ulisse Santicchi*
John Conklin	Michel Lebois**	Thomas J. Munn	Jean-Pierre Ponnelle	Paul Steinberg*

## COSTUME DESIGNERS

Werner Juerke	Walter Mahoney	Emmanuel Peduzzi**	Jacques Schmidt**	David Walker
---------------	----------------	--------------------	-------------------	--------------

## CHOREOGRAPHERS

Adela Clara	Victoria Morgan	Kirk Peterson*	Robert Sund*
-------------	-----------------	----------------	--------------

\*\*U.S. opera debut \*San Francisco Opera debut +1991 Adler Fellow

## CHORUS

Deanna Barraza	Ann Hughes	Sharon Mueller	Shelly Seitz Saarni
Julianne Booth	Christina Jaqua	Sharon Navratil	Sue Ellen Schepke
Roberta Bowman	Joy Korst	Alexandra Nehra	Claudia Siefer
Pamela Dale	Dallas Lane	Rose Parker	Page Swift
Dotty Dean	Marcie Lawer	Virginia Pluth	Donna Turchi
Paula Goodman	Tamaki McCracken	Laurel Rice	Michelle Ziegelman
Daniel Becker-Nealeigh	Timothy Foster	Jim Meyer	Robert Rutt
Richard Brown	Alex Guerrero, Jr.	Raymond Murcell	Sigmund Seigel
Ric Cascio	Cameron Henley	Daniel Pociernicki	Dan Stanley
Frank Daniels	Gerald Johnson	Valery Portnov	Jere Torkelsen
Henryk De Rewenda	Ken Johnson	Kenneth Rafanan	Don Tull
Robert Delany	Frederick Matthews	Tom Reed	Richard Walker



**EXTRA CHORUS**

Candida Arias-Duazo	Lise Lindstom	Christine Reimer	Traci Tornquist
Joan Beal	Wendy Loder	Janine Bartalini Shafer	Delia Voitoff
Marcia Gronewold	Elynn Peabody	Bonnie Shapiro-Haroutunian	Darla Wigginton
		Diana Smith	Susan Witt
John Beauchamp	Dario Di Maria Fraticelli	Donald Matthews	Lawrence Rush
William Berges	Peter Girardot	Tom McEachern	Robert Steiner
Mario Dioneda	Gregory Marks	John Musselman	Erich Stratmann
Tim Enders	Walter Matthes	William Pickersgill	Grant Thompson
		Robert V. Presley	James G. Weaver

**CHILDREN'S CHORUS****San Francisco Girls Chorus**

Hannah Appel	Melanie Escopete	Rachel Herbert	Emily Ryan
Anna Bergman	Amy Harris	Caitlin McClune	Dana Shaps
		Kristin Oei	Jennifer Terry

**Golden Gate Boys Chorus**

Roberto Barrueto	Jonathan Napier-Morales	Adrian Paredes	Darien Wentworth
Gabriel Coffrey	Michael Null	Pieter Van Buskirk	Michael Wood

**San Francisco Boys Chorus**

Nicholas Allen	Jeremy Faust	James Locke	Eric Sparks
Niels Bradshaw	Laslo Gyulassi	David Samas	Kevin Traugott
Jordan Davis	John Haddick	Nicholas Sanders	Josh Trevorrow
Colin Delaney	Bellos Hadjirassiliow	Brandon Sherman	Cole Thomason-Redus

**Ragazzi, the Peninsula Boys Chorus**

Conrad Frank	John Harrison	Rigel Kilston	Juan Carlos Quinones
		Jeremy Mascia	Michael Watts

**Additional Boy Chorister**

Darryl Temple

**SUPERNUMERARIES**

Susan Alden	Darcy Fink	Courtney Levin	Beverly Terry
Susan Anderson	Mary Freeman	Jan Moody	Kimberly Thompson
Pat Angell	Diane Graham	Bryn McAfee	Mimi Timberlake
Elayne Ashman	Leah Hall	Dorothy Papo	Linda Unemori
Irene Bechtel	Mary Ann Hery	Ann Paras	Cecilia Valente
Phyllis Blair	Peggy Hubacker	Marianna Petroni	Carolyn Waugh
Katherine Brazaitis	Joan Imbeau	Cassandra Plott	Susan Weiss
Madeline Chase	Esther Jennings	Karen Burtness Prak	Susan Wendt-Bogear
Kay Cheatham	Ann Masai Jones	Marian Reyes	Caper Whitfield
Annette Clark	Janet Johnston	Ellen Sanchez	Deidre Whitfield
Renée DeJarnatt	Candace Kahn	Mary Simon	Laurel Winzler
Carol Dunlap	Andrea Kohlruss	Stella Tatro	Suzanna Yeh

Bob Acker	Doug Couture	Bob Johnson	John Plotz
David Altman	Copley Crosby	Frank Jorgensen	Paul Ricks
Ted Alves	Vincent Cruz	Andrew Korniej	Bill Roehl
Gene Angell	Nick Doxey	Dan Kyte	William Ruff
John Atkinson	Robert Dunn	Sherman Lee	Louis Schilling
Frank Bauer	John Durocher	Dave Manning	Paul Schoenkopf
Steve Bauman	Milko Encinas	Oscar Manzanares	Donald Share
Don Bechtel	Angelo Festa	Oren McEwen	Bruce Sharlow
Rich Bechtel	David Finger	Dan Melia	Jon Spieler
Austin Bergin	John Gilbert	Ed Meyers	Travis Springer
Robert Black	Harold Ginsberg	Jim Miller	Malcolm Stouse
Mark Burstein	Richard Goldman	Ian Mishkin	Mike Strickland
Brian Busta	Terry Gordon	Michael Molina	Stan Strosser
Peter Cannon	Bill Higgins	Robert Morgan-Wilde	Robert Tuller
Tom Carlisle	Willard Holden	Steve Moulds	Rick Weil
Rey Carolino	Allan Hubacker	James Munn	Gary Wendt-Bogear
Frank Cisek	Larry Hunnicutt	Paul Newman	Kevin Wewerka
David Clover	John Janonis	Dick Pallowick	Joe Willis
Rudy Cook	Clint Jennings	Bill Perasso	Daniel Wilson
	Bruce Jewett	Mike Pesavento	John Wong



This production is made possible by a generous gift from the L.J. and Mary C. Skaggs Foundation.

Opera in three acts by RICHARD WAGNER  
Text by the composer

# Tristan und Isolde

(in German)

*Conductor*  
Peter Schneider

*Stage Director*  
Lotfi Mansouri

*Designer*  
Mauro Pagano

*Lighting Designer*  
Thomas J. Munn

*Chorus Director*  
Ian Robertson

*Musical Preparation*  
Robert Morrison  
Kathryn Cathcart  
Ernest Fredric Knell  
Philip Eisenberg

*Prompter*  
Philip Eisenberg

*Assistant Stage Directors*  
Cynthia Wood  
Peter McClintock

*Stage Manager*  
Jerry Sherk

This co-production with Washington  
Opera was originally designed for  
Cologne Opera.

Scenery constructed in  
San Francisco Opera Scenic Studios

Costumes executed by  
San Francisco Opera Costume Shop

First performance:  
Munich, June 10, 1865

First San Francisco Opera performance:  
September 16, 1927

MONDAY, OCTOBER 21 AT 7:00  
THURSDAY, OCTOBER 24 AT 7:00  
SUNDAY, OCTOBER 27 AT 1:00  
WEDNESDAY, OCTOBER 30 AT 7:00  
SATURDAY, NOVEMBER 2 AT 7:00  
TUESDAY, NOVEMBER 5 AT 7:00  
SATURDAY, NOVEMBER 9 AT 7:00

## CAST

(in order of appearance)

<i>A sailor's voice</i>	Michael Schade*
<i>Isolde</i>	Gabriele Schnaut**
<i>Brangäne</i>	Hanna Schwarz
<i>Kurwenal</i>	Hartmut Welker*
	Victor Braun (Nov. 9)
<i>Tristan</i>	William Johns
<i>Melot</i>	John David De Haan
<i>King Marke</i>	Alfred Muff
<i>A shepherd</i>	Hong-Shen Li
<i>A steersman</i>	Jere Torkelsen
<i>Courtiers, handmaidens, guards, voices of sailors</i>	

\*\*United States opera debut

\*San Francisco Opera debut

TIME AND PLACE: Medieval Cornwall and Brittany

ACT I A ship en route to Cornwall

INTERMISSION

ACT II The garden outside King Marke's castle  
in Cornwall

INTERMISSION

ACT III Outside of Tristan's castle in Brittany

Supertitles by Christopher Bergen, San Francisco Opera.

*Latecomers will not be seated during the performance after the lights have dimmed.*

*The use of cameras, cellular phones and any kind of  
recording equipment is strictly forbidden.*

*The performance will last approximately five hours.*



# Tristan und Isolde / Synopsis

The Cornish knight, Tristan, has slain Morold, an Irish warrior; but Tristan was wounded in the combat and cared for by the Irish princess, Isolde, skilled in the magic arts. When she recognized him as the man who killed Morold, her cousin and fiancé, she tried to take revenge on Tristan with his own sword. However, she found herself unable to strike, overcome with love for her victim. Love also burned in Tristan's heart but, once cured, he returned to Cornwall and the court of his uncle, King Marke. When Tristan came again to Ireland it was not to proclaim his love for Isolde but to bring her back to Cornwall to marry King Marke. At this point in the story, as Tristan's ship bearing Isolde nears the Cornish coast, the opera begins.

## ACT I

The unhappy Isolde is angered by a sailor's song about an Irish maid. Soon we see the reason for her discontent: Tristan, stubbornly standing at the helm with his servant Kurwenal. Isolde, her hidden love almost turned to hate, sends her servant Brangäne to ask Tristan to come to her. Tristan politely refuses—he must help bring the boat to shore—and Kurwenal, springing to his master's assistance, sings a jeering song about Morold.

Brangäne takes these replies to Isolde who angrily recalls the once feeble knight she cured and spared from rightful vengeance. Brangäne attempts to calm her and reconcile her to her glorious future as King Marke's queen. Isolde can only see an unbearable life, constantly in the presence of a man—the man she loves—who coldly denies her love. When Brangäne points to the love potion Isolde's mother has sent to ensure the happiness of the marriage, Isolde turns instead to a potion that brings death.

Land is sighted but Isolde refuses to leave until Tristan himself comes to ask for forgiveness "for an unnamed wrong." Kurwenal takes the message and Isolde, after a farewell embrace, tells Brangäne to prepare a "cup of peace," using the vial of poison. She and Tristan will drink it together and she will find peace from her tormenting desires.

Tristan arrives, guiltily hiding his love, and claims that honor and duty have kept him from her. Isolde reminds him of the past and how she spared him when honor demanded his death. Tristan offers her his sword to complete the act but she refuses, asking him instead to drink a cup of reconciliation with her.

The trembling Brangäne prepares the drink, and Tristan, sensing what is in it, eagerly swallows "oblivion's kindly cup." Isolde follows suit and the two suddenly discover not death but love they can no longer resist. Brangäne has used the love potion instead and now Tristan's honor and Isolde's shame are but troubled dreams as the lovers embrace. Brangäne frantically tries to separate them as the sailors hail King Marke who has come to meet his intended bride.

## ACT II

On a summer night in the torch-lit garden before Isolde's chamber in King Marke's castle, Brangäne and Isolde listen as the horns of the King's hunting party recede in the distance. Isolde is waiting impatiently for Tristan to come to see her while the King is away. Brangäne warns her that she suspects this hunting party is a trick devised by Melot, one of Marke's courtiers, to entrap them. But Isolde insists that the torch be extinguished, the pre-arranged signal to Tristan. When Brangäne again tries to dissuade her, Isolde throws the torch to the ground herself.

Soon Tristan appears in the darkness and the lovers embrace passionately while Brangäne keeps a look-out. Throughout this love night's "love duet" they are so lost in each other that they do not hear her warning them of the approaching dawn. Only her scream of terror and Kurwenal's hurried warning can penetrate their rapture, but it is too late. The King and his court suddenly appear, and Marke bitterly reproaches Tristan, the man he trusted above all others, for this betrayal. Tristan has no reply. He turns to Isolde and asks her to accompany him to the "land of night" where he must go. Melot draws his sword at this insult to his King; Tristan leaps to the challenge only to deliberately let himself be run through. As he sinks to the ground, Isolde throws herself upon him and the act ends.

## ACT III

At Tristan's castle in Brittany, the fatally wounded Tristan lies on a bank of earth overlooking the sea. Kurwenal is with him and bids a shepherd keep watch on the sea for ships and to pipe a merry tune should he see any. Tristan finally awakens and Kurwenal explains how he brought him home. Feverishly, Tristan calls for Isolde. Kurwenal explains that he has sent for her to work her magic cures. Tristan soon imagines that he can actually see her ship. Kurwenal doubts this but suddenly, as the shepherd's tune becomes merry, he runs to the watch-tower where he sees and describes the approaching sails before going to the shore to welcome Isolde.

Tristan struggles to his feet, tearing at his bandages—not knowing that "she who can close his wounds forever" is coming. Frantic, he stumbles and falls into Isolde's arms and dies. She collapses beside him while Kurwenal watches in horror.

Suddenly the sound of weapons is heard. The shepherd tells Kurwenal that another ship has appeared. It brings Melot and King Marke. Kurwenal fiercely attacks, killing Melot, but is himself mortally wounded. He sinks to the earth at Tristan's feet as Marke and Brangäne try to tell him that it is all a mistake, that they come in peace. Marke weeps over the body of Tristan while Brangäne revives Isolde and explains that she has told the King about the potion and he has come to forgive her and unite her with her lover. But Isolde can only see Tristan, and, in her heart-rending song of farewell, she sees him transfigured. As her song reaches its climax she too falls dead, the two lovers united at last in death.

The performance of Thursday, October 24, is sponsored by Andersen Consulting.

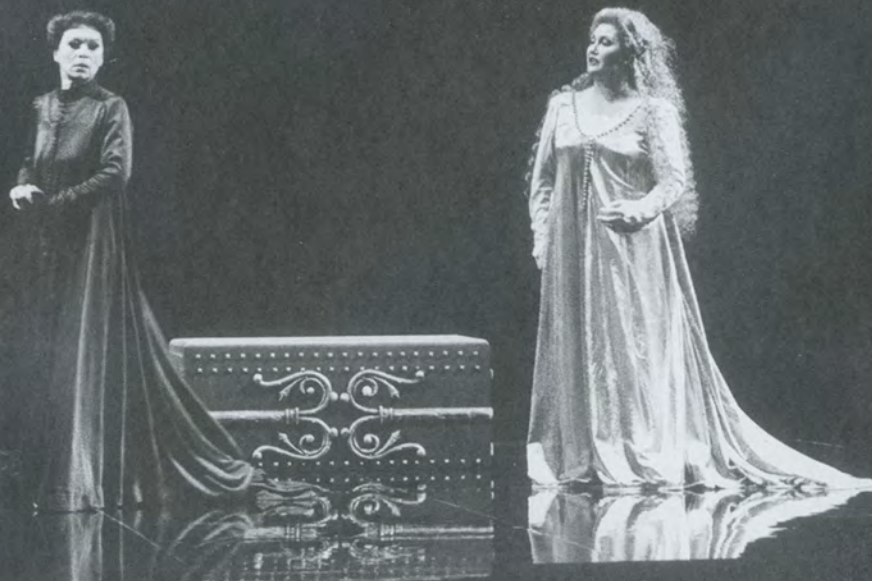
The performance of Saturday, November 2, is sponsored by Fireman's Fund Foundation.



# Tristan und Isolde

Photos taken in rehearsal  
by Marty Sohl

*Act I: (Top) William Johns, Hartmut Welker; (Bottom) Hanna Schwarz, Gabriele Schnaut*







*Alfred Muff*



*Hartmut Welker*



*William Johns*



*Gabriele Schnaut, William Johns*

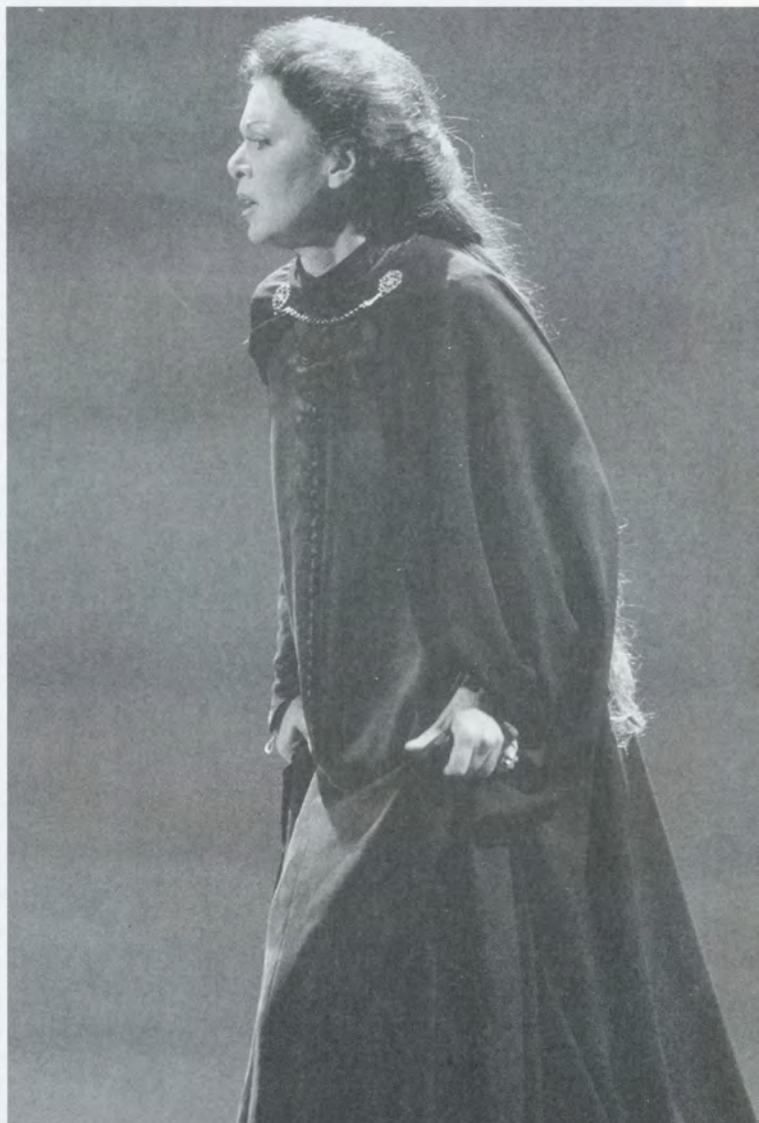


*Hong-Shen Li*





*John David De Haan*



*Hanna Schwarz*



*Gabriele Schnaut*

*Gabriele Schnaut, William Johns*







*Gabriele Schnaut*

*William Johns, Gabriele Schnaut*

*Alfred Muff, Gabriele Schnaut, William Johns*







HONG-SHEN LI

Tenor **Hong-Shen Li** portrays Tebaldo in *I Capuleti e i Montecchi* and a Shepherd in *Tristan und Isolde*. An Adler Fellow with the San Francisco Opera Center last year, he made his Company debut in 1989 as Goro in *Madama Butterfly*, and also sang in *Idomeneo*, *Aida* and *Lohengrin*. Last fall he portrayed the Duke of Mantua in *Rigoletto*, and also appeared in *Die Entführung aus dem Serail* and *Capriccio*. He was seen on the War Memorial stage this summer as the First Armored Man in *The Magic Flute* and Aufidio in *Lucio Silla*. A native of the People's Republic of China, he received his initial training while studying under a five-year Highest Fellowship Scholarship at the Central Conservatory of Beijing and traveled throughout Asia and Eastern Europe with the Art Ensemble of Beijing. He continued his studies at the Juilliard School, where he appeared as Benedict in Berlioz's *Beatrice and Benedict*. As a member of the 1987 Merola Opera Program, he performed the role of Rinuccio in *Gianni Schicchi*, and returned to the Merola Program in 1988 to sing Lindoro in *The Italian Girl in Algiers*. During Western Opera Theater's 1988-89 tour he portrayed Goro in *Madama Butterfly* and, with the Opera Center Singers, sang Count Almaviva in the 1989 *Barber of Seville*. Recent engagements include the Duke of Mantua in *Rigoletto* for the Washington Opera and the Stockton Symphony, a debut with San Diego Opera in *Die Zauberflöte*, participation in the farewell gala for soprano Régine Crespin in Paris, the role of the Colonel in the Opera Center's Showcase production of Reimann's *The Ghost Sonata*, and Mozart's Requiem with the Sacramento Symphony. Future plans include the Verdi Requiem with the Long Island Philharmonic and Nemorino in *L'Elisir d'Amore* for Dallas Opera. Li is a recipient of a 1990 George London/William Matheus Sullivan grant, and was a winner in the 1991 Metropolitan Opera National Council Competition.



MICHAEL SCHADE

**Michael Schade**, recipient of the "Most Promising Young Canadian Performing Artist" award for 1991 by the Canada Council, earlier this year made two important international debuts. He sang the role of Tamino in *Die Zauberflöte* at Bologna's Teatro Comunale, and appeared at the Rossini Opera Festival in Pesaro, Italy, as Iago in Rossini's *Otello*. Born in Geneva and raised in Germany and Canada, he received his master's degree in operatic performance from the Curtis Institute of Music. As a participant in the Merola Opera Program last year, he appeared as Fenton in *The Merry Wives of Windsor*, and was a Schwabacher Debut recitalist in January. Since his operatic debut as Jaquino in *Fidelio* with Pacific Opera of British Columbia, he has appeared in the title role of *Albert Herring* at the Banff Festival, as Ernesto in *Don Pasquale* at the European Center for Opera and Vocal Arts in Belgium, and in the title role of Rameau's *Pygmalion* and as Tamino with Toronto's Opera Atelier. Concert appearances include Mozart's Requiem with the Baltimore Symphony, Handel's *Messiah* with the New York Choral Society, and performances with the symphonies of Toronto, Edmonton, Calgary, Vancouver and Quebec. Future assignments include his debut with the Geneva Opera as Alfred in a new production of *Die Fledermaus* which will be telecast throughout Europe; Almaviva in *Il Barbiere di Siviglia* with Edmonton Opera and the Canadian Opera Company; Ernesto for Vancouver Opera; concerts with the San Francisco Symphony, Santa Cecilia Orchestra of Rome, John Eliot Gardiner's Monteverdi Choir, the Duisburg Orchestra and the Bach Accademia; as well as concerts in London and a recording of Haydn's *Maria Theresia Mass* with Trevor Pinnock's "The English Concert." Singing the Voice of a Sailor in *Tristan und Isolde*, Schade is in his debut season with San Francisco Opera.



PETER SCHNEIDER

**Peter Schneider**, who is on the podium for *Tristan und Isolde*, made his U.S. opera debut with San Francisco Opera last summer leading performances of Wagner's *Ring* cycle. Born in Vienna, he studied piano, violin, conducting and composition in his native city. He was engaged as assistant conductor at Salzburg's Landestheater where he made his professional conducting debut in 1959 with performances of Handel's *Giulio Cesare*. After seven years as assistant conductor in Heidelberg, he became principal conductor at the Deutsche Oper am Rhein in Düsseldorf, where for 10 years he led a wide variety of operas -- from Mozart to Alban Berg. In 1978, he became general music director in Bremen, where he continued to conduct operas and concerts. Maestro Schneider made his Bayreuth Festival debut in 1981 with *Der Fliegende Holländer*, an assignment he repeated at the Festival the following year. For three consecutive years (1984-86) he conducted the entire *Ring* cycle at the Wagner Festival in Bayreuth, and in 1985 was named Director of Opera and Music in Mannheim. The following year he led the Vienna State Opera on a tour of Japan where he conducted *Der Rosenkavalier*. He led *Lohengrin* at Bayreuth in 1987 (and again in 1988 and 1989), resigning his position in Mannheim to guest conduct at the opera houses of Vienna, Berlin, Hamburg, Munich, Cologne, Stuttgart, Bonn, Düsseldorf, London, Bologna, Barcelona and Madrid. Since 1987 he has also led concerts with the symphony orchestras of Bremen, Mannheim, Düsseldorf, Duisburg, Berlin, Munich, Nuremberg, Salzburg, Vienna and San Francisco. He was recently appointed principal conductor at the Bavarian State Opera in Munich, effective 1993.





LOTFIMANSOURI

San Francisco Opera General Director **Lotfi Mansouri** directs *Tristan und Isolde* and is responsible for conceiving this fall's production of *Attila*, a Company premiere. Born in Iran, he attended college at UCLA and received American citizenship before serving as resident stage director at the Zurich Opera from 1960 to 1966. In 1965 he started working simultaneously at the Geneva Opera, where he became head stage director in 1966 and stayed until 1976. During his years in Switzerland, Mansouri began fulfilling engagements as guest director at various houses throughout Italy (including Milan's La Scala and the companies of Naples, Palermo, Genoa, Turin and Perugia) and North America: Chicago, Houston, Santa Fe, Philadelphia, Tulsa, San Diego, Dallas, and both the Metropolitan and New York City Opera companies in New York. From 1971 to 1975, he served as artistic adviser and staged productions for the Tehran Opera in Iran. In 1976 he was named general director of the Canadian Opera Company in Toronto, a position he held until his resignation in 1988 to accept the general directorship of San Francisco Opera. His Toronto credits include 30 new productions, 12 of them Canadian premieres, among them *Wozzeck*, *Lulu*, *Death in Venice*, *Die Meistersinger von Nürnberg*, and Thomas's *Hamlet*, featuring Dame Joan Sutherland. He has had a long working association with Dame Joan, and directed her in no fewer than seven operas in San Francisco: *La Sonnambula* (1963), *La Traviata* (1964), *Die Fledermaus* (1974), *The Merry Widow* (1981), *Norma* (1982), and *Anna Bolena* (1984). His many other Company credits include the 1979 production of *La Gioconda* with Renata Scotto and Luciano Pavarotti, telecast live throughout the U.S. and to Europe via satellite; 1988's opening night production of *L'Africaine*; 1989's highly acclaimed new production of *Lulu*; and last fall's presentations of *Wozzeck* and *Die Fledermaus*. His film credits include opera sequences in *Yes, Giorgio* and the critically praised 1987 film *Moonstruck*.



MAURO PAGANO

The late **Mauro Pagano** created the sets and costumes for *Tristan und Isolde*. The internationally renowned designer's first assignment for San Francisco Opera was creating the 1986 production of Menotti's *The Medium*. Last fall, his sets for *Capriccio* and the sets and costumes for *Il Ritorno d'Ulisse in Patria* were seen on the War Memorial stage. Pagano designed the sets for La Scala's 1985 season-opening production of *Aida*, along with the sets for Massenet's *Cendrillon* and Offenbach's *The Tales of Hoffmann* in Brussels; the set design for the world premiere of Hans Werner Henze's version of Monteverdi's *Il Ritorno d'Ulisse in Patria* at the Salzburg Festival and, at the Paris Opera, costumes for Gluck's *Iphigénie en Tauride*. He has also created the sets for *The Barber of Seville* at the Edinburgh Festival and at La Scala, and the designs for productions of *Un Ballo in Maschera*, *L'Incoronazione di Poppea* and *La Gazza Ladra* in Cologne. Additional projects include new productions of *La Sonnambula* and *Alceste* at La Scala, *Don Giovanni* in Salzburg, and, in 1988, *Der Fliegende Holländer* at the Bayreuth Festival.



THOMAS J. MUNN

**Thomas J. Munn**, Lighting Director and Design Consultant for San Francisco Opera since 1976, designed the lighting for the new productions of *War and Peace*, *Tristan und Isolde*, *Elektra* and *Das Verrätene Meer*, and for the revivals of *La Traviata* and *Carmen*. He has created the lighting and special effects for over 140 productions for the Company, including the highly acclaimed *Ring* cycle last year, as well as this past summer's presentations of *The Magic Flute* and *Così fan tutte*. As scenic adviser, he has designed scenery for SFO productions of *Lady Macbeth of Mtsensk*, *Roberto Devereux*, *Pelléas et Mélisande*, *Billy Budd* and *Nabucco*, as well as for this fall's revival of *Don Giovanni*. Munn has designed scenery and lighting for Broadway, Off-Broadway, regional theater, ballet, and films. His television credits include San Francisco Opera productions of *La Gioconda* (for which he received a 1979 Emmy Award), *Samson et Dalila*, *Aida*, *L'Africaine*, *La Bohème*, *Orlando Furioso* and *Mefistofele*. This past April, he toured Japan with the Opera Center production of *Carmen* as scenic supervisor and lighting director. Credits for other companies include *Madama Butterfly* for the Netherlands Opera, and scenery and lighting for Hartford Ballet's productions of *Coppélia* and *The Nutcracker*. Next year he will light productions of *Andrea Chénier* and *Mefistofele* for the Houston Grand Opera. In addition to his many theatrical endeavors, Munn is often engaged as consultant for architectural projects, the Muziektheater in Amsterdam, the Netherlands, being one of his most notable achievements.



## Wagner's Fluids

Continued from page 33

A fluid-that-changes-everything is essential to the Celtic legend of Tristan and Isolde that has been circulating through the veins of European culture for more than seven centuries. In the fullest account, from the 13th century, Gottfried von Strassburg's novel-length verse epic *Tristan*, it is a love-philtre, concocted by Isolde's mother (also named Isolde, and the healing woman in the original tale) for her daughter and King Marke to drink on their wedding night, which during the voyage an ignorant servant offers to Marke's nephew and the bride-to-be as wine. Wagner's version turns accidental calamity into necessity. "Der Liebestrank" ("the draught of love") that Brangäne, Isolde's servant has deliberately substituted for the poison, does not make Tristan and Isolde feel their own feelings—they already feel them, are being martyred by them. It simply makes it impossible for them to go on not acknowledging their love.

The love-potion is treated in a comic register in another opera, Donizetti's *L'Elisir d'Amore* (1832), which opens with the well-to-do heroine reading to a group of peasants a reduction of the Celtic legend to a tale of conventionally unrequited love with a happy ending. Handsome Tristan procures from a "saggio incantatore" ("a wise sorcerer") a "certo elisir d'amor" ("a certain elixir of love"); no sooner has the beautiful but indifferent Isolde taken a sip than a matching love is created—instantly. "Cambiata in un istante/ quella beltà crudele/ fu di Tristano amante/ visse Tristan fedel." ("Changed in an instant/ that unkind beauty/ became Tristan's true love/ and lived faithful to him.") The drink that makes someone fall in love belongs to the same family of potions, spells, and charms that transforms princes into frogs and mermaids into princesses: it is the instant metamorphosis of fairy tales. Mere fairy tales. Not only does such magic not exist, according to Donizetti's *buffa* realism, it isn't necessary: the fluid sold by an itinerant quack to the opera's hero to woo the woman he thinks (wrongly) doesn't love him is actually Bordeaux. Instead of what is given as wine being really a magic potion, what is fobbed off as a magic potion is mere wine—the inevitable, comic deflation of the fantasy.

Its tragic dissolution is Wagner's, a

quarter of a century later: a potion that, rather than making something possible, heightens impossibility, loosening the tie to life. The fluid that Brangäne gives the hapless pair does not just reveal (and therefore unleash) a feeling. It undoes a world. Love subtracts them instantly, totally, from civil society, from normal ties and obligations, to cast them into vertiginous solitariness (rather than a romantic solitude *à deux*) that brings on an inexorable darkening of consciousness. Where are we? asks Isolde at the beginning of the opera. Where am I? She asks Tristan at the end of Act I, after they have drunk the potion, as the boat lands in Cornwall. The king is here, someone says. What king? says Tristan. And Tristan does not know where he is

Jorma Hynninen as Amfortas in the San Francisco Opera 1988 staging of Wagner's *Parsifal*.



SOHL



when he awakens in Act III. What herds? what castle? what peasants? he asks—as his loyal retainer Kurwenal explains that he has been brought home to Brittany, his own kingdom, that he is lying on the rampart of his own castle. Love is an anti-gnosis, a de-knowing. Each act begins with a tormented, paralyzing, anguished waiting by one for the other, followed by the longed-for arrival—and concluding with other, unanticipated arrivals, which are not only disruptive but, to the lovers, barely comprehensible. What duty? What shame?

Passion means an exalted passivity. Act I opens with Isolde on a couch, her face buried in the cushions (Wagner's stage direction), and Act III has Tristan in a coma at the beginning and supine throughout. As in *Parsifal*, there is a great deal of lying down and many fervent appeals for the surcease of oblivion. If the opera ended after its first two acts, one could regard this pull of the horizontal in *Tristan und Isolde*, the paeans to night, the dark, the equating of pleasure with oblivion and of death with pleasure, as a most extravagant way of describing the voluptuous loss of consciousness in orgasm. Whatever is being said, or being done on the stage, the music of the Act II encounter is a thrillingly unequivocal rendering of an ideal copulation. (Thomas Mann was not wrong when he spoke of the opera's "lascivious desire for bed.") But Act III makes it clear that the eroticism is more means than end, a platform for the propaganda against lucidity; that the deepest subject is the surrender of consciousness as such.

Already the emotional logic of the words of the Act II duet is a sequence of annihilating—and nihilistic—mental operations. The lovers do not simply unite, generically, as in the unsurpassably elegant formula of Gottfried von Strassburg:

A man, a woman; a woman, a man;  
Tristan, Isolde; Isolde, Tristan.

Imbued with the elaborate understanding of solitude and exploration of extremes of feeling that seems the most original achievement of the Romantic movements in the arts of the last century, Wagner is able to go much further.

TRISTAN: Tristan du, ich Isolde, nicht mehr Tristan!

ISOLDE: Du Isolde, Tristan ich, nicht mehr Isolde!

("Tristan: Tristan you, I Isolde, no more Tristan!/ Isolde: You Isolde, why? Tristan I, no more Isolde!") When the world is thought to be so easily negated by the

pressure of extreme feeling (the still regnant mythology of the self we owe to the 19th-century writers and composers), the feeling self expands to fill the empty space: "selbst dann bin ich die Welt" ("I myself am the world"), Tristan and Isolde had already sung in unison. The inevitable next move is the elimination of the self, gender, individuality. "Ohne Nennen, ohne Trennen" ("no names, no parting"), they sing together ... "endlos, ewig, einbewusst" ("ever, unendingly, one consciousness"). For one self to seek to fuse with another is, in the absence of the world, to seek the annihilation of both.

When lovers unite in opera what they do, mainly, is utter the same words; they speak together, as one. Their words unite, rhyme, to the same music. Wagner's libretto for *Tristan und Isolde* carries out this

formal principle more literally and insistently than any other opera: the lovers return to echo each other's words throughout. Their fullest exchange, in the garden of Act II, has them voluptuously repeating their words back to each other, competing in their expressions of desire to unite, to die, and their denunciations of light and day. Of course their texts are not identical—and neither, for all their desire to merge, even to exchange identities, are the two lovers. Tristan is given a more complex awareness. And having sung with Isolde of the bliss of their death-bound yearning in Act II, Tristan expresses another relation to death in the last act, in the form of a soliloquy in which he separates himself from Isolde, cursing love. It had been Tristan alone in Act II who dwelt ecstatically on the potion—that flowed



MORTON



through him, that he drank with endless delight. Now in Act III the fluids he invokes are all bitter: "Liebestränen" ("lovers' tears") and the accursed potion, which he now proclaims, in his delirious unraveling of what Wagner makes the story's deepest layer of emotion, that he himself brewed.

The characteristic, plot-generating situation in Wagner's operas is one that has gone on too long, and is infused with the anguished longing to terminate. ("Unending melody—Wagner's phrase for his distinctive musical line—is one formal equivalent of this essential subject of prolongation, of excruciation.) Blood flows unceasingly from Amfortas's wound but he can't die; meanwhile, his father Titurel, the former Grail king, who already lies in his tomb, is being kept alive by the Grail

ceremony. And ageless Kundry, painfully revived in each act, wants nothing more than to go back to sleep. Wagner turns the legend of Tristan and Isolde into a first, secular version of the longings expressed in *Parsifal*—with Tristan taking the lead. The Tristan of Act III is a pre-Amfortas: a suffering man who wants to die but can't ... until, finally, he can. Men are given a more developed death wish than women. (Kundry, whose longing for extinction seems even stronger than Amfortas's, is the exception.) Isolde tries to die only in Act I, when, with Tristan, she drinks the potion she believes to be poison, while Tristan actively provokes his death in all three acts, succeeding at the end by tearing the bandages from his wound when he is told that Isolde is approaching. Isolde even has a moment of doubt (or common sense)

in Act II, when she evokes "dies süsse Wörtlein: und" ("this sweet little word 'and' ") ... as in *Tristan and Isolde*. But won't dying separate them? she asks. No, he answers.

Viewed from the narrowing and ever more excruciating perspective of the last act, the opera is (or becomes) mostly Tristan's story. Viewed more inclusively, as the story of both, Wagner's version of the old Celtic legend has an arbitrariness in its dénouement that makes it closer in feeling to the traditional Japanese tragedy of the double-suicide—the voluntary death of lovers whose situation is *not* entirely hopeless—than to, say, *Romeo and Juliet*. (And Wagner's depiction of love as tormentingly painful, consciousness-dissolving yearning recalls sentiments in the love poetry of Heian Japan.) His Tristan



HOWARD

(Opposite page) Kirsten Flagstad and Lauritz Melchior were San Francisco Opera's *Tristan and Isolde* in 1939. Kathryn Meisle was Brangäne.

(Left) Birgit Nilsson and Wolfgang Windgassen as *Tristan and Isolde* in 1970.





*"If music be  
the food of love,  
play on."*

William Shakespeare  
*Twelfth Night*



Franklin is proud to support the San Francisco Opera.



**Franklin Group of Funds**

777 Mariners Island Blvd., San Mateo, CA 94404

The Franklin Group of Funds comprises 60 mutual funds sold through a national network of professional investment representatives.





Tune in every Sunday afternoon at 4 P.M. with Scott Beach for a program of music and wit...

## THE FRANKLIN HOUR

The Classic Stations

**KKHI**

95.7FM/1550AM

San Francisco

Sponsored by

THE FRANKLIN GROUP OF FUNDS

Each Sunday afternoon program in the series will center on the sayings of Benjamin Franklin. We will attempt to show him in real terms, showing not only his singular wisdom and bright wit, but also the anxieties and cares he encountered. Ben Franklin will be seen as larger than life, which he surely was, and also as plainly human.

### Sunday, September 8 - 4PM

"Vessels large may venture more, but little boats should keep near shore."

This segment will begin with an overture by Felix Mendelssohn "Calm Sea and Prosperous Voyage." The next piece will be "Dialogue du vent et de la Mer" from Claude Debussy's "La Mer" followed by an excerpt from Benjamin Britten's "Four Sea Interludes" also, "Seascape" . . . from "The Sea" by the British composer Frank Bridge and closing with "Water Music Suite" by George Frideric Handel.

### Sunday, September 15 - 4PM

"They that can give up essential liberty to obtain a little temporary safety deserve neither liberty nor safety."

The selections in this program will center on the ideals of liberty and freedom. We'll hear the "Liberty Bell March" by John Philip Sousa, with Donald Hunsberger and the Eastman Wind Ensemble, Hector Berlioz's setting of Rouget de Lyle's "La Marseillaise," "The Gift" and "The Invitation" from Richard Adler's "The Statue of Liberty Suite," Antonin Dvorak's "From the New World" - Finale - and our closing work by American Composer Howard Hanson "Song of Democracy."

### Sunday, September 22 - 4pm

"He has paid dear, very dear, for his whistle."

This line, from "The Whistle" suggests a cavalcade of pieces that feature the flute, piccolo, recorder, etc. We'll feature works for those instruments by Vivaldi, Mozart, Telemann, and others.

### Sunday, September 29 - 4pm

"Human felicity is produced not so much by great pieces of good fortune that seldom happen, as by little advantages that occur every day."

In this one, we'll celebrate some of those little things that bring human felicity. . . Some of the selections will include: "The Pierrot of the Minute," "The Comedians" by Dmitri Kabalevsky, "The Jovial Ones" by Johann Strauss, Jr. and others.

and Isolde are not, as in Gottfried von Strassburg's poem, star-crossed lovers thwarted by the standard obstacles: that the man has slain a close relative of the woman; that the woman is betrothed to an older male relative of the man, to whom loyalty is owed. Wagner requires something beyond these objective impediments, whose importance signifies that the lovers are members of a society, a world. The world-transcending obstacle is, then, the very nature of love—an emotion always in excess of its object; insatiable. The eroticism that Wagner exalts is one that *has* to self-destruct.

When Marke arrives at the end, it is not to grasp for the first time the claims of this passion but now to wish, when it's too late, as Capulets and Montagues do, that he'd been more understanding. Having learned from Brangäne that the lovers were compelled by a love-philtre to betray him, Marke (who functions as Tristan's father, and in some early versions of the story is his father) has decided to release Isolde from her vow and let the lovers marry. But union is not what Tristan and Isolde want, what they ever wanted. They want the lights turned off. Isolde's last words—the last words of the opera—are a description of losing consciousness: "ertrinken, versinken/ unbewusst höchste Lust!" ("drowning, sinking/ unconscious—supreme bliss!") The music overflows. Consciousness drowns.

*Tristan und Isolde* is about being overcome, destroyed by feeling . . . and not only about extreme experience but intended to be one. That Wagner equates being satisfied or inspired with being overwhelmed is typically a Romantic idea of art, art that is not only about excess (Tristan and Isolde overwhelmed by their passion) but employs, in an almost homeopathic spirit, extravagant and outsized means, such as unusual bulk or duration. The element of ordeal for the audience in all this, even of risk, seemed only appropriate. A good performance of *Tristan und Isolde*, Wagner had predicted to Mathilde Wesendonk while composing the last act, is "bound to drive people mad." One of Wagner's favorite notions about his work was that only the strong could immerse themselves in it with impunity. When the first Tristan, the tenor Ludwig Schnorr, fell ill after the first performances in Munich in 1865, both he and Wagner worried that it would be said that he had been laid low by the role's

unprecedented exertions and intensities; and when Schnorr unexpectedly died a few weeks later, Wagner (and not only Wagner) felt that perhaps the opera had killed him.


Wagner was hardly the first composer to associate the lethal, at least metaphorically, with the lyrical. But previous notions of the lethal lyrical had focused on the singer. To the librettist with whom he was working on *I Puritani*, Bellini wrote, "Grave on your mind in adamantine letters: A musical drama must make people weep, shudder, and die through the singing." The great singers were those who could provoke audiences to an ecstasy bordering on delirium, a standard that was set by Farinelli, Pacchierotti, and other celebrated castrati of the 18th and early 19th centuries, the first divas in the modern sense, whose voices made people swoon and weep and feel that they were being driven out of their senses, and whose appearance and extravagantly artificial manner were erotically captivating to both sexes. Napoleon declared, in praise of his favorite singer, that he felt he was going mad when he heard Crescentini sing. It is this longing to have one's normal consciousness ravished by the singer's art that is preserved in an irrepressible phenomenon usually dismissed as a mere oddity or aberration of the opera world: diva worship. The distinctively high-pitched adulation surrounding one or two sopranos (sometimes a tenor) in every generation refers to, and affirms, this much-prized experience as granted by the voice, not merely the charms of celebrity and glamour.

Wagner opens a new chapter in this operatic tradition of creating beauty that is erotically troubling, soul-piercing—the difference being that the intensity has been heightened by becoming, as it were, diffused. Though borne by the singer's voice, lyricism does not climax in the experience of the voice. Rather than being specifically, corporeally, identified with the singer's voice as it floats above the music, it has become a property of the music as a whole, in which the voice is embedded. (This is what is sometimes called the "symphonism" of Wagner's operas.)

Audiences have relished being excited, disturbed, troubled by the beauty of voices—their sweetness, their velocity. But there was, at least initially, considerable resistance to a *dérèglement du sens* produced by music as such. What the voice



**ALWAYS  
A GALA PERFORMANCE**



**PAPYRUS**  
FOR A CARD THAT'S A GIFT

FINE GREETING CARDS AND PAPERS  
PERSONALIZED PRINTING AND ENGRAVING

BERKELEY • CORTE MADERA • LAFAYETTE • OAKLAND  
SAN MATEO • SAN RAFAEL • SAN RAMON  
PALO ALTO • PETALUMA • SAN FRANCISCO  
SANTA ROSA • SONOMA • SAN JOSE  
Call 800-872-7978

did seem superhuman and as a display of virtuosity was, in itself, admirable. The sound produced by the castrati suggested something disembodied—the words “seraphic” and “heavenly” were often used to describe these voices, though the singers themselves were clearly objects of erotic fantasy as well.

Wagner’s maddening lyricism had nothing seraphic about it, whatever the spiritual messages and “higher” feelings being urged on us by the words; if anything, it seemed to come from “below,” and, like the potion in the opera, to invite repressed feelings to flow forth. Berlioz described the Prelude to *Tristan und Isolde*, where no voices yet sing, as one long “groaning and moaning.” Renouncing all the effects (and relief) of velocity, Wagner had chosen to slow down sequences of deep feeling that then either became thrilling (and addictive) or seemed unbearably oppressive. The Viennese music critic and leader of the anti-Wagnerians, Eduard Hanslick, said that the Prelude to *Tristan und Isolde* “reminds me of the Italian painting of a martyr whose intestines are slowly unwound from his body on a reel.” *Parsifal*, he said, made him seasick. “There are no longer any real modulations but rather a perpetually undulating process of modulation so that the listener loses all sense of a definite tonality. We feel as though we were on the high seas, with no firm ground under our feet.” Yes. We are.

The new emotional, as distinct from lyrical, intensity that Wagner brought into opera owes most to the way he both amplifies and makes agonizingly intimate (despite the epic settings) the distinctive mix of feelings depicted: lust, tenderness, grief, pity, euphoria, world-weariness. Wagner utterly transforms feelings that are staples in opera’s long tradition of representing exalted sentiments, such as the association of love and death. Hearts wounded by love, death that is preferable to separation from the beloved or the loss of love ... this is the common coin of lovers’ complaints, of lovers’ ecstasies—long before Wagner, long before what we call Romanticism. Wagner, in *Tristan und Isolde* and elsewhere, made these old hyperboles of opera, understood to be expressive exaggerations, shatteringly literal. To speak nakedly and with unprecedented insistence about feeling, to be overwhelmingly intimate with audiences—Wagner’s sensualism, his emotionalism was experienced as

*Continued on page 58*



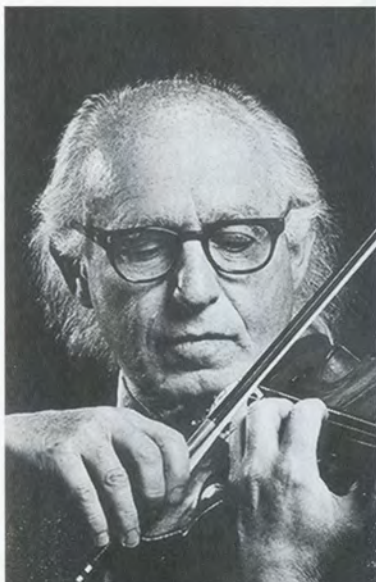
## NORTHERN CALIFORNIA'S PREMIER HEALTH CARE SPECIALISTS

*Providing Highly Skilled  
Nursing Care For*

PRIVATE DUTY • HOME CARE • OCCUPATIONAL HEALTH

1545 BROADWAY, SAN FRANCISCO  
(415) 673-9791





Felix Khuner, 1906 - 1991

San Francisco Opera mourns the loss earlier this year of one of our leading musicians, the inimitable Felix Khuner, who retired from the San Francisco Opera Orchestra in 1983 after nearly 40 years of artistic service. A member of the San Francisco Symphony for 32 of those years, Khuner was also a respected teacher, an acclaimed chamber musician and a tireless leader of the Bay Area musical community.

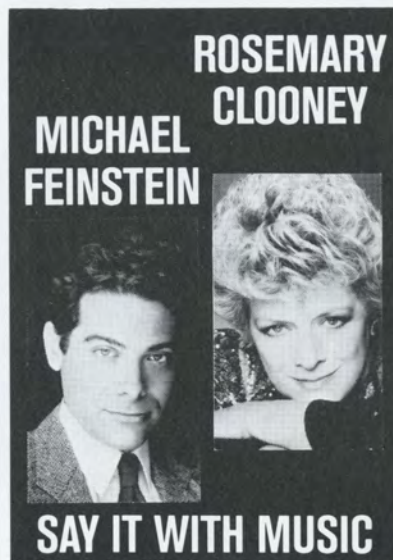
We will all miss him and the wealth of insight he brought to us during his many years as part of the San Francisco Opera family.

# THE BEST OF BROADWAY

Under the direction of Carole Shorenstein Hays and James M. Nederlander




GOLDEN GATE THEATRE  
Begins November 27!



CURRAN THEATRE  
Begins December 10!

CHARGE BY PHONE: 415/762-BASS BASS TICKETS



COLDWELL BANKER  
&  
THE SAN FRANCISCO OPERA

Top  
Performance  
Every  
Time

A MEMBER OF THE SEARS FINANCIAL NETWORK

**COLDWELL  
BANKER**

For all your residential real estate needs call 415-563-4111.

1906 UNION STREET, SAN FRANCISCO



# H I G H GLITTER

By Sandra Macleod White  
Photography by Michael Venera



*Flora Watts of San Francisco, an art history major at Barnard College in New York, is modeling a multi-strand cultured pearl "Masse" necklace with 18K gold, platinum and diamond "Calotte" clasp. Her earrings are platinum, diamond and cultured pearl. "Six Leaves" and "Four Rows" bracelet is set in 18K gold, with cultured pearls and diamonds. Her ring is a platinum and diamond "Natalie" ring of oval cut sapphire. All designed by Jean Schlumberger exclusively for Tiffany & Co., San Francisco.*

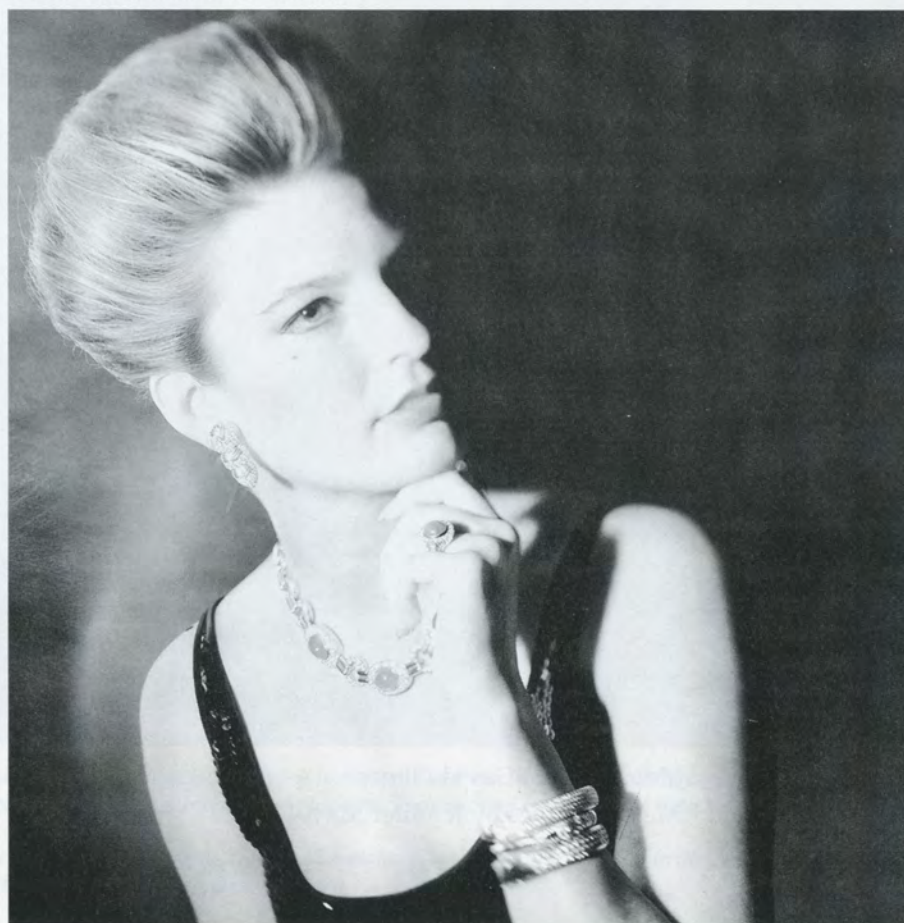


This photo story, part of *Theatre Publications'* continuing series of fashion segments, portrays the special Bay Area blend of natural beauty and exquisite jewelry.

The team of professional makeup and hair stylists has joined with photographer Michael Venera, formerly of Czechoslovakia, but now living and working in San Francisco, in creating these pages which showcase gems selected from the area's best.



(Above) Dana Ellsworth of San Francisco is wearing an exquisite Gemlock diamond necklace with matching diamond earrings set in 18K yellow gold and custom-designed by Gemveto, at David Hurley Goldsmiths, Sausalito.



(Right) Mindy Fenton Henderson, a native San Franciscan, is posed here in a magnificent cabochon ruby and diamond necklace and matching cabochon ruby and diamond ring. Her diamond drop earrings and three diamond bracelets are set in 18K gold. At Gump's, San Francisco.



*Elizabeth Mariani of San Francisco is shown here wearing a Cartier diamond Claudine necklace with baguette cut emerald clip set in 18K yellow gold, as are her diamond earrings, emerald and diamond ring, and "Chimera Bracelet" with emerald eyes; at Cartier, San Francisco.*



Hairstyles by David Oliver  
Makeup styles by Jennifer Mayol





Pictured here are Claudia and Cecilia de Quesada, both students at UC Berkeley, both from San Francisco. Claudia (left) is wearing a platinum, diamond and sapphire collar necklace with matching bracelet. Her earrings are platinum, diamond and sapphire with detachable diamond and sapphire drops. Cecilia (right) prefers the floral design of her platinum and diamond necklace with matching floral wrap-around diamond earrings, and her bracelet is platinum and diamonds. Both ensembles are from Shreve's, San Francisco.



# OPERA PIANO SALE



Marilyn Horne in her dressing room  
backstage at San Francisco Opera.

## SPECIAL NOTICE TO OPERA PATRONS RESERVE YOUR PIANO NOW!

Every year, R. Kassman Piano provides brand new precision-crafted grands, uprights, consoles and studio pianos to the artists and staff of the San Francisco Opera. Near the conclusion of the season, these pianos are then sold to the public at an incredible discount.

By special arrangement, Opera subscribers, patrons and ticket buyers can now reserve a piano in advance of the annual San Francisco Opera Piano Sale.

- Save on instruments maintained to the highest professional standards
- Avoid the long lines on sale day
- Complete 10 Year Warranty
- Full Maintenance Service Bond
- Matching Bench

You *must* mention this ad to take advantage of this incomparable value. Make an appointment today.

# R. KASSMAN

PURVEYOR OF FINE PIANOS

131 Franklin Street, San Francisco

**(415) 626-8444**

Wagner's Fluids  
Continued from page 52

invasive—was new territory for art in the mid-19th century, and it seems inevitable that such shamelessness (as it was then judged by many) be attached to the license given by opera's rich, unabashed commitment to heightened states of feeling. "But for the opera I could never have written *Leaves of Grass*," Whitman told a disciple late in life (though he meant Italian opera, not Wagner). His treatment of time is certainly one of Wagner's principal innovations—to extend duration being then invariably a means to intensify emotion. But the depth and grandeur of feeling of which Wagner is capable is combined, in his greatest work, with an extraordinary delicacy in the depiction of emotion. It is this delicacy that may finally convince us that we are indeed in the presence of that rarest of achievements in art, the reinvention of sublimity.

Bruno Walter once said to Thomas Mann, as they were walking home after Walter had conducted a performance of *Tristan und Isolde*, "That isn't even music any longer." Meaning, it is more than music. Wagner thought he was offering some kind of transforming experience or idea that transcended mere art. (Of course, he considered that his works were much more than mere operas.) But such claims seem mainly like an idea of art, a peculiarly modern idea of art, in which there is a great deal of expressed impatience with art. When artists aren't trying to subvert the art-status of what they do (saying, for instance, that it is really life), they often claim to be doing something more than art. (Religion? Therapy?) Wagner is an important part of this modern story of the inflation and coarsening of expectations about art, which has produced so many great works of art, among them *Tristan und Isolde*.

It was observed from the beginning that Wagner has the same effect as the continuous consumption of a psychotropic drug: like opium, said Baudelaire; like alcohol, said Nietzsche. And, as with all de-inhibiting drugs, sometimes there were violent side-effects. In the early years of *Tristan und Isolde* occasionally someone had to be evacuated from the theater, fainting or vomiting, in the course of the performance. It is perhaps as hard now to imagine the impact on early audiences of Wagner, particularly of this opera, and the scandal became part of that impact (I mean, of



course, aesthetic scandal ... leaving aside the issue of Wagner's repugnant political views), as it is to imagine the fainting and spasms of tears produced by the voice of Farinelli. But the scandal was immense, as was the passion with which he was defended—and the incalculable influence of his work. No single artist of the 19th century was to be more influential.

Though Wagner was the first composer ever that people boasted of not just admiring passionately but of being addicted to, there have been others since. And the enchantments of addiction, in art, are now rarely viewed as anything but positive. In the era of rock & roll and of Philip Glass and John Adams, it seems normal and desirable for music to aspire to be a narcotic. We live in the time of the triumph of the "theatrocracy" that Nietzsche deplored, in which we can find many descendants of Wagner's favorite dramatic form, the pseudo-spiritual pageant of redemption. And Wagner's characteristic means (the garrulous, soft-focus libretto; the exacerbated length; the organized repetitiveness) and themes (the praise of mindlessness, the featuring of the pathos of heroes and rulers) are those of some of the most enchanting spectacles of our own day.

Wagner's adaptations of the myths of the European and specifically the Germanic past (both Christian and pagan) do not involve belief. But they did involve ideas. Wagner was highly literate, and reflective in a literary way; and he knew his sources. The creators of *Einstein on the Beach* made it clear that they knew nothing about Einstein, and thought they didn't have to. The emblems and bric-a-brac of heroic mythologies of the past that litter the work of the modern Wagnerians only express an even more generic pathos, and a generalized striving for effect. It is firmly thought that neither the creator nor the audience need have any information (knowledge, particularly historical knowledge, is considered to have a baleful effect on creativity and on feeling—the last and most tenacious, of the clichés of Romanticism). The *gesamtkunstwerk* becomes a vehicle for moods—such as paranoia, placidity—that have floated free from specific emotional situations, and for non-knowing as such. And the aptness of these anti-literary, emotionally remote, modern redemption-pageants may have confirmed a less troubled way of reacting to Wagner's very literary, fervent ones. The smarmy, redeeming higher values that Wagner

One of this evening's most enchanting Arias  
will be performed during intermission.



The sparkling wine that's been playing to rave reviews throughout Europe is now making its American debut.

Introducing ARIA, a *méthode champenoise* brut from the estate of one of Spain's most respected houses: Segura Viudas.

ARIA is now being presented at the Opera Bar. Come and dazzle your senses.



Imported by Classic Wines, Ceres, CA

© 1991 Segura Viudas, S.A., San Sadurn de Noya, Spain. Spain, USA Inc. Sonoma CA. Segura Viudas is a registered trademark.



See Sausalito's Romantic Settings.



For Thoughts That Last Forever.

DAVID HURLEY  GOLDSMITHS  
— fine jewelry —

30 Princess Street, Sausalito (415) 332-3401

thought his work expressed have been definitively discredited (that much we owe the historic connection of Wagnerian ideology with fascism). Few puzzle any more, as did generations of Wagner lovers and Wagner fearers, about what Wagner's operas *mean*. Now Wagner is just enjoyed ... as a drug.

"His pathos topples every taste." Nietzsche's rueful remark about Wagner seems, a hundred years after it was made, truer than ever. But is there anyone left even to be ambivalent about Wagner now, in the way that Nietzsche and, to a lesser extent, Thomas Mann were? If not, then indeed much has been lost. I should think that ambivalence (the opposite of being indifferent—you have to be seduced) is still the optimal mood for experiencing how authentically sublime a work *Tristan und Isolde* really is ... and how strange and troubling.

© 1987 Susan Sontag

# So you can hum all of the songs from *West Side Story* But have you heard **CANDIDE?**

THE MUSICAL FOR THE BEST  
OF ALL POSSIBLE WORLDS

CONDUCTED FOR THE FIRST AND ONLY TIME BY  
**LEONARD BERNSTEIN**

"THIS, AT LAST, IS THE VERSION THAT SHOULD LIFT  
*CANDIDE* BEYOND CULT STATUS INTO IMMORTALITY."

—*NEWSWEEK*



Available on Compact Disc, Cassette and Home Video  
(CD: 429 734-2 MC: 429 734-4 VHS: 072 523-3 Laser Disc: 072 523-1)



OPEN 9AM TO MIDNIGHT • 365 DAYS A YEAR

## TOWER RECORDS / VIDEO

NOW OPEN!  
**DUBLIN**  
6694 Amador Plaza Rd.  
Just off 580 near The Good Guys

CAMPBELL • SAN FRANCISCO • CONCORD  
MOUNTAIN VIEW • SAN MATEO • BERKELEY  
STONESTOWN • MARKET & NOE

BASS  
TICKETS

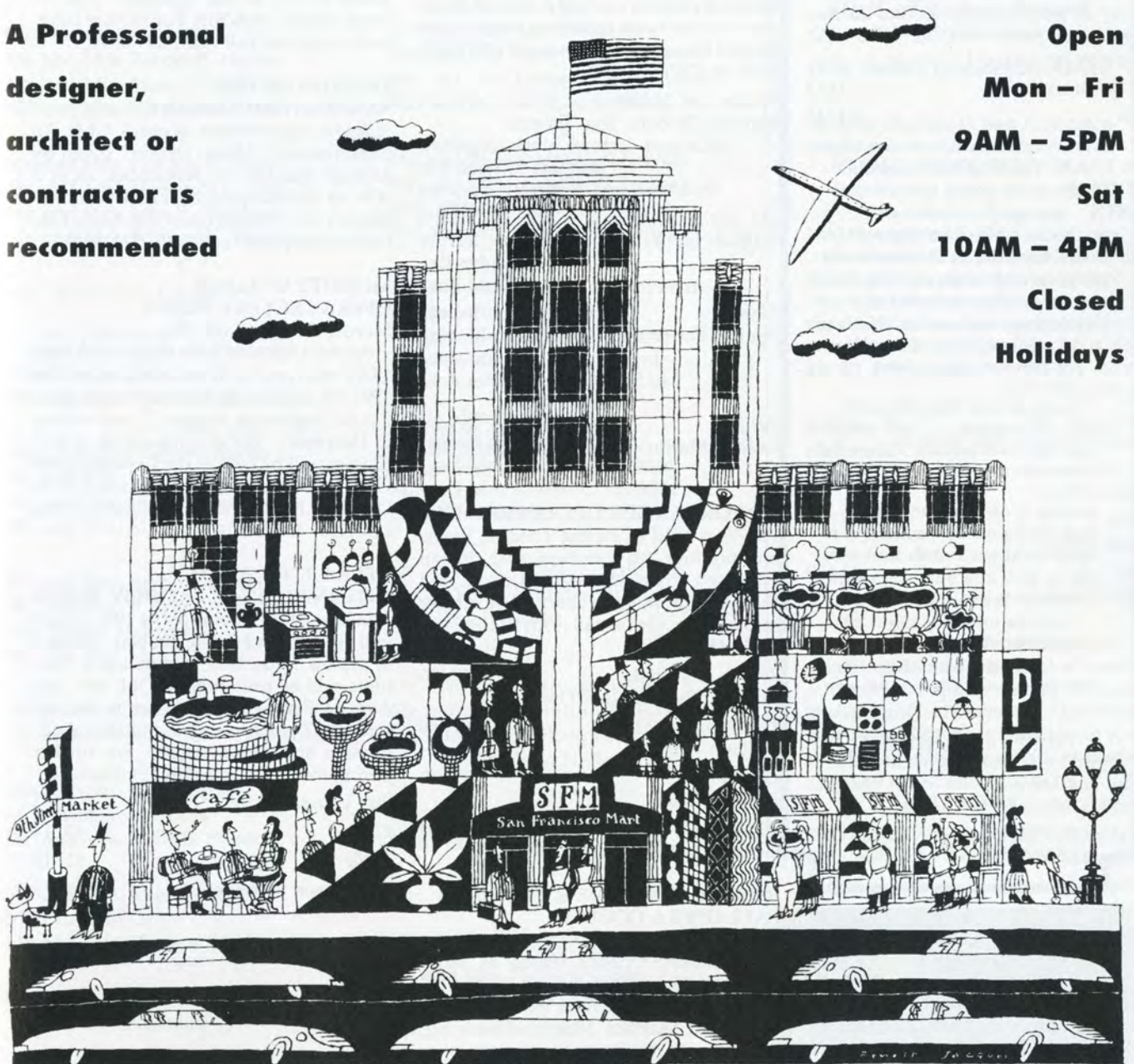


# Building? Remodeling? Buying a New Home? Visit the Kitchen and Bath Center

Finally, one location that offers a complete range of  
high-quality kitchen and bath products for your home

**A Professional  
designer,  
architect or  
contractor is  
recommended**

**Open**  
**Mon – Fri**  
**9AM – 5PM**  
**Sat**  
**10AM – 4PM**  
**Closed**  
**Holidays**



**K I T C H E N & B A T H C E N T E R**  
**SAN FRANCISCO MART • 9TH & MARKET STREET • TELEPHONE 415 552-2311**

**S | F | M**



# 1991 OPERA PREVIEWS

Information on opera previews and lectures is carried in San Francisco Opera Magazine in order to enable patrons to plan attendance in advance. The following is a list of current previews and lectures that are open to the public.

## SAN FRANCISCO OPERA GUILD INSIGHTS

Renowned artists and personalities (to be announced) from the world of opera share their insights and experiences during informal interviews.

Held in Herbst Theatre, Veterans Building, 401 Van Ness Ave., in San Francisco. All discussions begin at 6 p.m.; doors open at 5:30 p.m. Complimentary to Guild members. Individual tickets may be purchased at the door for \$5. For further information, please call (415) 565-6432. Programs are subject to change.

*Das Verratene Meer* 11/4  
*Attila* 11/18

## SAN FRANCISCO OPERA GUILD PREVIEWS MARIN

Previews held at Mt. Tamalpais United Methodist Church, 410 Sycamore Ave. Mill Valley; refreshments served at 7:30 p.m., previews at 8 p.m. Series of 6 previews \$30; students and seniors \$25. Single tickets at door \$6; students and seniors at door \$5. For further information, please call (415) 388-6789.

*Tristan und Isolde* 10/16  
Blanche Thebom/Jess Thomas  
*Das Verratene Meer* 11/6  
William Huck  
*Elektra* 11/13  
Pamela Potter  
*Attila* 11/20  
George Martin

## SOUTH PENINSULA

Previews held at the Palo Alto Senior Center, 450 Bryant, at 8 p.m. Series of 6 previews \$27; students \$14. Single tickets at door \$5; students at door \$4. For further information, please call (415) 941-3890.

*Tristan und Isolde* 10/15  
Blanche Thebom/Jess Thomas  
*Das Verratene Meer* 11/5  
William Huck  
*Elektra* 11/12  
Pamela Potter  
*Attila* 11/19  
George Martin

## SAN JOSE OPERA GUILD

Previews held at the Los Gatos History Club, 123 Los Gatos Blvd., at 10 a.m. Series is open to the public at a cost of \$5 per lecture (free of charge to San Jose Opera Guild members). \*Luncheon (\$6) will follow lecture. For further information, please call (408) 354-7525.

*Tristan und Isolde* 10/15\*  
Blanche Thebom/Jess Thomas

*Das Verratene Meer* 11/5  
William Huck  
*Elektra* 11/12\*  
Pamela Potter  
*Attila* 11/19  
George Martin

## SONOMA COUNTY CHAPTER

Previews held at various times and locations (see below). Series registration is \$40 for 6 previews; single tickets \$8. Extra cost for luncheon following lecture. For further information, please call (707) 938-2432 or (707) 935-1957.

*Tristan und Isolde* 10/17,  
Blanche Thebom/Jess Thomas  
10:30 a.m. lecture, lunch following  
Sonoma Mission Inn  
18140 Sonoma Highway, Sonoma  
*Das Verratene Meer* 11/4  
William Huck 2:30 p.m. lecture  
2988 Sunridge Dr.,  
Santa Rosa  
*Elektra* 11/11, 10:30 a.m. lecture  
Pamela Potter lunch following  
La Provence  
140 Stony Pt. Rd., Santa Rosa

*Attila* 11/18, 2:30 p.m. lecture  
George Martin 1579 North Castle Rd.,  
Sonoma

## JUNIOR LEAGUE OPERA PREVIEWS

Previews held in Herbst Theatre, Veterans Building, 401 Van Ness Ave., in San Francisco. Previews begin at noon, and there is no admission charge. For further information, please call (415) 922-3874 or (415) 435-0878.

*Tristan und Isolde* 10/16  
Blanche Thebom/Jess Thomas  
*Das Verratene Meer* 11/6  
William Huck  
*Elektra* 11/13  
Pamela Potter  
*Attila* 11/20  
George Martin

## ROBERT GOODHUE'S FALL OPERA COURSE

Robert Goodhue is offering previews of San Francisco Opera's season on Mondays at 6:15 p.m., beginning August 19 and ending on November 18. Sessions are held at the Marines' Memorial Building, 609 Sutter, in San Francisco. Admission is \$15 per class. For further information, please call (415) 956-1271.

## SAN FRANCISCO CITY COLLEGE OPERA PREVIEWS

City College of San Francisco offers a music course in Opera Previews for the Fall 1991 semester. The course will concern all the operas being performed in the San Francisco Opera fall season. It is taught by Marvin Tartak every Thursday night from 7 p.m. to 10 p.m. at the College, 50 Phelan Ave., Creative Arts Building, Room A-135, in San Francisco. The 17-week course costs \$15. For further information, please call (415) 239-3641.

## FRIENDS OF THE KENSINGTON LIBRARY

A free lecture entitled "Verdi's *Attila*, An Experiment in Music Drama," given by Michael Barclay on November 18 at 7 p.m. at the Kensington Library, 61 Arlington Ave., Kensington. For further information, please call (415) 524-3043.

## MERRITT COLLEGE OPERA LECTURE SERIES

Merritt College is offering an opera preview class, Introduction to Opera (Music 13A), with emphasis on the operas of the 1991 fall season, on Tuesday evenings at 7 p.m., beginning August 27 and ending in December. The enrollment fee is \$18. Classes will be held at the College, 12500 Campus Drive, Building R, Room 125, in Oakland. For further information, please call (415) 436-2430.

## OPERA EDUCATION INTERNATIONAL PREVIEW SERIES

Previews of the operas of the 1991 season will be given by Michael Barclay, director of Opera Education International. Lectures will be presented at OEI, 400 Yale Ave., in Berkeley. Admission to the full series of 7 lectures is \$95; individual admission at the door is \$15. For further information, please call (415) 526-5244.

*Das Verratene Meer* 10/7  
*Elektra* 10/14  
*Attila* 11/12  
The Season in Review 12/9



# Box HOLDERS

## SERIES A BOX HOLDERS

### A

Mr. and Mrs. Ransom S. Cook

### B

Mrs. A. Adrian Gruhn

Mr. and Mrs. Robert McNeil

Mrs. Jacob Gould Schurman, III

### C

Carol Bettilyon

Dr. and Mrs. Robert L. Jagger

Dr. and Mrs. Bruno Ristow

### D

Mrs. Robert W. Cahill

Mr. and Mrs. Robert C. Harris

Mr. and Mrs. John C. McGuire

Mr. and Mrs. Edmond C. Ward

### E

Mr. and Mrs. Gordon P. Getty

Mr. and Mrs. Howard H. Leach

Mr. and Mrs. John P. Renshaw

Mr. and Mrs. William L. Thornton

### F

Mrs. Sheldon G. Cooper

### G

Dr. and Mrs. Gayle M. Plummer

Mrs. Brooks Walker

Mr. and Mrs. Brooks Walker, Jr.

### H

Mrs. Angelina Genaro Alioto

Mr. and Mrs. J. Frank McGinnis

Mr. and Mrs. Richard Swig

Mr. and Mrs. Marshall I. Wais

### J

Mr. and Mrs. Joachim Bechtle

Mr. and Mrs. F. Warren Hellman

Mrs. Elaine McKeon

Mr. and Mrs. Harry Wetzel

### K

Mr. and Mrs. William R. Hewlett

Mr. and Mrs. Edmund W. Littlefield

### L

Mrs. Edward T. Harrison

Mrs. William Lee Olds

Mr. and Mrs. Evert B. Person

### M

Mr. and Mrs. Josef Betz

Mrs. Valerie Naify

Mr. and Mrs. Thomas Tilton

### N

Lotfi Mansouri, General Director,  
and Mrs. Mansouri

### O

Mr. and Mrs. Adolphus Andrews, Jr.

Mr. and Mrs. Gorham B. Knowles

Mrs. George A. Pope

Mr. and Mrs. Alfred S. Wilsey

### P

Mr. and Mrs. G. Gordon Bellis

Mr. and Mrs. Reuben W. Hills, III

Kenneth Rainin

Mr. and Mrs. Rodney E. Willoughby

### Q

Mr. and Mrs. Ray Dolby

Mr. and Mrs. Tully M. Friedman

Mr. and Mrs. James K. McWilliams

Mr. and Mrs. William Rollnick

### R

Mr. and Mrs. Warren J. Coughlin

Mr. and Mrs. Jaquelin H. Hume

Mrs. John S. Logan

Mr. and Mrs. Edwin A. Seipp, Jr.

### S

Mr. and Mrs. Richard N. Goldman

Mr. and Mrs. Peter E. Haas

Mr. and Mrs. Walter A. Haas, Jr.

Mr. and Mrs. G. William Jamieson

### T

Maria Manetti Farrow and

Stephen Farrow

Mr. and Mrs. Scott R. Heldfond

Mr. and Mrs. Robert C. Leefeldt

R. Earl Robinson

### U

Dr. and Mrs. Jeffrey P. Hays

Mr. and Mrs. Douglas W. Shorestein

Mrs. Paul L. Wattis

### V

Mr. and Mrs. Harry de Wildt

Mr. and Mrs. Prentis Cobb Hale

Mr. and Mrs. William H. Hamm, III

Mr. and Mrs. John N. Rosekrans

### W

Mr. and Mrs. Reid W. Dennis

Mrs. Augustus Taylor

### X

Mrs. Lloyd Yoder

### Y

Mr. and Mrs. Myron Du Bain

Dr. and Mrs. Richard Kunin

Mr. and Mrs. George Roberts

### Z

Mr. and Mrs. George Dyer

Mrs. Lennart G. Erickson

Mr. Clem Whitaker, Jr.

# Tommy Toy's

## CUISINE CHINOISE

### 1990 Fine Dining Hall of Fame Award

*Nation's Restaurant News*

### 1990 Dining Distinction Award

*"Where else but in San Francisco might you find such an exquisite Chinese dining room? The inspiration came from the 19th-century Empress Dowager's reading room, translated here with a visual feast of treasures. The cuisine, equally upscale, is a marriage of two great cuisines, French and Chinese."*

*Travel / Holiday Magazine*

*"Unsolicited testimonial: Tommy Toy . . . serves the most elaborate Chinese food in town."*

*Herb Caen—San Francisco Chronicle*

*" . . . at Tommy Toy's, where everything was so good that you just didn't want to stop eating . . . Toy's is one of the most opulent restaurants in town . . . The service is extremely attentive, like eating in another era . . ."*

\*\*\* Jim Wood, San Francisco Examiner

655 MONTGOMERY STREET  
MONTGOMERY-WASHINGTON TOWER  
SAN FRANCISCO, CA 94111  
415-397-4888

RESERVATIONS ACCEPTED  
LUNCHEON AND DINNER



Robert DeNiro and Tommy Toy  
at Tommy Toy's Cuisine Chinoise.



# San Francisco War Memorial Performing Arts Center

War Memorial Opera House  
Owned and operated by the City and  
County of San Francisco through the  
Board of Trustees of the War Memorial

The Honorable Art Agnos  
Mayor, City and County of San Francisco

## TRUSTEES

Mrs. Melvin M. Swig  
President

Thomas E. Horn  
Vice President

Marie Acosta-Colon  
Alan D. Becker

Mrs. Joseph D. Cuneo  
Mrs. Mitchell V. Davies  
Dr. Zuretti L. Goosby  
Mrs. Walter A. Haas, Jr.  
Mrs. Anthony J. Leones  
Mrs. George R. Moscone  
Francesca P. Naify

Thelma Shelley  
Managing Director

Elizabeth Murray  
Assistant Managing Director

# San Francisco Opera Guild

Mrs. James Duryea, Jr.  
President

Mrs. Gerald E. Parsons  
Vice President - Administration

Mr. David Clover  
Vice President - Chapters

Mrs. John O. Merrill  
Vice President - Development

Mrs. Mark O. Kasanin  
Vice President - Education

Mrs. George H. Olsen, Jr.  
Vice President - Fundraising

Miss Katharine Hanrahan  
Vice President - Membership

Mrs. Harold Messmer, Jr.  
Secretary

Mrs. Thomas E. Sparks, Jr.  
Treasurer

Mrs. Irene Kivitz  
Member-at-Large

Mrs. David Hartley  
Ex-Officio member

Mr. Lotfi Mansouri  
Honorary Director

Mr. Ken Sommer  
Administrator  
Mrs. Beresford Amoroso  
Events Coordinator  
Mrs. Susan Criswell  
Bookkeeper  
Ms. Melissa Ehn  
Administrative Assistant

# SAN FRANCISCO OPERA ASSOCIATION

## OFFICERS

REID W. DENNIS, *Chairman*  
THOMAS TILTON, *President*  
ROBERT W. MATSCHULLAT, *Executive*  
*Vice President*  
PAUL J. MUNDIE, *Executive*  
*Vice President*  
BERNARD OSHER, *Vice President*  
*and Treasurer*

MRS. GORDON P. GETTY, *Vice President*  
WILLIAM W. GODWARD, *Vice President*  
REUBEN W. HILLS III, *Vice President*  
MRS. GORHAM B. KNOWLES, *Vice President*  
EVERT B. PERSON, *Vice President*  
MRS. HARRY WETZEL, *Vice President*  
ALFRED S. WILSEY, *Vice President*  
WALLACE L. KAAPCKE, *Secretary*

## BOARD OF DIRECTORS

H. JESSE ARNELLE  
WALTER M. BAIRD\*  
JOHN M. BASLER\*  
MRS. JOACHIM BECHTLE  
G. GORDON BELLIS  
J. DENNIS BONNEY  
MAJOR GENERAL HARRY W. BROOKS, JR.  
JOHN M. BRYAN\*  
DR. RONALD E. CAPE  
JOHN B. CELLA II  
DAVID M. CHAMBERLAIN  
MRS. WARREN J. COUGHLIN\*  
JAMES F. CRAFTS, JR.\*  
DR. ALEXANDER D. CROSS  
MRS. JOSEPH D. CUNEO  
MRS. RALPH K. DAVIES  
MRS. PETER W. DAVIS  
REID W. DENNIS\*  
ORLANDO DIAZ-AZCUY  
RAY DOLBY  
MYRON DU BAIN  
MRS. JAMES DURYEA, JR.  
MRS. LENNART G. ERICKSON  
R. GWIN FOLLIS\*\*  
TULLY M. FRIEDMAN\*  
ALFRED FROMM  
MRS. GORDON P. GETTY\*  
WILLIAM W. GODWARD\*  
RICHARD J. GUGGENHIME, JR.\*  
PRENTIS COBB HALE\*  
MRS. RICHARD C. HAM  
MRS. WILLIAM H. HAMM III  
MRS. DAVID M. HARTLEY  
MRS. SCOTT R. HELDFOND  
MRS. WILLIAM R. HEWLETT  
REUBEN W. HILLS III\*  
MISS MARILYN HORNE  
MRS. GEORGE H. HUME  
BRUCE W. HYMAN  
PHILIP M. JELLEY  
MRS. CHARLES B. JOHNSON  
FRANKLIN P. JOHNSON, JR.\*  
WALLACE L. KAAPCKE\*

MRS. GORHAM B. KNOWLES\*  
SCOTT C. LAMBERT  
WILLIAM C. LANDRETH  
MRS. THEODORE B. LEE  
MISS SYLVIA R. LINDSEY\*  
MRS. EDMUND W. LITTLEFIELD  
LOTFIMANSOURI  
ROBERT W. MATSCHULLAT\*  
JOHN C. MCGUIRE\*  
MRS. JAMES K. McWILLIAMS  
MRS. LAWRENCE V. METCALF  
OTTO E. MEYER  
PAUL J. MUNDIE\*  
BERNARD OSHER\*  
SUNO OSTERWEIS  
MRS. GEORGE J. OTTO  
EVERT B. PERSON\*  
MRS. GAYLE PLUMMER  
HARRY POLLAND  
MRS. HARRIET MEYER QUARRÉ  
CARL E. REICHARDT  
MRS. JOHN P. RENSCHAW\*  
MS. W. ALMA ROBINSON  
ARTHUR ROCK  
WILLIAM D. ROLLNICK\*  
MADELEINE H. RUSSELL  
JAMES H. SCHWABACHER\*  
MRS. MELVIN M. SWIG  
MRS. RICHARD L. SWIG  
THOMAS TILTON\*  
LUIS E. VALENCIA  
BROOKS WALKER, JR.  
MRS. RICHARD C. WALKER  
MRS. EDMOND C. WARD  
MRS. PAUL L. WATTIS  
MRS. HARRY WETZEL\*  
CLEM WHITAKER, JR.  
MRS. RODNEY WILLOUGHBY  
MRS. ALFRED S. WILSEY\*  
ALFRED S. WILSEY\*  
OSAMU YAMADA  
\*Member, Executive Committee  
\*\*Director Emeritus

## PRESIDENTS

1923	TIMOTHY HEALY	1952-1968	ROBERT WATT MILLER
1924-1931	ROBERT I. BENTLEY	1969-1970	PRENTIS COBB HALE
1932-1936	WALLACE M. ALEXANDER	1971-1973	WILLIAM H. ORRICK, JR.
1937-1944	ROBERT WATT MILLER	1974-1984	WALTER M. BAIRD
1945-1951	KENNETH MONTEAGLE	1985-1990	TULLY M. FRIEDMAN
		1990-	THOMAS TILTON

## CHAIRMEN OF THE BOARD

1969	ROBERT WATT MILLER	1983-1984	RICHARD K. MILLER
1971-1982	R. GWIN FOLLIS	1985-	REID W. DENNIS

## SAN FRANCISCO OPERA GENERAL DIRECTORS

GAETANO MEROLA	Founder and General Director, 1923-1953
KURT HERBERT ADLER	Artistic Director, 1953-1957
	General Director, 1957-1981
	General Director Emeritus, 1982-1988
TERENCE A. McEWEN	General Director, 1982-1988
	General Director Emeritus, 1988-
LOTFIMANSOURI	General Director, 1988-



# Bel Canto Society

San Francisco Opera is honored to acknowledge those individuals who, with special generosity and foresight, have included San Francisco Opera in their estate plans. By arranging to provide support to the endowment through bequests, charitable remainder trusts, the San Francisco Opera Pooled Income Fund, named funds and other planned gifts, Bel Canto Society members enable the Company to plan far into the future. At the same time, these gifts allow the Bel Canto Society member, during his or her lifetime, to make a statement of support that will ultimately become a lasting legacy to the Company.

We invite you to join the Bel Canto Society by notifying us that you have included San Francisco Opera in your estate plans. Please contact Barbara J. Dukas, Planned Giving Director, at (415) 565-6459 for further information.

Jesse Alexander  
Paul B. Althouse  
Mrs. F. G. Austin  
Wilma Manning Avery  
Dr. Robert Aycock  
Mr. & Mrs. Walter M. Baird  
Gertrude S. Baker  
Peter V. Bessol  
Mary Elizabeth Braun  
Nancy Bridgewater  
Mrs. Edgar L. Buttner  
Emanuela N. Catena  
Joan and John Chambers  
C. M. Converse, Jr.  
Ransom S. Cook  
Dr. Alexander Cross  
Mrs. Alfreda S. Cullinan  
Mary F. Cunningham  
Mr. & Mrs. Reid W. Dennis  
Geneva Denton  
J. C. De Tata, M.D.  
Thelma Dry  
Eunice Elton  
Jack Gardner  
Gordon Getty  
Doris W. Grau  
Margaret Stuart Graupner  
Aaron Greenberg  
Mr. & Mrs. Edward M. Griffith  
Eleanor Guilford  
Mr. & Mrs. Carter H. Harrison  
Robert A. Heinitz  
E. Dixon Heise  
Donald A. Hermann  
Mr. & Mrs. Joseph Hochstim  
Vija Hovgard  
Yorke and Jacqueline Jacobson  
G. William Jewell  
Bruce M. Jewett  
Mildred Maurine Johnson  
Dr. & Mrs. Ira Kanter  
Elizabeth Klink  
Loni Kuhn  
Michael L. Kurt  
Ralph B. Lambert  
Margaret L. Leshner  
Natalie Limonick

Victor L. Marcus  
Walter and Erica Matthes  
Eva Metzger  
Mrs. Kenneth L. Meyer  
Ralph R. Michaelis  
Herman J. Miller and Edward J. Clarke  
C. Kenneth More  
Thelma Morris  
Robert Munday and  
Evamarie Doering  
Dr. & Mrs. Anton C. Musladin  
Phyllis W. Nelson  
Mr. & Mrs. Norman H. Null  
John C. Owens  
Mrs. Richard L. Parino  
Virginia Patterson  
Thomas R. Ranweiler  
R. Earl Robinson  
Gerald B. Rosenstein  
James Ross  
Madeleine H. Russell  
John H. Samter  
Marjorie K. Sawyer  
James Schwabacher  
Casey L. Scott  
Kurt Servos  
Drs. Ben and A. Jess Shenson  
Edward Meade Smith  
K. Hart Smith  
The Honorable & Mrs. Wm. D. Stein  
James Stockton  
Claudia Stoop  
Bernice M. Strube  
Jack Eugene Teeters  
Florence E. Twyman  
Alice B. Vincilione  
Eunice L. Vogel  
Harry J. Wagner  
Robert A. Wallace  
Mrs. Robert H. Walter  
George White  
Miles and Virginia Willard  
Patricia Yakutis  
Marilyn G. Young  
Stephen A. Zellerbach



## "Do You Mean That San Francisco Opera Will Send Us Four Checks Every Year?"

Absolutely! When you make a life income gift to San Francisco Opera, you and/or someone you love will receive quarterly income payments every year for life. And the income you receive may very well be greater than the income you were previously earning from the securities you gave.

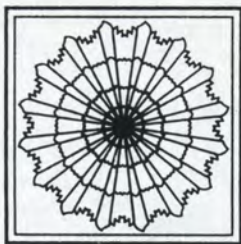
In addition, your life income gift gives you the benefit of an immediate income tax deduction and avoidance of capital gains tax liability. Above all, you will have the satisfaction of knowing that your gift will help to ensure the future of the Opera for many years to come.

If you would like to learn more about gifts which pay you an income, please contact:

Barbara J. Dukas  
Planned Giving Director  
San Francisco Opera Association  
War Memorial Opera House  
San Francisco, CA 94102  
(415) 565-6459

*san francisco*  
**OPERA**





# Corporate Council

## Benefits & Privileges

The Corporate Council is an exclusive group of corporate supporters who invest in San Francisco Opera—and receive the many wonderful benefits associated with this support. Through their generosity, companies have enjoyed numerous benefits for their employees, distinguished customers and other corporate V.I.P.s.

### Leadership Circle (\$50,000 and above)

- V.I.P. ticket privileges with highest priority seating for all opera performances and special events
- Recognition in all publicity and advertising of your sponsored production\*
- Exclusive invitation to post-performance Cast Party with Opera artists\*
- Special recognition and unique season memento at Annual Awards Event
- Invitation from the General Director for an evening of opera in his private box
- Exclusive box seating for twenty of your corporation's most valued customers and employees at the Leadership Circle Working Rehearsal
- *All privileges and benefits which follow:*

### Gold Circle (\$25,000 to \$49,999)

- V.I.P. ticket privileges with priority seating for all opera performances and special events
- Feature article with photographs highlighting your corporation's support in the *San Francisco Opera News*, sent to over 15,000 patrons
- Private luncheon with Opera Association Board officers
- *All privileges and benefits which follow:*

### Silver Circle (\$10,000 to \$24,999)

- Opportunity to participate in Corporate Employee Discount Ticket Program for reduced single ticket prices to selected opera performances
- Four complimentary tickets to an opera in priority seating area
- Opportunity for a private concert featuring acclaimed Opera Center singers for your Board meeting, party, or special event
- *All privileges and benefits which follow:*

### Corporate Benefactor (\$5,000 to \$9,999)

- Invitation to a special donor event with the General Director and Opera artists in an exclusive location
- Recognition in all publicity and advertising prior to your sponsored opera performance or event\*

- As a production or performance sponsor, your corporation's name on recognition signage displays in the War Memorial Opera House Lobby\*
- Your corporate name on handbills of sponsored performances
- Framed Opera Season Program Magazine cover and program page of your sponsored opera signed by a renowned singer or conductor\*
- *All privileges and benefits which follow:*

### Corporate Sponsor (\$3,000 to \$4,999)

- Free reserved parking at the Performing Arts Garage for any opera performance or subscription series
- *All privileges and benefits which follow:*

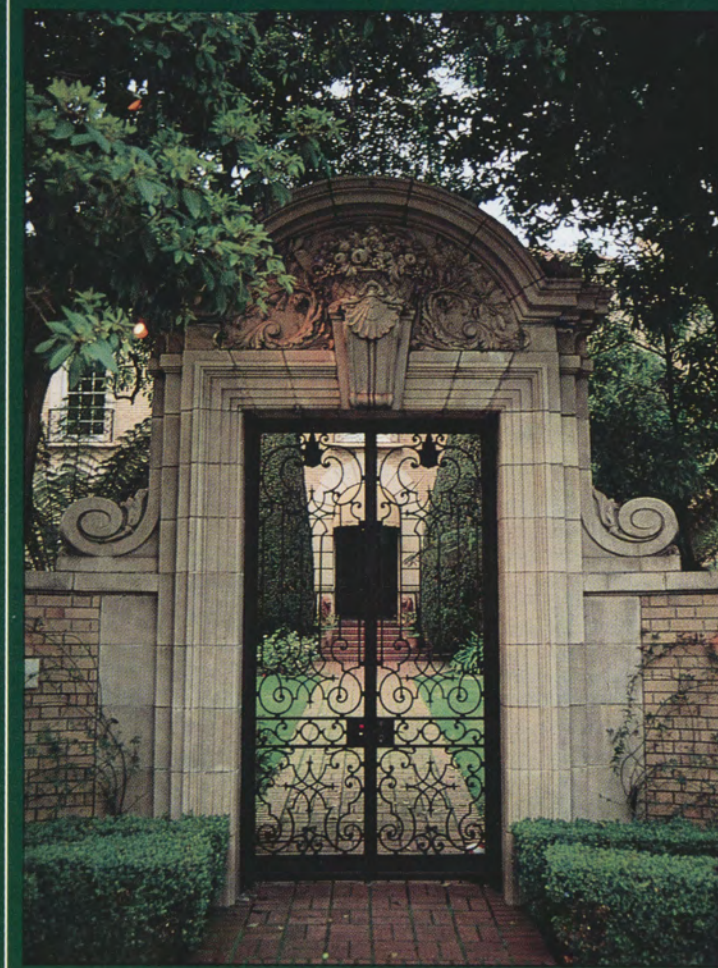
### Corporate Founder (\$2,000 to \$2,999)

- Use of Corporate Council Ticket Service, which includes a private phone line for special assistance in purchasing tickets to upcoming operas
- Use of Corporate Council Membership Services private phone line
- Opportunity to participate in Corporate Employee Subscription Discount Program
- Personalized backstage tours upon request for your employees and special guests
- Invitation to exclusive special events with Opera artists, Board members and management
- Listing in the Corporate Council section of The Guild Season Book and every Season Program Magazine, reaching more than 150,000 patrons
- Invitation to the Annual Awards Event
- Preferred seating for all open rehearsals
- Invitation to Corporate Council Members' Working Rehearsal and Reception
- Opportunity to purchase reserved parking at the Performing Arts Garage for any opera performance or your subscription series
- Invitation to two V.I.P. tours of the War Memorial Opera House stage, Scenery Shop, Costume Shop, or Wig and Make-Up Department for corporate employees and special guests

\* denotes exclusive benefits for corporate sponsors of productions, performances or events



# The Ultimate in Real Estate Lending.



Luxury Residential Properties /// Condominiums & Cooperatives  
Apartment & Commercial Buildings

For a personal consultation, please contact: James Herbert or Katherine August



**FIRST REPUBLIC**

388 Market Street, San Francisco, California 94111 415 392 1400 800 392 1400

San Francisco /// Los Angeles /// San Diego





# Corporate Council



San Francisco Opera appreciates the generous support of the following businesses whose leadership contributions made for Performance Years 1990 or 1991 (recorded February 1, 1990 through August 15, 1991) are recognized through their membership in the Corporate Council. Donors of \$2,000 and above are eligible for membership in the Corporate Council.

The San Francisco Opera Corporate Council includes Bay Area businesses and corporations that play an active role in the Opera. San Francisco Opera seeks to add new members to the Corporate Council so that it reflects the varied Bay Area business community. Council activities include participation in members-only dress rehearsals, numerous Council evenings at the Opera, and special behind-the-scenes glimpses into the world of opera. These benefits can be enjoyed by your business clients and employees.

## LEADERSHIP CIRCLE \$50,000 and above

American Airlines  
Andersen Consulting  
Chevron Corporation  
Continental Air Micronesia  
Delta Air Lines

R. Kassman Pianos  
Kawai America  
Lexus, A Division of Toyota Motor Sales U.S.A., Inc.  
Lufthansa German Airlines  
McKinsey & Company, Inc.

Meyer Sound Laboratories, Inc.  
Pacific Telesis Foundation  
San Francisco Examiner Charities, Inc.  
San Francisco Opera Guild  
Santa Fe Pacific Foundation  
Shaklee Corporation

## GOLD CIRCLE \$25,000 - \$49,999

BankAmerica Foundation  
Franklin Group of Funds

Newsweek, Inc.  
Pillsbury, Madison & Sutro

TDI

## SILVER CIRCLE \$10,000-\$24,999

Apple Computer, Inc.  
J.H. Baxter & Co.  
C & B Consulting Group  
Charter Commercial Brokerage  
Deloitte & Touche  
Fireman's Fund Foundation

Guam Hilton  
InterPacific Group  
Itel  
Levi Strauss Foundation  
McCutchen, Doyle, Brown & Enerson  
McKesson Corporation

Mirabella Magazine  
Morgan Stanley & Company  
Noah Corporation  
Pacific Enterprises  
Pacific Gas and Electric Company  
Patrick Media Group  
St. Francis Theatre Ticket Service

## BENEFACTOR \$5,000-\$9,999

AMB Investments, Inc.  
Arthur Andersen & Co.  
The Bank of California  
Beronio Lumber  
Bechtel Group, Inc.  
Cooley, Godward, Castro et al.  
Digidesign, Inc.  
Eagle Brand Snacks  
Ernst & Young  
The First Boston Corporation

The Gap  
Banana Republic  
GapKids  
babyGap  
Heller, Ehrman, White & McAuliffe  
Hyatt Hotels & Resorts  
International Business Machines Corporation  
Kimball's Restaurant  
Mitsui & Co., USA, Inc.

J.P. Morgan & Co., Inc.  
Nestle Beverage Co.  
Pacific Bell  
Renaissance Vineyard & Winery  
Safeway Inc.  
Schapiro-Thorn, Inc.  
Seyfarth, Shaw et al.  
Stouffer Stanford Court  
Tiffany & Co.  
U.S. Leasing International, Inc.

## SPONSOR \$3,000 - \$4,999

Adventure in the Arts  
Chalone Wine Group  
The Chronicle Publishing Company  
Michael Daigian Floral Design  
First Interstate Bank of California Foundation  
Fritzi California  
Gannett Transit Shelter Co.

Huntsman & Associates  
KPMG Peat Marwick  
Lillick & Charles  
I. Magnin  
Metropolitan Life Insurance Company  
Occupational Health Services  
Potlatch Corporation

Roederer Estate  
San Francisco Opera Guild,  
South Peninsula Chapter  
Syntex Corporation  
Ulrika of Clement  
Union Bank  
Vorpall Galleries  
Zola's

## FOUNDER \$2,000 - \$2,999

A.F. of M.  
A.G.M.A.  
Bank of Canton  
The Boston Company  
Breen & Company Mortgage Investments  
Broad, Schulz, Larson & Wineberg  
Choice Medical Group  
Dandelion/Tampopo  
Delta Dental Plan of California  
First Nationwide Savings  
Genstar Container Corporation  
Great Western Financial Corporation  
Hallmark Cards, Inc.  
Hexcel

I.A.T.S.E.  
Johnson & Higgins of California  
Raymond O'S. Kelly, Inc., CPA  
KKHI Radio  
LucasArts Entertainment Co.  
Macy's of California  
Marsh & McLennan, Incorporated  
Matson Navigation Company  
Meadowood Resort Hotel - Napa  
MZB Enterprises  
P. M. I. Mortgage Insurance  
Rustridge Ranch Winery and B&B  
Salomon Brothers, Inc.

San Francisco Federal Savings  
Sanwa Bank California  
Charles Schwab & Company  
Security Pacific Foundation  
See's Candies, Inc.  
Sony Corporation  
Swinerton & Walberg Co.  
Swiss Bank Corporation  
Teledyne Charitable Trust Foundation  
Twin's Armoire, Ltd.  
Unocal Foundation  
L. E. Wentz Company  
Wilson, Sonsini, Goodrich, & Rosati

## PUBLIC SUPPORT

California Arts Council

National Endowment for the Arts

Grants for the Arts



# Corporations Supporting San Francisco Opera

## SUSTAINING MEMBERS \$1,000 - \$1,999

Mariedi Anders Artists Mgmt.  
Susan Arnot Design  
Banque Nationale de Paris  
California Casualty Group  
California and Hawaiian Sugar Co.  
Cartier  
Copy-Copia ABC  
Crystal Geyser Water Company  
Del Monte USA  
Determined Productions, Inc.  
Edis Corporation

First California Press  
Gilbert-Clarke Stationers  
Richard N. Goldman & Company  
Claire Harrison Associates  
Holsinger, Inc.  
Kimberlite Corporation/ Sonitrol Security Systems  
Leshar Communications, Inc.  
Loomis, Sayles & Co., Inc.  
Robert Mondavi Winery  
Orinda Rehabilitation and Convalescent Hospital  
Pelligrini Family Vineyards

B.T. Rocca, Jr. and Company  
Sacramento Sierra Medical Group  
City of San Francisco Nursery  
Scenic Hyway Tours, Inc.  
BDO Seidman  
Shell Companies Foundation, Inc.  
Sherman Clay & Company  
Neil Thrums Ticket Agency  
Unisys Corporation

## SUPPORTING MEMBERS \$500 - \$999


Advantage International  
Robert D. Ansel M.D. and  
Daniel K. Lee, M.D.  
BHP Minerals International, Inc.  
Birkenstock Footprint Sandals  
The Bull Valley Restaurant  
CorDev  
Dazian Corporation  
Ethel M Chocolates

Floordesigns, Inc.  
Fluor Engineers, Inc.  
Industrial Indemnity  
Jarvis Architects  
L & D Scaffold, Inc.  
Les Concierges  
Loomis Armored, Inc.  
Marine Chartering Co., Inc.  
Mason Studio Services, Inc.

Jessica McClintock Company  
William M. Mercer, Inc.  
New York Fabrics, Inc.  
Norcal Solid Waste Systems  
Nordstrom  
Pacific Windward, Inc.  
Skidmore, Owings & Merrill  
Wells Marketing, Inc.  
World Savings and Loan Association

# 10th Anniversary

**MEET THE ARTISTS**  
**GWYNETH JONES — FRIDAY, NOVEMBER 29, 1991**  
**SAM RAMEY — WEDNESDAY, DECEMBER 4, 1991**  
 For more information, call the Opera Shop at 565-6414



**SAN FRANCISCO OPERA SHOP**  
*(Proceeds benefit the San Francisco Opera)*

For 10 years, we have been the haven for opera, ballet, and music lovers right across the street from the Opera House; featuring an array of popular and hard-to-find recordings, videos, books, posters, libretti and music publications from around the world. It is the place to find hundreds of exclusive gift items. The Opera Shop is the perfect spot to shop and browse, and enjoy refreshments at our elegant espresso bar.

199 Grove Street, San Francisco CA 94102  
 Tel: (415) 565-6414

**HOURS:** Monday through Friday, 11am to curtain.  
 Saturday, 12 to curtain. Sunday, 12 to 6.

**Ask for your FREE GIFT at Grove Street Shop. No purchase necessary.**

- VIDEOS
- CDs
- CASSETTES
- BOOKS
- LIBRETTI
- GIFTS
- T-SHIRTS
- SCARVES



# Donor Categories and Benefits

Without the generous support of our Opera family it would be impossible for the San Francisco Opera to continue to produce first-rate opera. In addition to enjoying outstanding entertainment on stage, contributors to San Francisco Opera receive a number of benefits which enable them to observe many stages of opera production, to meet the artists and to have behind-the-scenes opportunities to participate in Opera life.

For information on becoming involved in these interesting and exciting donor benefits and services contact the Development Department (415) 565-6416.

## **GUILD MEMBER \$30-\$59**

- Invitation to Opera Insights
- San Francisco Opera Newsletter
- San Francisco Opera Guild Season Book
- San Francisco Opera Magazine (preview issue)
- Reservation priority and discount tickets to Opera House backstage group tours
- Advance notice of special events and ticket availability

## **PATRON \$60-\$99**

- All of the above, plus
- Invitation to observe a technical demonstration

## **SUPPORTING PATRON \$100-\$199**

- All of the above, plus
- Invitation to a working rehearsal

## **SUSTAINING PATRON \$200-\$299**

- All of the above, plus
- Invitation to a Sitzprobe (musical rehearsal with principal singers)

## **VOTING MEMBER \$300-\$499**

- All of the above, plus
- Invitation to a second working rehearsal
  - Voting membership in San Francisco Opera Association
  - Invitation to Annual Meeting and Reception

## **SUPPORTING MEMBER \$500-\$999**

- All of the above, plus
- Invitation to a third working rehearsal
  - Listing of your name in performance magazines

## **SUSTAINING MEMBER \$1,000-\$1,999**

- All of the above, plus
- Invitation to a fourth working rehearsal
  - Invitation to a lecture and an additional working rehearsal with supper

## Medallion Society



The Medallion Society, the premier support group of the San Francisco Opera family, plays a vital role in maintaining the company's stature as one of the world's leading opera companies. The generosity of these members helps to ensure the fiscal stability necessary for the production of first-rate opera, season after season.

## **FOUNDER \$2,000-\$2,999**

- Further privileges:
- Personalized ticket service using the Medallion Society phone number
  - Opportunity to purchase reserved parking at the Performing Arts Center Garage for your subscription series
  - Invitation to Medallion Society Awards Luncheon
  - Invitation to the Medallion Society Members' Working Rehearsal and Reception
  - Invitations to two guided tours to places such as Opera Scene Shop, Costume Shop, Wig and Make-up Department, etc.
  - Personalized backstage tours upon request
  - Listing of your name in special Medallion Society section of all Opera performance magazines
  - Preferred seating for all open rehearsals

## **SPONSOR \$3,000-\$4,999**

- Further privileges:
- Free reserved parking at the Performing Arts Center Garage for your subscription series
  - Increased ticket priority, subject to availability

## **BENEFACTOR \$5,000-\$9,999**

- Further privileges:
- Invitation to a special donor event with the General Director and Opera artists
  - Increased ticket priority, subject to availability

## **SILVER CIRCLE \$10,000-\$24,999**

- Further privileges:
- Facilitation of operatic recital for a business or private function (upon request)
  - Increased ticket priority, subject to availability

## **GOLD CIRCLE \$25,000-\$49,999**

- Further privileges:
- Private discussion meeting with the General Director, Board Chairman and President
  - Opportunity to follow the stages of the production of an opera
  - Increased ticket priority, subject to availability

## **MEDICI CIRCLE \$50,000 and above**

- Further privileges:
- Individualized benefits as appropriate
  - Highest priority in all patron privileges and benefits, subject to availability

*All rehearsals are subject to space availability, change of scheduling, and management decisions.*





# Medallion Society

San Francisco Opera gratefully acknowledges members of the Medallion Society who have made contributions for Performance Years 1990 or 1991 (recorded February 1, 1990 through August 15, 1991.)

## MEDICI CIRCLE \$50,000 and above

Mr. & Mrs. John M. Bryan  
Columbia Foundation  
Mr. & Mrs. Reid W. Dennis  
Erhard Foundation  
Maria Manetti Farrow and  
Stephen Farrow  
Mr. & Mrs. Gordon P. Getty  
Ann & Gordon Getty Foundation  
William & Flora Hewlett Foundation  
The Edward E. Hills Fund  
The James Irvine Foundation  
The William G. Irwin Charity Foundation

Mr. & Mrs. G. William Jamieson  
Jamieson Foundation  
Mr. & Mrs. F.P. Johnson, Jr.  
Mr. & Mrs. Gorham B. Knowles  
Mr. & Mrs. John C. McGuire  
Merola Opera Program  
Herman J. Miller and Edward J. Clarke  
Mrs. Valerie Naify  
Mrs. Phyllis W. Nelson  
The Bernard Osher Foundation  
Bernard and Barbro Osher  
Mr. & Mrs. Evert B. Person  
Estate of Jefferson Peyser

Mr. & Mrs. George Roberts  
Mr. & Mrs. William Rollnick  
The San Francisco Foundation  
The Shorenstein Family  
L.J. & Mary C. Skaggs Foundation  
Mr. & Mrs. Thomas Tilton  
Alice B. Vincilione  
Paul L. & Phyllis C. Wattis Foundation  
Mrs. Paul L. Wattis  
Mr. & Mrs. Alfred S. Wilsey  
Cynthia Wood

## GIFTS IN KIND

San Francisco Opera Guild Volunteers

## GOLD CIRCLE \$25,000 - \$49,999

Mr. & Mrs. G. Gordon Bellis  
Mrs. Sheldon G. Cooper  
Mr. & Mrs. Warren J. Coughlin  
Mr. & Mrs. Myron Du Bain  
Mrs. Lennart G. Erickson  
Tully and Ann Friedman  
The William G. Gilmore Foundation  
Richard and Rhoda Goldman Fund  
Mr. & Mrs. Richard Goldman

Mr. & Mrs. John R. Hamilton  
Mr. & Mrs. William Hamm, III  
Mr. & Mrs. George H. Hume  
Mr. & Mrs. Howard H. Leach  
Mr. & Mrs. Theodore Lee  
The Atholl McBean Foundation  
Opera America  
Kenneth Rainin  
Mr. & Mrs. Arthur Rock

Madeleine Haas Russell  
Mrs. L.J. Skaggs  
Mr. & Mrs. William L. Thornton  
Mr. & Mrs. Marshall I. Wais  
Mr. & Mrs. Harry Wetzel

## GIFTS IN KIND

Mr. & Mrs. Kimball Allen  
Professor Kazuyoshi Nakaya  
Mr. Hiroyoshi Noda

## SILVER CIRCLE \$10,000 - \$24,999

Anonymous  
Mr. & Mrs. Adolphus Andrews, Jr.  
Carol Bettilyon  
Mrs. Dawn Yates Black  
George M. Bowles  
Mary Elizabeth Braun  
Mrs. Edgar L. Buttner  
Dr. & Mrs. Ronald E. Cape  
David Chamberlain  
Mr. & Mrs. O. E. Cooper  
Sigrun Corrigan  
Mrs. Alfreda S. Cullinan  
Mr. & Mrs. Peter W. Davis  
Mr. & Mrs. Ray Dolby  
Mr. & Mrs. R. Gwin Follis  
The Gallo Foundation  
Harvey W. Glasser, M.D.  
Mr. & Mrs. Peter E. Haas  
Mrs. Walter A. Haas, Jr.  
The Walter and Elise Haas Fund  
Mr. & Mrs. Robert C. Harris

Mr. & Mrs. Scott R. Heldfond  
Mr. & Mrs. F. Warren Hellman  
Mr. & Mrs. William R. Hewlett  
Mr. & Mrs. Reuben Hills, III  
Mr. & Mrs. Jaquelin H. Hume  
Mr. & Mrs. Charles B. Johnson  
Mrs. Frederick Kohlenberg  
William C. Landreth  
Stanley S. Langendorf Foundation  
Mr. & Mrs. Robert C. Leefeldt  
Liberace Foundation  
Natalie Limonick  
Mr. & Mrs. Edmund Wattis Littlefield  
Louis R. Lurie Foundation  
Mr. & Mrs. Robert W. Matschullat  
William Colbert McCain  
Mr. & Mrs. J. Frank McGinnis  
Mr. & Mrs. John E. McNear  
Mr. & Mrs. James K. McWilliams  
Eva Metzger

G.H.C. Meyer Family Foundation  
Mr. & Mrs. Jeffery W. Meyer  
Montgomery Street Foundation  
Robert McAlpin Moore  
Mr. & Mrs. Robert W. Morey  
Judge & Mrs. William H. Orrick, Jr.  
Dr. & Mrs. Gayle M. Plummer  
Lolita & John Renshaw  
Dr. & Mrs. Bruno Ristow  
R. Earl Robinson  
Mr. & Mrs. John N. Rosekrans, Jr.  
Marjorie K. Sawyer  
Mrs. Jacqueline F. Smith  
Mrs. Augustus Taylor  
Mr. Daniel G. Volkmann, Jr.  
Mrs. Lloyd Yoder  
Zellerbach Family Fund

## GIFTS IN KIND

Merola Board of Directors  
San Francisco Opera Supernumeraries

## BENEFACTOR \$5,000 - \$9,999

Anonymous (8)  
Mrs. Angelina Genaro Alioto  
Dr. & Mrs. Robert Baer  
Mr. & Mrs. Walter M. Baird  
Mr. J.P. Barger  
Mr. & Mrs. Richard M. Bastoni  
Mr. & Mrs. Joachim Bechtle  
Andrew J. Bellotti  
K.T. Belotelkin and Irina Roublon  
Mrs. Geraldine Grace Benoist  
Heide and Josef Betz  
Mr. & Mrs. Johnson S. Bogart  
Joyce and William Brantman Foundation  
Mr. & Mrs. James P. Butler  
Mr. & Mrs. J. Peter Cahill  
Mrs. Robert W. Cahill

Mr. & Mrs. Burlington Carlisle  
Leonard & Marie Collins  
Mr. & Mrs. James Compton  
Mrs. E. Bentley Cook  
Mr. & Mrs. Ransom S. Cook  
Mr. & Mrs. James Crafts, Jr.  
Mrs. June G. Craycroft  
Copley E. Crosby  
Dr. & Mrs. Alexander Cross  
Mr. & Mrs. Joseph Cuneo  
Edgar Foster Daniels  
Mr. & Mrs. Andre Paul De Bord  
Mr. & Mrs. Harry de Wildt  
Orlando Diaz-Azcuy  
The Driscoll Foundation  
Mr. & Mrs. George Dyer

Delia Fleishhacker Ehrlich  
Mrs. David Fasken  
Mrs. Charles D. Field  
Mr. & Mrs. Mortimer Fleishhacker  
Mr. & Mrs. Carlo S. Fowler  
Mr. & Mrs. Alfred Fromm  
Mr. Reeve Gould  
Hildagard Graves  
Mrs. N. Lee B. Herbst Gruhn  
Jean Quillen Gwinner  
Mr. & Mrs. Prentis Cobb Hale  
David W. Hall  
Mr. & Mrs. Richard C. Ham  
Mrs. Charles L. Harney  
Mrs. Edward T. Harrison  
Florence M. Heafey Foundation



Mrs. Archie Hefner  
 Larry and Betty Hinman  
 Mrs. John Edward Hurley  
 Walter Indeck, M.D.  
 Mr. & Mrs. W. Turrentine Jackson  
 Dr. & Mrs. Robert L. Jagger  
 Mr. & Mrs. Philip M. Jelley  
 Consul General and Mrs. Proctor Jones  
 Lawrence A. Kern  
 Mr. & Mrs. John R. Kiely  
 Mr. & Mrs. William W. Klaproth  
 Mr. & Mrs. Guy O. Kornblum  
 Loni Kuhn  
 Dr. & Mrs. Richard Kunin  
 Mr. & Mrs. Scott C. Lambert  
 Modesto Lanzone  
 Mrs. Richard Lieberman  
 S. Christopher Lirely  
 Mr. & Mrs. Angus A. MacNaughton  
 Edmund R. Manwell  
 Mr. & Mrs. Victor L. Marcus  
 Mr. & Mrs. David Marsten  
 Mr. Francis A. Martin, III  
 Robert and Patricia McFarland  
 Mrs. Elaine McKeon  
 Mr. & Mrs. Robert McNeil  
 Dr. Kate Mecca  
 Mrs. Gregor C. Merrill  
 Mrs. Lawrence V. Metcalf  
 Mr. & Mrs. Paul A. Miller  
 Miss Gladys K. Mitchell  
 Mr. Holbrook T. Mitchell  
 Stanley C. and Sandra F. Mock  
 Mr. & Mrs. Mervin G. Morris  
 Dr. & Mrs. R. Naumann-Etienne  
 Mrs. William Lee Olds  
 John and Suno Osterweis  
 Mr. & Mrs. George Otto  
 Mr. & Mrs. James C. Paras  
 Harold and Gertie Parker  
 PCL Foundation  
 Louis & Flori Petri Foundation  
 Mrs. George A. Pope  
 Peter and Peggy Preuss  
 Mr. & Mrs. Michael E. Rolland  
 J. Michael Samuel  
 Ersilia and Alfred Sbarboro Foundation  
 Mrs. Jacob Gould Schurman, III  
 James H. Schwabacher, Jr.  
 Mr. & Mrs. Edwin A. Seipp, Jr.  
 Drs. Ben and A. Jess Shenson  
 Dr. & Mrs. William J. Siegel  
 Mr. K. Hart Smith  
 Mr. & Mrs. Ellis Stephens  
 Mr. & Mrs. Richard Swig  
 Mr. & Mrs. Steven L. Swig  
 John Dade Thieriot  
 Mr. & Mrs. Donald T. Valentine  
 Dr. Don B. Van Derby  
 Mrs. Brooks Walker  
 Mr. & Mrs. Brooks Walker, Jr.  
 The Wallis Foundation  
 E. Leland Walton, Jr.  
 Mr. & Mrs. Edmond C. Ward  
 Dr. Malcolm S. M. Watts  
 Mr. & Mrs. William S. Weber  
 Mr. & Mrs. Robert Wertheimer  
 Mr. Clem Whitaker, Jr.  
 Mr. & Mrs. Brayton Wilbur  
 Mr. & Mrs. Rodney E. Willoughby  
 Mary M. Wohlford  
 Mr. & Mrs. Frank M. Woods  
 Patricia Yakutis  
 Marshall Young  
 Dr. & Mrs. Alejandro Zaffaroni  
 Dr. & Mrs. John A. Zderic

GIFTS IN KIND

Mr. & Mrs. A.H. Haffner  
 Jay and Elfrieda Shukert  
 Mr. & Mrs. Paul Slawson

SPONSOR

\$3,000 - \$4,999  
 Anonymous (10)  
 Mr. & Mrs. Robert D. Allen  
 Jane S. Altman  
 S. Anderson-Phillips  
 Richard F. Angotti  
 Rachael Balyeat  
 George L. Barbour  
 Ellen and Thomas Bauch  
 Mr. & Mrs. Alfred X. Baxter  
 Mr. & Mrs. Ernest A. Benesch  
 Joseph Bernstein, M.D.  
 Mr. & Mrs. Robert N. Bloch  
 Mr. & Mrs. Arnold L. Bloom  
 Jean Chapman Born, M.D.  
 Mrs. John Pershing Boswell  
 Mr. & Mrs. Eugene Bramlett  
 Wallace and Ella Breiman  
 Mr. & Mrs. Elliott Brilliant  
 Mr. & Mrs. Anthony P. Brown  
 Mr. & Mrs. Robert M. Brown  
 Mrs. Starr Bruce  
 Laura A. Bryan  
 Alan W. Buch  
 J. Archibald Calhoun  
 Mr. & Mrs. Thomas B. Calhoun  
 Mr. & Mrs. John C. Callan  
 Dr. & Mrs. John N. Callander  
 Frank A. Campini Foundation  
 Mr. & Mrs. Edson H. Canova  
 Mr. Ronald A. Cerruti  
 Dr. & Mrs. Robert W. Chow  
 Mr. & Mrs. A.W. Clausen  
 Mrs. Paul B. Cole  
 Mr. & Mrs. Harold W. Cookson  
 Ron Cowan  
 Dr. & Mrs. E. David Crockett  
 Mr. Jean Deleage  
 Sandra & Justin Donnell-Faggioli  
 Mr. & Mrs. Michael D. Dooley  
 Mr. & Mrs. Edward P. Eassa  
 Phillip L. Eaton  
 Eldorado Foundation  
 Mr. & Mrs. Richard J. Elkus  
 Mr. & Mrs. Ernest O. Ellison  
 Mr. & Mrs. Robert Eshleman  
 Mr. & Mrs. Ronald L. Fenolio  
 Mr. & Mrs. A. Barlow Ferguson  
 William G. Gaede  
 Mr. & Mrs. J. R. Garber  
 Dr. & Mrs. Peter N. Giovan  
 Mr. & Mrs. William W. Godward  
 Dr. & Mrs. Robert B. Gordon  
 Mrs. Richard Gratton  
 Mrs. Adolphus E. Graupner, Jr.  
 Anne and Michael Green  
 Mr. & Mrs. Douglas W. Grigg  
 Mr. & Mrs. Marvin M. Grove  
 John and Cynthia Gunn  
 Evelyn & Walter Haas, Jr. Fund  
 Mr. & Mrs. George N. Hale, Jr.  
 Mrs. Newton J. Hale  
 Joe & Dee Hartzog  
 Mr. & Mrs. Alfred E. Heller  
 W. Dean and Barbara Henry  
 Elizabeth A. Hetherington  
 W. Wright Hillman, M.D.  
 Dr. G. Hing  
 Dr. & Mrs. C. Lester Hogan  
 Mr. & Mrs. Harry R. Horrow  
 Antonia Patricia Hotung  
 Mr. & Mrs. H.P. Hotz

F.G. Hudson, M.D.  
 David S. Hugle  
 Dr. & Mrs. Russell L. Hulme  
 Mr. & Mrs. Bruce W. Hyman  
 Paul Isakson, M.D.  
 Dr. & Mrs. H. Richard Johnson  
 Wallace L. and Ellen Kaapke  
 Colonel & Mrs. Robert V. Kane  
 Dr. & Mrs. Ira E. Kanter  
 Harold and Hedi Kaufman  
 Michael and Lois Anne Keith  
 Mr. & Mrs. Jerrold L. Kingsley  
 Thomas A. Koehler  
 Mr. T. A. Kolb  
 Dr. & Mrs. Ralph Landau  
 Mrs. Dean Leshner  
 Mrs. John S. Logan  
 Gerit R. Ludwig  
 Arthur K. Lund  
 Mr. & Mrs. Giuseppe Maoli  
 Marjorie and Leon Markel  
 Agnes B. Mead  
 Mr. & Mrs. John R. Metcalf  
 Mr. & Mrs. Otto E. Meyer  
 Mr. & Mrs. James P. Miscoil  
 Mr. & Mrs. Nathan Mobley, Jr.  
 Mr. & Mrs. Stuart G. Moldaw  
 Mr. & Mrs. Joseph A. Moore, Jr.  
 Tim and Nancy Muller  
 Robert Munday and  
 Evamarie Doering  
 Mr. & Mrs. Paul J. Mundie  
 Dr. & Mrs. Stephen Nagy, Jr.  
 Paul Newman  
 Charles E. Noble  
 Mrs. Alfred J. Olmo  
 Julian and Willie Sue Orr  
 Mark and Maureen Jane Perry  
 Dorothy R. and Frank A. Pitelka  
 Rachel E. Poole  
 Mr. G. Ross Popkey  
 Andrew J. Presto, III, M.D.  
 Mrs. Harriet Meyer Quarre  
 Hon. Louise H. Renne and  
 Paul A. Renne  
 Denis T. Rice  
 Mrs. Justin Roach  
 Dr. & Mrs. Alan J. Rosenberg  
 Neenah and Ted Rosenberg  
 Ruth V. Roth  
 Paris E. Royo  
 Mr. & Mrs. Robert B. Ryan  
 Mrs. Lois Samson  
 Peter Sansevero  
 Grant and Edna Schettler  
 Mr. & Mrs. Donald Schine  
 Mr. & Mrs. Leo H. Schuering, Jr.  
 Casey L. Scott  
 Mr. & Mrs. Gary J. Shapiro  
 Mr. Leslie M. Shinozawa  
 Ruth and Jack Shnider  
 Drs. Edward and Dale Sickles  
 Mrs. Sidney Siegel  
 Martha Sirgo  
 Mrs. Louis Sloss  
 Edward Meade Smith  
 Mrs. Peter Sosnick  
 Mrs. Charles Spalding  
 Dr. & Mrs. William J. Spencer  
 Marshall Steel, Sr. Foundation  
 Bernice M. Strube  
 Mrs. Howard R. Swig  
 Maud Thiebaud  
 Mrs. Betty S. Toy  
 Richard D. Tuck  
 Mr. & Mrs. Alexander von Hafften  
 Mr. & Mrs. Richard C. Walker  
 Mrs. William E. Weisgerber



Paul and Barbara Weiss  
Eileen C. Wong  
Mr. & Mrs. Don B. Yates  
Dr. & Mrs. Paul F. Youngdahl

# GIFTS IN KIND

Mr. Leon Igudesman

# FOUNDER

\$2,000 - \$2,999

Anonymous (15)  
Charles and Karen Abbe  
Mrs. Rodney Abernethy  
Dr. Lefkos Aftonomos  
Mr. & Mrs. C. Darwin Ahern  
Colonel Janice A. Albert, Ret.  
Bob and Peggy Ann Alsbaugh  
Paul B. Althouse  
Dr. Keith F. Anderson  
Mr. & Mrs. L. G. Anderson  
Helen Anderton  
Mr. & Mrs. William Appleton  
Mr. & Mrs. Samuel H. Armacost  
William H. and Paula Armstrong  
Dr. & Mrs. R. Kirklin Ashley  
Robert R. Aycock, M.D.  
Mr. & Mrs. James R. Bancroft  
Ms. Nancie Barker  
Mr. & Mrs. George Barta  
Mr. & Mrs. John M. Basler  
Myron A. Beigler  
Pamela Belluomini and Dr. David F. Altman  
Edgar A. Benhard  
Douglas A. Benner, M.D.  
Carole B. Berg  
Dr. & Mrs. Elwyn Berlekamp  
Mr. & Mrs. Robert P. Berryman  
Eileen and Joel Birnbaum  
Mrs. Donald P. Black  
Nordin and Donna Blacker  
Sidney and Phyllis Blair  
Susan Blake  
Ernest Bloomfield  
Mr. & Mrs. Frederick Bold, Jr.  
Dennis and Elizabeth Bonney  
Mr. & Mrs. Corwin Booth  
Mr. & Mrs. D. Power Boothe  
Dr. & Mrs. David Bradford  
Mr. & Mrs. John L. Bradley  
Marion Zimmer Bradley  
Mrs. Henry Philip Brea  
James E. and Naomi Brennan  
Nancy W. Bridgwater  
Mr. & Mrs. Valentine Brookes  
MG Harry W. Brooks, Jr.  
Anita Uhl Brothers, M.D.  
Dr. & Mrs. Donald M. Brown  
Mrs. Dennis A. Brown  
Mr. & Mrs. Timothy N. Brown  
William L. Brown  
Dr. John W. Bruns  
Carleton F. Bryan  
Mr. & Mrs. Richard L. Burns  
Alexander D. Calhoun  
Gay Callan  
James K. Cameron  
Dr. Nicholas Lawrence Caputi  
Mr. & Mrs. Frederick L. Carroll  
Delores V. Charles  
Rex G. Chase  
Mr. & Mrs. Arnold C. Childhouse  
Christina Clark  
Mr. & Mrs. Alvin C. Cohen  
Mr. & Mrs. Henry C. Coles  
Roberta Colin  
Mr. & Mrs. John C. Colver  
Michele Corash and Laurence Corash  
Dr. & Mrs. Roy L. Curry

Dr. & Mrs. Thaddeus Cwalina  
Orville W. Dale  
Dr. & Mrs. Lance Darin  
Beatrice Davis  
Edward Deakin  
David R. Deakin  
Dr. & Mrs. Herbert H. Dedo  
Mrs. George Delagnes  
Mr. & Mrs. Bruce K. Denebeim  
J. C. De Tata, M.D.  
Anne C. Diller  
Mrs. William O. Ditto, Jr.  
Mr. & Mrs. Frank Doodha, Jr.  
Mrs. William B. Doyle  
Dr. & Mrs. Thomas Drake  
Ann McFarland Draper  
Mr. & Mrs. John R. Dryden  
Dr. & Mrs. Michael Dumas  
Camille Cavalier Durney  
Mr. & Mrs. James Duryea, Jr.  
Mr. & Mrs. Frederick J. Early, Jr.  
Mrs. Marriner S. Eccles  
Joan Eckart  
Richard and Eleanor Ehrlich  
G. Pete Encinas  
Mr. & Mrs. Fred Enemark  
Bonnie L. Feshbach  
Mr. & Mrs. Donald G. Fisher  
Dr. & Mrs. William Foote  
Jane and William Frazer  
Dr. & Mrs. M. Wallace Friedman  
Norman F. Friedman  
Frederick Gabali, M.D.  
The Gamble Foundation  
Mona and Dan Geller  
Margaret Genovese and Dory Vanderhoof  
Mrs. Gloria Gordon Getty  
Sirous Ghodsi  
Mr. & Mrs. E.S. Gillette, Jr.  
Dr. & Mrs. Marvin L. Gordon  
Dr. & Mrs. Kenneth Gottlieb  
Hon. Isabella Horton Grant  
Mr. & Mrs. Thomas J. Graves  
Jean Haber Green  
Mr. & Mrs. Russell H. Green, Jr.  
Mr. & Mrs. Edward M. Griffith  
Mr. & Mrs. William E. Griscom  
Mr. & Mrs. Hans Gronowski  
Dr. Howard Gurevitz  
Dr. & Mrs. John G. Gurley  
Mr. & Mrs. Max Gutierrez, Jr.  
Paul and Mary Haas Foundation  
Mr. & Mrs. Robert D. Haas  
Lucia Anderson Halsey  
Mr. & Mrs. John C. Hancock  
Elias S. Hanna, M.D.  
Miss Katharine Hanrahan  
Dr. & Mrs. Joseph Harvey Harris  
Mr. & Mrs. Theodore Harris  
David and Jane Hartley  
Bob Hawes  
Richard L. Hay  
Mr. & Mrs. Alvin Hayman  
Mr. & Mrs. James T. Heavey  
M. Henry Heines  
Mr. Robert E. Henderson  
Wellington S. Henderson, Jr.  
Mr. & Mrs. William G. Henshaw III  
Mr. & Mrs. Mortimer Herzstein  
Kan Higashi  
Mr. & Mrs. Austin E. Hills  
Drs. Roger and Silvija Hoag  
Mary Ellis Hogan  
Mr. Siavosh Honari  
Shirley Hort  
Mrs. Edward A. Howard  
Mr. & Mrs. R.L. Hudson  
Mr. & Mrs. Victor L. Hymes

Mr. & Mrs. David K. Ingalls  
Robert L. Ingram  
Millard and Elizabeth Irwin  
Mr. & Mrs. Philip S. Jacobs  
Dr. & Mrs. John P. Jahn  
George and Beverly James  
Mr. & Mrs. William E. Jarvis  
Effiellen Jeffries  
Mr. & Mrs. George F. Jewett, Jr.  
J. Roger Jobson  
Robert W. Johnson, Jr.  
Walter S. Johnson Foundation  
Mrs. Allen Hughes Jones  
Harry and Candace Kahn  
Eileen and Leonard Kaplan  
Dick and Sherry Karrenbrock  
Mr. & Mrs. Mark O. Kananin  
Bruce Katz  
Edward and Elena Keith  
Mr. & Mrs. Charles W. Kenady  
Mr. William Kent, III  
Mr. & Mrs. Michael N. Khourie  
Abraham R. Kinzer  
William Knorp  
Mrs. A.E. Knowles  
Dale and Sue Kocienski  
James S. Koford  
Dr. & Mrs. Robert Kradjian  
Nicholas Krikoriantz  
Mr. & Mrs. George S. Krusi  
Mrs. Leroy F. Krusi  
Dr. & Mrs. William C. Kuzell  
Mr. & Mrs. John M. Lane  
Joan and Ralph Lane  
Mrs. W. Keene Langhorne  
Buck Lanier, Long Beach  
Mr. & Mrs. William E. Larkin  
Sibille Laszlo  
Mr. & Mrs. Benjamin B. Law  
Harvey Lehtman  
Mary Lemmon  
Chrysanthi Leones  
Mary S. Levine-Colburn  
Dr. & Mrs. Elliott Levinthal  
Philip L. Levy, M.D.  
Mr. & Mrs. James Lingel  
Margaret B. Long  
Mr. & Mrs. William J. Lowenberg  
Mr. & Mrs. Lawrence Ludgus  
Mr. & Mrs. James J. Ludwig  
Mr. & Mrs. Richard B. Madden  
Dr. & Mrs. Elwin Marg  
Sandra Thomas Marshall  
Letha Ann Martin  
Kenneth and Renee Matthews  
Dr. Alan D. Matzger  
James W. McClary  
Malcolm and Anne McHenry  
Mr. & Mrs. Paul L. McKaskle  
James G. McMurtry, III, M.D.  
Dennis J. McShane, M.D.  
Mr. & Mrs. J. Alec Merriam  
Vincent P. Messina  
John and Barbara Meyer  
Christine Miller & Gary Glaser  
Mr. & Mrs. Albert Noah Miller  
Mr. Allan P. Miller  
Daniel G. Miller  
Virginia and Ralph Miller  
Jesse F. Minnis, Jr.  
Averill and Ann Marie Mix  
Robert and Dale Mnookin  
Mr. & Mrs. O. Molarsky  
Mr. & Mrs. Arch Monson, Jr.  
Drs. Philip and Kim Morris  
Mrs. A.P. Morse  
Mr. & Mrs. Robert A. Muh  
Glenn M. Mullin



# PISANI PRINTING II

Printers of

## THEATRE PUBLICATIONS

- *San Francisco Opera*
- *San Jose Civic Light Opera*
- *Opera San Jose*
- *San Jose Cleveland Ballet*

1444 Franklin Street  
Santa Clara, California



408 • 985 • 0276

## WISHART

Traditional Giftware Specialist



A superior combination of quality optics in a finish of rich gold, black and mother-of-pearl make these 3x28 OPERA GLASSES an elegant addition to an evening's entertainment.....125.00

664 Post Street, San Francisco, CA 94109  
Telephone (415) 474-7442

ANTONIO CONTI Art Gallery of Contemporary Studio Furniture San Francisco 415.864.8307

"The Permanent Collection"



Design  
Chuck Routhier

James and Ruth Murad  
Kate Murashige & Chris P. Zones  
Dr. & Mrs. Harold C. Murphree  
Dr. & Mrs. Anton C. Musladin  
Peter Johnson Musto  
Herbert T. Nadai  
Mr. & Mrs. Harold R. Nagan  
John Nairn  
Dorothy B. Neely  
Mr. & Mrs. Clarence E. Nelson  
Joan Nelson  
Robert Nesheim  
Mr. & Mrs. Peter L. Newton  
Allen Nixon  
Dr. & Mrs. Charles Noble, Jr.  
Mr. & Mrs. J. Boyce Nute  
Phyrne M. Osborne  
David H. Osborne  
Mr. & Mrs. William Randolph Oscarson  
Nancy E. Owens  
Colonel Philip E. Page, Jr.  
Mr. & Mrs. Robert J. Pansegrau  
Dr. & Mrs. Frank R. Passantino  
Mary Wachter Patterson  
Virginia Patterson  
Mr. & Mrs. Fred Pavlow  
Ruth Payette  
D. A. Pearson  
Michael Pehrson  
Mr. & Mrs. Milton Pilhashy  
Mary Pitcairn  
Patricia Pitchford  
Mr. & Mrs. Robert C. Poe  
Harry Pollard  
Mrs. Doris E. Porter  
Mrs. Nadine R. Prah  
Marilyn Price-Mitchell  
Mr. & Mrs. Richard Ralph  
Mr. & Mrs. Lewis E. Randall  
Mr. & Mrs. Barrie Ford Regan  
Mr. & Mrs. Robert S. Reis  
Mrs. George E. Riley  
Dr. & Mrs. Robert Rinehart  
Dr. & Mrs. Patrick Robertson  
Leigh and Ivy Robinson  
Mr. & Mrs. John G. Rogers  
Mr. H.R. Rokey-Johnson  
Mrs. Leslie L. Roos  
Mr. & Mrs. Jack Rose  
Dr. & Mrs. Ernest Rosenbaum  
Mr. & Mrs. Barr Rosenberg  
Dr. & Mrs. Roberto Rosenkranz  
Gerald B. Rosenstein  
Mrs. Donald F. Ross  
James Ross  
Mr. & Mrs. William Rothe  
Dr. Mark Ryder  
Mr. & Mrs. Paul Sack  
Peter A. Salz  
Louise Adler Sampson  
John H. Samter  
Betty and Jack Schafer  
Dr. & Mrs. Rolf G. Scherman  
Norma H. Schlesinger  
Dr. Paul R. Schmer  
Diana E. Schneider  
Mr. & Mrs. Michael Schroeder  
Charles R. Schug  
Martha Seaver  
Robert A. and Marlene K. Seligson  
Dr. & Mrs. James Shapiro  
Donald Share  
Maryanna G. Shaw  
Barbara P. Sheldon  
Dr. Edward E. Shev  
Dr. & Mrs. Henry Shinefield  
Ruth A. Short  
Douglas P. Sibley

Dr. & Mrs. Jon F. Sigurdson  
Mr. & Mrs. Andrew W. Simpson, III  
Mr. & Mrs. W.A. Sinsheimer  
Marian A. Sinton  
John G. Skibbe  
Mr. & Mrs. Paul Slawson  
Mr. & Mrs. G. Bernard Sloop  
Claire S. Small  
Mrs. Francis X. Small  
Mr. & Mrs. Vincent Smith  
Mr. & Mrs. William F. Smith  
Mr. & Mrs. Steven Soult  
Dr. Cynthia Soyster  
Ann Sproul Speck  
Springhouse Foundation  
Martha and William Steen  
The Honorable and Mrs. Wm. D. Stein  
Ruth and Alan L. Stein  
Jeffrey L. Stern, M.D. and  
Susan Bertolli, M.D.  
Elle Milgrom Stern  
Eileen Kerr Stevens  
Daniel E. Stone  
Frank D. Stout  
Mr. & Mrs. Richard P. Stovroff  
Mr. & Mrs. Arthur H. Stromberg  
Dwight V. Strong  
Madge H. Sutton  
Mr. & Mrs. Robert O. Symon  
Robert and Linda Takken  
Mr. & Mrs. Richard L. Tavrow  
Nikolai Tehin  
Mr. & Mrs. Paul Teicholz  
Harrison Thomson  
Drs. May Loo and William Thurston  
Mary L. Tiscornia  
Mr. & Mrs. C. Dickson Titus  
Dr. Britta S. Tomer  
Mr. & Mrs. Alfred T. Tomlinson  
Miss Carol Tomlinson  
Gary J. Torre  
Mr. & Mrs. John G. Troster  
Donald M. Underdown  
Dr. & Mrs. Allan M. Unger  
Luis E. Valencia  
Mr. & Mrs. Terrence T. Valeski  
Dr. T.M. Vandenhede  
Dmitri Vedensky  
Dr. Bradford W. Wade  
Eugene J. Wait, Jr.  
Mr. & Mrs. Bruce Walker  
Grace A. Wall  
Mr. & Mrs. Robert H. Walter  
Mr. & Mrs. Lawrence Weissberg  
J. Michael Welch  
Bert A. and Lucille F. Whaley  
S.T. White  
George White  
Mr. & Mrs. Gregory F. Wilbur  
Neil C. Wilhelm  
Mr. & Mrs. Horace H. Wilson  
John S. Winfield, M.D.  
Marcia E. Wolfe  
Thomas and Barbara Wolfe  
James Leslie Yates  
Stephen J. Yoder  
E. A. Zarate, M.D.  
Mr. & Mrs. Stephen A. Zellerbach  
Stephen and Connie Zilles

## GIFTS IN KIND

Amici di Merola  
Mr. & Mrs. James Chen  
S. Christopher Lirely  
Mr. & Mrs. Robert Mondavi  
Miss Barbara Zerhusen



# Supporting San Francisco Opera

San Francisco Opera extends its most sincere appreciation to all those individual and foundation contributors who helped meet the Company's needs through gifts and pledges of \$500 to \$1,999 for Performance Years 1990 or 1991 (recorded February 1, 1990 through August 15, 1991). Space does not allow us to pay tribute to more than 13,000 others who help make each season possible.

## SUSTAINING MEMBERS

\$1,000 - \$1,999

Anonymous (14)

Charles F. Adams

Robert G. Adams

Mr. & Mrs. James A. Aiello

Mrs. Agnes Albert

Jay C. Aleck

Estelle C. Allegrini

Mrs. Thomas C. Andersen

Robert M. Anderson

Mrs. Ivan Anixter

Robert C. Anthony, Jr.

Mr. & Mrs. Greer M. Arthur

Dr. Barbara S. Artson

Robin Atkinson

Steve Auerbach

Mr. & Mrs. Martin Austin

Mr. & Mrs. David Baernkopf

Mr. & Mrs. Edgar Baker

Mr. & Mrs. B. J. Barden

Moshe Barkat

Barry Barlow

Barry C. Baron

Mr. & Mrs. Irving Bartel

Frank Bayley

Miss Brenda K. Beck

Mr. & Mrs. Donald M. Bekins

Mr. & Mrs. G. C. Belden, Jr.

William Berglund

Mrs. A. Brooks Berlin

Dr. & Mrs. Jerome W. Bettman

Dr. & Mrs. W.H. Bevan-Thomas

Robert L. Bianco

Mr. & Mrs. Chris Billat

W. Richard Bingham

Andrew and Brenda Birrell

Mr. & Mrs. Paul Bissinger, Jr.

John L. Blake

Patrick Blaney

Paula F. Blasler

Robert and Joan Blum

Sylvia Blumenfeld

Lucia Bogatay

Dr. & Mrs. Jephtha T. Boone

Mr. & Mrs. Joseph Bouckaert

Dr. & Mrs. Murray Bower

Wayne E. Bowker

Mrs. Constance Bowles

Eugene A. Boyer

Charles A. Boynton

Edna Bradshaw

Frank and Lorraine Brady

Dr. & Mrs. John R. Brandes

Rose Marie Bravo

George Bremser, Jr.

Timothy L. Bridge, M.D.

Robert and Alice Bridges Foundation

John Briske

Dr. & Mrs. Michael Bronshvag

James R. Brown

Mrs. Leonard L. Brown

Mrs. Harold Brumbaum

Nora-Lee and Alfred Buckingham

Mr. & Mrs. Howard Bucquet

Mark T. Budig

William and Nancy Burnett

Ann M. Burns

Robert Paul Cabaj, M.D.

Dr. Robert B. Cahay

Mr. & Mrs. John E. Cahill

Mr. & Mrs. Harry F. Camp

Mr. & Mrs. Donald J. Carder

F. L. Carley

Phillip Carnes

Dr. Alan B. Carr

Frances Monet Carter

Howard Casavant

Mr. & Mrs. Howard Case

Patrick E. Catalano

Mr. & Mrs. John B. Cella, II

Dr. & Mrs. Jacques Chahin

Dr. J. Samuel Chase

Dwayne & Carol Chestnut

Mrs. Marquis W. Childs

Yumi Chin

Joseph William Clark

James Clark, Jr.

Stanley G. Clark

Mrs. Ralph L. Coffman

Richard D. Colburn

Mr. & Mrs. D. Stephen Coney

R. N. Congreve

Mrs. Philip Conley

Dr. Molly Cooke

Mrs. Richard A. Cooke

Mr. & Mrs. Robert S. Cooper

Mr. & Mrs. Antonio Cortese

Ann and Jon Cosby

Mr. & Mrs. Joseph V. Costello

Dorothy Cousins

Covington-Erwin

Ms. Phoebe C. Cowles

Dr. & Mrs. David Cram

Mr. & Mrs. Barrett Crawford

Mr. & Mrs. Thomas B. Crowley

Mr. & Mrs. Anthony Cuevas

Suzanne I. Cussins

Mr. & Mrs. Ture Dahlstrom

Forrest B. Davidson

Mrs. Ann Davies

Mrs. Ralph K. Davies

Carl and Catherine Degler

de Heinrich-Wheeler

Dr. & Mrs. Allen M. Dekelbaum

Leslie Roden Detwiler

Ben Dial

Lavinia Diamond

Mr. & Mrs. Thomas E. Dienstbar

Dr. & Mrs. A. R. Dimapilis

Mr. & Mrs. J. Philip DiNapoli

Mr. & Mrs. John L. Dolan

Mr. & Mrs. Charles G. Dondero

Mrs. Richard M. Doty

Howard M. Downs

Nicholas and Donna Dunckel

Robert L. Dunn

Mr. & Mrs. Richard R. Dykes

Mrs. La Puelle Edens

Phyllis Q. Edwards

Emlen Hall Ehrlich

John S. Ehrlich

John R. Ehrman

Albert Eisenstat

Dr. & Mrs. A.H. Ellenberg

Cdr. and Mrs. Duncan Elliott

William Ellis, M.D.

Mr. & Mrs. Douglas J. Engmann

Dr. & Mrs. Lee P. Enright

Mrs. Edward F. Euphrat

Mr. & Mrs. Henry K. Evers

Dr. & Mrs. Seymour M. Farber

Mr. & Mrs. Perrin Fay

Audrey A. Fellows

The Fenton Foundation, Inc.

Roger and Margaret Ferguson

Michael and Margaret Feuer

Mrs. Hugo B. Fischer

Herbert H. Fitz

David G. Gladlien

John L. Flynn

Russell B. Flynn

Robert M. Flynn

Julita Fong

Mr. & Mrs. Angelo Fornaciari

Mr. & Mrs. T. Jack Foster, Jr.

Miss Mary Franck

Richard Freemon

June N. Freitas

Mr. & Mrs. William M. Friede

Mr. & Mrs. Donald Furlong

Donna Wickham Furth

Lynn and Claude Ganz

Mr. & Mrs. Robert Kahn Gardner

Mr. & Mrs. Dominic Garofalo

Larry Gaskill

Mr. & Mrs. Milo S. Gates

Robert Gazelle

Mrs. Stanley B. Gerdes

Yolanda Giblin

Dr. & Mrs. Robert Gilbert

Laura Gillespie

Richard G. Glogau, M.D.

Mr. & Mrs. Dick Glumac

Dr. & Mrs. Peter W. Goetsch

John H. Goldsmith

Daniel and Hilary Goldstone

Barry and Erica Goode

Wally Goodman

Joan W. and Charles D. Goodman

Richard M. Gordon

Dr. & Mrs. William Gorham

Albert Gouyet

Mr. & Mrs. Frederick Grauer

Edmund and Deborah Green

Preston Greene

Mr. & Mrs. Richard L. Greene

Mr. Theodore A. Griffinger

Lloyd Grother

Richard J. Guggenheimer, Jr.

The Marshal Hale Family

Hadley Dale Hall

Mrs. Edward M. Hamilton, Jr.

Frank Hamilton

Sheryl Hamlin

Edith Hammerslough

Louis and Sandra Handler

Patricia Hanson & Clay Thomson

Betty-Lou Harmon

Dr. Kevin Harrington and

Dr. Margaret Harrington

Mr. & Mrs. L.W. Harris, Jr.

Dr. M.R. Harris

Mr. & Mrs. Bruce Hasenkamp

Mrs. Ruth M. Hay

Margaret M. Hayden

Horace O. Hayes

Elwood M. Haynes

Richard Heafy

Mr. & Mrs. Robert D. Heller

Gardiner Hempel

Mr. & Mrs. Clyde W. Henry, Jr.

Mrs. Thomas M. R. Herron

Mr. & Mrs. David Heskin

Daniel J. Hickey

Helen D. Hickingbotham

Maxine Hickman

Mr. & Mrs. Anthony R. Hill

Marilyn M. Hills

Mr. & Mrs. Larry E. Hochhalter

John Hodges

Jacqueline Hoefer

Robert W. Hofer

Al Hoffman

Dr. Susan Holbrook

Mr. & Mrs. Robert G. Holmes

Donald E. Hood

Mr. & Mrs. Albert J. Horn

John T. Hornung

Joseph C. Howard, Jr.

Mr. & Mrs. James E. Howell

Mr. & Mrs. Cordell W. Hull

Sheryl Root Hyler

Elizabeth Ickes

Mr. & Mrs. T. Hardy Jackson, Jr.

Mr. & Mrs. Daniel Jackson

Gabriel Jackson

Mr. & Mrs. J. Burgess Jamieson

Mr. & Mrs. Claude Jarman, Jr.

Dr. & Mrs. Burton Jay

Mr. & Mrs. Bradford Jeffries

James Earl Jewell

Mr. & Mrs. Douglas W. Johnson

Mr. & Mrs. Harry Johnson

Reverdy Johnson

Jean D. Johnston

Col. James T. Jones, USAF Ret.

Robert Trent Jones

Mr. & Mrs. William T. Joyce

Katalin Kadar

William J. Kane

Richard and Susan Kaplan

Roger Kase

Eda Kavin

Dr. & Mrs. Gordon Keller

Mrs. Robert D. Kelley

Joan Kentfield and

Ernie Freedle, M.D.

Mrs. Cheryl Kerr-Edwards

David Kirk

Mr. & Mrs. Francis Kirkham

Mr. & Mrs. James Kirkham

Mr. & Mrs. L. Duane Kirkpatrick

Mr. & Mrs. Simon Kleinman

Robert and Linda Klett

Alfred Knoll

Mary Kohut

Barbara D. Kokesch

Georgene P. Kosmos

Daniel Kotler

Dr. & Mrs. Bernard M. Kramer

Mr. & Mrs. Rudolph L. Kuehn

Donald D. Kuhlke

Alexander and Elena Kulakoff

Drs. Thomasin and Malcolm Kushner

Mr. & Mrs. Douglas Kyle

Frank Lahaye

Lakeside Foundation

Robin Lamb



Robert L. Nielsen  
Mr. & Mrs. Russell Niles  
David E. Noble  
Mr. & Mrs. Morgan Noble  
Mr. & Mrs. S.K. Noravian  
Dr. & Mrs. Paul W. Nordquist  
Forbes and Dolores Norris  
Edwin and Kristan O'Neill  
Mr. & Mrs. Fred Offensend  
Mr. & Mrs. C. Y. Offutt  
Mr. & Mrs. Jon Older  
Dr. & Mrs. A. C. Olshen  
Mr. & Mrs. Arthur Oppenheimer  
Marie Louise Otto  
Mrs. John R. Page  
Dr. Seaver Page  
Donald and Bland Palatucci  
Gerald M. Palladino  
Mr. & Mrs. George Paras  
Barbara B. Parker  
Magan C. Patel  
Mr. & Mrs. Ivan Pejcha  
Dr. & Mrs. Roland K. Perkins  
Frank Perrone  
Alberta Brooks Peterson  
Mr. & Mrs. Frank A. Petro, Jr.  
E. David Peugh  
B. L. Peuto  
Mrs. R.J. Pfeiffer  
Paul Pocher  
Mr. & Mrs. Gordon L. Poole  
Mr. & Mrs. Patric Thompson Powell  
David L. Pratt  
Mr. & Mrs. John Prichard  
Theodore W. Prush  
Mrs. Eugene R. Purpus  
Ruth Quigley  
Joan Quigley  
Mr. & Mrs. Michael G. Rafton  
Gwyneth and Victor Ragosine  
Mr. A. G. Raisch  
Mr. & Mrs. C.A. Ramsden  
Mr. & Mrs. Tony Randall  
Mr. & Mrs. Richard Rasmussen  
Dominica Rose Razeto  
Mrs. Jeanne Reade  
Mr. & Mrs. Richard W. Reade  
David Redell and Constance Martin  
Dr. & Mrs. John B. Reed  
Glenn H. Reid  
Mrs. Robert L. Remke  
James A. Reuben  
Mr. & Mrs. John Reynolds  
Lyle Richardson  
Andrew M. Riolo  
Mr. & Mrs. Haiden Ritchie  
Mr. & Mrs. Joseph J. Rizzuto  
Mr. & Mrs. Barrett B. Roach  
Mr. & Mrs. Frank H. Roberts  
Mr. & Mrs. Alan S. Robinson  
Mrs. Henry W. Robinson  
Mrs. Margaret Schilling Rocchia  
Mr. & Mrs. Ralph Roesling  
Dr. & Mrs. Ernest Rogers  
Dr. & Mrs. David B. Rosehill  
Mr. & Mrs. David Rosenkrantz  
Joseph A. Rosenthal  
Christine H. Russell  
Howard and Florence Russell  
Mr. & Mrs. Bertram Sampson  
Alfred L. Sanderson  
Mr. & Mrs. R.L. Sapirstein  
Mr. & Mrs. Charles Sargent  
Alfred Saroni, Jr.  
Louis Saroni, II  
Mr. & Mrs. G. W. Saul  
Mr. & Mrs. Guido Saveri  
Dr. Kurt A. Schlesinger  
Ms. Sande Schlumberger

Mr. & Mrs. Nathaniel Schmelzer  
Dr. & Mrs. Leon H. Schmidt  
Dr. & Mrs. Thomas Schmitz  
Betty J. Schreiner, M.D.  
Dr. & Mrs. Theodore Schrock  
Maud Hill Schroll  
Mrs. Karl Schuster  
Dr. & Mrs. Robert Schweitzer  
Mrs. Donald R. Scutchfield  
Mrs. Robert Seller  
Mr. & Mrs. B.H. Sellers  
Dr. & Mrs. Arthur Selzer  
Mrs. A. Setrakian  
Mr. & Mrs. Grant A. Settemier  
Gerald E. Shaon  
Alan and Bella Shapiro  
Clayton & Deborah Shatney  
George Sheldon  
Thomas L. Shelton  
David Shepherd  
Dr. & Mrs. William A. Sheppard  
Mr. & Mrs. Lawrence L. Shrader  
Mr. & Mrs. Robert F. Shurtz  
Dr. & Mrs. Michael L. Silpa  
Mrs. Doris F. Silva  
Paul C. Silva  
Mrs. Charles Silver  
Mrs. Sol Silverman  
Leo Simon  
Dr. & Mrs. Jack H. Sinow  
Mr. & Mrs. Thomas H. Sinton  
Mrs. Frank H. Sloss  
Robert B. Small, M.D.  
Douglass Smith  
Mr. & Mrs. Robert C. Sneed, Jr.  
Krikor Soghikian, M.D.  
Ruth Freeman Solomon  
Allan E. Sommer  
Dr. & Mrs. John L. Sommer  
Margaret and John Sparks  
Mr. & Mrs. Hart H. Spiegel  
Mario L. Starc  
Frank J. Stefanich, Jr.  
Gene Steil  
Dr. & Mrs. H. Thomas Stein  
Dr. & Mrs. Stuart Steinberg  
Mr. & Mrs. Robert J. Stewart  
Joseph A. Stockdale  
Mr. & Mrs. Edward Strobin  
Dr. & Mrs. J. Garland Stroup  
Isobel Sturgeon  
Mr. & Mrs. Bert O. Summers  
Gordon Sundara  
Dr. & Mrs. W. Conrad Sweeting  
Dr. & Mrs. Alan D. Swensen  
Mr. & Mrs. Melvin M. Swig  
C. Thaddeus Szymanowski  
Jacqueline Szymanowski  
Donald and Joyce Tayer  
Mr. & Mrs. R.E. Taylor  
Michael H. Tchong  
Mr. & Mrs. Dieter Tede  
Christine Tejada  
Michael A. Temerin  
Lou and Karen Test  
Charles Theus  
Edward D. Thirkell  
Ruedi F. Thoeni, M.D.  
Jess and Violeta Thomas  
James H. Thompson, Jr.  
Dale Tillery  
Mrs. Joseph Z. Todd  
Susie R. Tompkins  
Joseph and Catherine Torrano  
Mr. & Mrs. Gary J. Torre  
Dr. & Mrs. Bryant A. Toth  
Mr. & Mrs. Henry F. Trione  
Gardiner Trowbridge, II  
James A. Tucker

Donald J. Tusel, M.D.  
Mrs. John R. Upton  
Mrs. Edward Valentine  
H. J. Van Giersbergen  
W. Denman and Catherine Van Ness  
Dr. Paul Volberding  
Benay W. von Husen  
Mary Kelleher Wallace  
Dr. & Mrs. Ralph Wallerstein  
Arthur W. Ward, Jr., M.D.  
Stan and Andrea Washburn  
Don Watson, Jr.  
Irene Watson  
Mr. & Mrs. William E. Wecker  
Mr. & Mrs. Joseph J. Weiner  
Dr. & Mrs. Harry Weinstein  
Mr. & Mrs. John Wexselblatt  
Genette H. Whisenhunt  
Mrs. Clem Whitaker, Sr.  
Mr. Michael R.V. Whitman  
Thomas D. Wickens  
Mr. & Mrs. James Wickersham  
Peter Wiley  
Miss Beverly Willis  
Dr. Glenn E. Willoughby  
Mrs. W. Jackson Willoughby, Jr.  
Charles B. Wilson, M.D.  
Mr. & Mrs. Harold Witkin  
Josiah Wolcott  
William Q. Woodard  
Mr. & Mrs. J.L. Wrathall  
Mrs. Frances Yedidia  
Mr. & Mrs. E. William Yund  
George Zepp, Jr.  
Mr. & Mrs. Amos C. Zucchi

GIFTS IN KIND  
Bernice W. Behrens  
Carleton F. Bryan  
Donald Gimbert  
Lt. Col. and Mrs. H.P. Marohl

#### SUPPORTING MEMBERS

\$500 - \$999  
Anonymous (24)  
Allan K. Abbott  
Dr. & Mrs. Stephen F. Adam  
Russell E. Adamson, Jr.  
Leslie J. Ades  
Norman P. Adler  
Mr. & Mrs. Alan W. Agol  
Gary L. Aguilar, M.D.  
Henry Aguirre  
Daniel Alegria  
George J. Alexander  
Walter R. Allan  
Mrs. A. E. Allegrini  
John F. Allen  
Mr. & Mrs. Jonathan Allen  
Shirley C. Allen  
Mr. & Mrs. Kendall Allphin  
Mr. & Mrs. Jose R. Alonso  
H. Ward Alter  
Mrs. Ludwig Altman  
Fred H. Altschuler  
Amici di Merola  
August R. Anania  
Eric S. Anderson  
Smith Anderson  
Dr. & Mrs. Theodore Anderson  
Mr. & Mrs. Adolphus Andrews, III  
Louis Andrews  
David S. Anger  
George and Kristine Angle  
Dorothy Annesser  
Donald and Arlene Anthony  
Francois and Suzy Antounian  
Dr. Augustin Arbulu  
Mrs. Mary Arce

John and Margaret Ardizzone  
Anthony and Wendy Arlen  
Ross E. Armstrong  
Mrs. Dorothy K. Arndt  
Mrs. Carl Arnold, Jr.  
Fanny H. Arnold  
Edgar D. Aronson  
Aileen L. Arrieta  
Ronald Artac  
Maurice Arth  
Mr. Masao Ashizawa  
Mrs. Taylor Ashley  
Mr. E. P. Atkins  
Bruce Auld  
Revis and Mary Ayers  
Dr. & Mrs. William H. Ayres  
Martha H. Azevedo  
James V. Babcock  
Mr. & Mrs. W. Reece Bader  
Mary and Howard Bailor  
Gerson Bakar  
Edward D. Baker  
Philip Baker  
Robert L. Baker  
Charles Ball  
Mrs. Ruth Bancroft  
Mr. & Mrs. Edward V. Baraty, Jr.  
Peter Barchuk  
Mr. & Mrs. Jonas A. Barish  
William and Beverly Barletta  
Marshall G. Barnes, M.D.  
Richard W. Barr  
Janet W. Barrett  
Mr. & Mrs. James P. Bartlett  
Mr. & Mrs. Douglas H. Barton  
Richard M. Barulich  
Mr. & Mrs. Martin Bastiani  
Ernest A. Bates, M.D.  
Dr. & Mrs. Henning Bauer  
J. Peter Baumgartner  
Wayne Bayless, M.D.  
Robert H. Beadle  
Mrs. Clare C. Beall  
M. Danielle Beaudry  
Joseph Beaupre  
Robert N. Beck  
Michael A. Bednarz  
Louis Belden  
Stephen Belford  
Arnold Bellefontaine  
Mrs. Geoffrey Bellenger  
Drs. Leslie Z. and Carol A. Benet  
Lawrence A. Bennett & Althea L. Miller  
Charles and Dorothy Benson  
Mr. & Mrs. Thomas O. Benson  
Philip P. Berelson  
Dr. & Mrs. Irving Berg  
Mary Ann Berg  
Mrs. Wandiline Berg  
S. L. Berger  
Dr. & Mrs. Walter Berger  
Dr. John Berghout  
Dr. & Mrs. David Berkeley  
Gloria Berlandt  
Susan Berman  
Mr. & Mrs. Robert E. Bernard  
Cynthia Bernet-McGuinn  
Mrs. David Bernstein  
James Bernstein  
Bruce L. Beron  
Ann Berry  
Franklin S. Bertheau  
Mrs. Alden Besse  
Catherine Besser  
Mr. & Mrs. Paul Bessieres  
Mr. & Mrs. David P. Best  
Fred B. Bialek  
Joan and Guido Biancalana  
Margrit Biever & Robert Mondavi

Mrs. Nat Birnbaum  
Dr. & Mrs. Michael Bishop  
Dr. Rodger C. Bishton  
Steven B. Black, M.D.  
Robert C. Blair  
Mr. & Mrs. Rodney Blakeway  
Henry and Elma Blaud  
Michael E. Bloch  
Robert N. Block  
Mrs. Betty Blomberg  
Mr. & Mrs. Maxwell Bloom  
Allan Blumenfeld  
Robert M. Blunk  
Simon Bobadilla  
Mr. & Mrs. R. J. Boddy  
Gerald T. Boden  
Mrs. William Bockmann  
Philip and Kimberley Boesche  
Richard and Joanne Bogart  
Mrs. Francis Bonura  
Grayce M. Booth  
Frances Borda  
Ronald Borer  
Dr. John H. Borghi  
David Botstein  
Mr. & Mrs. Roy L. Bouque  
Joanne Bourland  
Glen Bowersock  
Mr. & Mrs. Philip Bowles  
Donald Edward Bradley  
Edwin Bradley  
Paul Bradley  
Daniel J. Brady  
Verna and Hugh Brady  
Dr. & Mrs. Erwin Braff  
Mr. & Mrs. Alexander Brainerd  
Mr. & Mrs. David R. Braker  
C. W. Breault  
Mr. & Mrs. Leo Breton  
Mr. & Mrs. R. G. Brindle  
Mrs. Burnett Britton  
Mr. & Mrs. Robert J. Brock  
Mrs. Mark Brockbank  
Brian E. Bromstead  
Mr. & Mrs. William H. Brooke  
Mrs. Donald Brophy  
Mrs. Allan Brotsky  
Albert J. Brown  
Dr. Ellen Brown  
Mr. & Mrs. George Brown  
Mr. & Mrs. Jon L. Brown  
Nacio Jan Brown  
David L. Browne  
Mr. & Mrs. A. Jay Bruch  
Alan R. and Sally J. Brudos  
Dr. Hubert and Gisela Brugger  
Glenna Bryant  
Mr. & Mrs. Andrzej Brzeski  
Mrs. Walther Buchen  
Mr. Charlton Buckley  
Joseph Buckley  
Mrs. William W. Budge  
Janet Buelow  
Donald Buhman  
Christopher P. Bullock  
Jeanne C. Burbank  
J. P. Burger  
Mr. & Mrs. Robert E. Burgess  
Richard J. Burke  
Donald M. and Jan E. Burland  
Dr. & Mrs. Hugh W. Burrell  
Mr. & Mrs. Sumner Burrows  
David and Hilde Burton  
Dr. & Mrs. Robert N. Bush  
Mr. & Mrs. Walter Buting  
Miss Bettye S. Byrd  
Mrs. Sheldon G. Cable  
Dr. Leroy D. Cagnone  
Mr. & Mrs. Donald M. Cahen



California Arts Society	Rudolph R. Cook	Mrs. Ted Dreyer	John Bollman Franger	John M. Grollmus
Dr. & Mrs. Donald R. Call	Mr. & Mrs. Joseph Cooper, Jr.	Barbara and Gary Drummond	V. Louis Franks	Dr. Ruth T. Gross
Mrs. Lewis S. Callaghan	J. Caleb Cope	Marta J. Drury	Lin Fraser and Ron King	Dr. & Mrs. Ned M. Grove
Mr. & Mrs. Charles Cameron	Anne Copenhagen	Mrs. Thelma Dry	Col. Robert Frasier	Harry A. Grubschmidt
Colin C. Cameron	James L. Coran	Ru Ray Du	Mr. & Mrs. Jim Frassetto	Louise Wright Guastavino
Emerson Cammack	Mr. & Mrs. Jack Corey	Virginia Dubendorf	Mr. & Mrs. Robert Freedman	Eleanor Guilford
Charles C. Camp, Jr.	April Corioso	Elizabeth B. Dubin	Dr. Allen B. Freitag	Michael R. Gumbmann
Dr. James M. Campbell	Evelyn and Israel Cornet	Maurice Duchaine	Todd M. Freter	Mr. & Mrs. Patrick Gunning
Dr. & Mrs. Jon Candy	R. S. Cornwell	M. Gay Ducharme, M.D.	Mr. & Mrs. Joseph Paul Friedman	Dr. Joseph P. Gutstadt
Mr. & Mrs. Norman P. Canright	William Corvin	Mr. & Mrs. R. M. Duff	Ann E. Frivold	Dr. & Mrs. Charles K. Guttas
R. Capiaux	Mrs. Edward B. Cosad	Dr. & Mrs. K. J. Dumas	Ronald and Lanette Frostestad	Mr. & Mrs. Raymond P. Haas
Donald W. Carlson	Jeannette Cosby-Rossmann	Mr. & Mrs. William W. Dunlop	Dr. & Mrs. John J. Fuery	Mrs. Patricia Hagerty
Noel Carlson	T. J. Cosgrove	Timothy C. Duran	Charles and Donna Fuller	Richard Hagerty
Mr. & Mrs. Stephen Carniglia	Bill and Nancy Cotton	Mrs. Thomas R. Dwyer	Delano Fuller	Nicholas and Gabrielle Hahn
Mrs. M. W. Carothers	Dr. & Mrs. Alan S. Coulson	Kenneth E. Dyer	Mr. & Mrs. Joseph F. Furlong, III	Arnold B. Haims
Judge & Mrs. Walter Carpeneti	Tom and Jane Coulter	Robert J. Eakin	Edward H. Furukawa	Harry C. Haines
Paul M. Carrick	Mr. & Mrs. James E. Court	Mr. David M. Eakin	Kathryn Gaehwiler	Christine Halaburka, M.D.
Shirley Patton Carroll	Arlene and Paul Cowell	Richard and Barbara Eakin	Mr. J. Gerard Gagnon	Dr. H. Clark Hale
George Carter	Wesley Cox	Ms. Mari-Lynne Earls	John Paul Galloway	Michael Carrillo Hall
Richard and Shelley Casey	David Craig and Roberta Cairney	Vivian Easter	Margarita Gandia	Dr. & Mrs. Walter B. Hall
Allen Cassity	Armand P. Croft, Jr., M.D.	Michael R. Ebert	Mrs. Nicholas Gannam	Mr. & Mrs. Robert C. Hamer III
Curtis M. Caton	Fred W. Crofut	E. Phyllis Edwards	Paul Gantz	Pamelee Hamilton
Brian and Maryann Cella	Drs. Marc and Quita Cruciger	Audrey Eichler	Marshall Ganz	Thomas W. Hamilton
Mrs. Jerry G. Chambers	Mr. & Mrs. Ramiro F. Cruz	Thomas J. Eiman	Anna Marie Ferrari Garban MFCC	Dr. Don C. Hampel
Richard Chamberlin	Mr. & Mrs. E. Cucek	Makoto Ejima	Mr. Jack I. Gardner	Richard Hampel
Agnes I. Chan	Jo Cundith	Roland Elefant	Dr. Patricia Garfield	Hirsch Handmaker
Sheng-Yung Chang	Mary Curran	James L. Ellington	Dr. Zalman Garfield	Mr. & Mrs. Donald M. Haneke
Marian Chapman	Terence and Nancy Curran	Mr. & Mrs. Donald T. Elliott	Ann Garrett	Lavelle Hanna
Mr. & Mrs. W.A. Chapman	Paul Curreri	Neil Elliott	Mrs. George O. Gates	Miriam Hanna
Dr. & Mrs. Serge Chaumette	Hope A. Curtis	Diane Ellison	W. F. Geach	Mark J. Hanrahan
Mr. & Mrs. Earl Cheit	Andrew H. D'Anne	Scott M. Elrod	Robert H. Geiger	Graeme Hanson, M.D.
Dr. & Mrs. Melvin Cheitlin	Bob and Norma Dallachie	Rafael Elul, M.D.	Mr. & Mrs. Fred Gellert	Robert D. Harhay
Francis W. Chen	Antonia Damaskos	Dr. & Mrs. James G. Emerson	William A. George	Mr. & Mrs. John M. Harker
Kim Chernin	Diane Daniels	Dr. & Mrs. Marvin A. Epstein	H. Gerola	Robert A. Harlem
Terrence Chew, M.D.	Edward Dantzig	Robert Epstein	Barbara and Michael Gettelman	Mrs. J. Kirby Harrell
Robert and Sandra Chivers	Mr. & Mrs. William Darling	Dr. & Mrs. Robert J. Epstein	Arthur R. Getz, C.P.A.	Lorraine B. Harris
Herman Chin	Mr. & Mrs. Graham B. Davis	Dr. & Mrs. Wayne L. Erdbrink	Saul Gevertz	Mr. & Mrs. Carter H. Harrison
Stanley Chism	Mr. & Mrs. James R. Davis, Jr.	Mr. & Mrs. Keith H. Erdman	Mrs. Oliver H. Gilbert, Jr.	Mr. & Mrs. Michael Harrison
Mr. & Mrs. Alexandre Chorin	Richard E. Davis	Ronald Allison Ernst	Mr. & Mrs. Rolf A. Gille	Dr. & Mrs. R. S. Harrison
Susan Christensen	Dr. Arnold M. Dean	Katherine Wittschen Eshleman	Mr. & Mrs. Charles Gillespie	Mrs. Robert L. Harter
Larry Christiansen	Mr. & Mrs. James F. Dean	Mrs. Lee Ettelson	Mr. & Mrs. Malcolm Gilmour	Carol Harvey
Rod Chu	Annie W. Welch Dear	Jarold A. Evans	Mr. & Mrs. Dario Giovacchini	Wolfgang and Doris Hausen
Judith Ciani	Ira D. Dearing	Dr. & Mrs. Robert T. Falltrick	Ms. Adriana Giramonti	Thomas E. Haven
John and Sophie Cicerone	Mr. & Mrs. Bernard Deasy	Susan Faris	Susan K. Gisser	Mrs. Anne S. Hay
Anna E. Claflin	Mrs. Raymond Decker	Paul D. Farmer	Prof. and Mrs. John B. Gleason	Mr. Harold F. Heady
Cathryn B. Clark	Gloria F. De Hart	Mr. & Mrs. Wesley J. Fastiff	Dave Gleba	Daniel J. Healy
Clifford Clark	Ralph Del Sarto	Mark and Marlo Faulkner	Dr. John L. Goble and Dr. Joan H. Goble	Mrs. J. M. Heaton
Donald Clark	John J. Demas, M.D.	Dr. & Mrs. William W. Fay	Mr. & Mrs. Gary Goddard	William and Ann Heffer
Dr. & Mrs. J. Desmond Clark	Mr. & Mrs. James E. Denebeim	David Fecheimer	Jeanette Goldbaum	George Heigho
M. Margaret Clark	Jacques Derderian	Ella Fehl	Harriet Goldeen	Heinz Heinemann
Mr. & Mrs. Paul D. Clark	Mr. & Mrs. Jean-Jacques Desboms	Eileen Feigenberg	Dr. & Mrs. Michael Goldfield	Jay and Helen Heiner
Mrs. Willard J. Classen	Philip Dethlefsen	Cantor and Mrs. Martin Feldman	Cyrus Goldman	E. Dixon Heise
Dr. & Mrs. Francis J. Clauss	Judith and Robert de Vito	Dr. Robert B. Fenwick	Dr. & Mrs. Edward Goldstein	Gordon and Julia Held
Walter H. Clemens	Veronica Colby Devitt	E. Jean Ferdinandsen	Harold Goldstein	Naomi Edwards Held
Mr. & Mrs. Charles H. Clifford	Mr. & Mrs. Roderick L. Dewar	Manuel Fernandez	Miss Carmel C. Gomes	Michael L. Helms
Carolyn L. Clifton	Mrs. Mel de Weerd	Juan and Barbara Ferrer	Fernando Gomez	Pamela S. Helms
Catherine M. Coates	Grace Diem	Mr. & Mrs. Hamilton Ferris	Marcia Goode	John and Shirley Henderson
Jack Coffman Cobb	Mr. & Mrs. Albert E. Dien	Ronald B. Ferris, M.D.	Mr. & Mrs. Vernon L. Goodin	Alvis E. Hendley
Francis R. Coelho	Timothy Dietrich	Dr. Ira M. Fielding	Gordon and Jean Goodrich	Mr. & Mrs. Harry H. Hendon
Drs. Barbara and Nathan Cohen	Marshall Dill, Jr.	Dennis A. Fillmore, D.D.S.	Tyrl Goodrich	Dr. Michael Hendrickson
Drs. Richard and Sandra Cohen	Mr. J. P. Richards Dillingham	Mr. & Mrs. John H. Finger	Marvin L. Gordon	Benjamin J. Henley, Jr.
George H. Cohen, M.D.	John E. F. Di Napoli	Dr. Gerald Fisher and Dr. Anita Fisher	Mr. & Mrs. Sidney Gottfried	David G. Hennings
Mr. & Mrs. William A. Cohendet	Mrs. Martin J. Dinkelspiel	Louis C. G. Fisher	Charles R. Gouker	Philippe Henry de Tesson
Martin Cohn	Mr. & Mrs. R. C. Dinkelspiel	Paul A. Fisher	Dr. & Mrs. William M. Gould	Mr. & Mrs. John S. Hensill
Mrs. John Cokeley	Joseph P. Di Nunzio	William O. Fisher	Helen Gourley	Martin Herbach
David and Catherine Colburn	David A. Dixon	Mr. & Mrs. John E. Fixes	M. V. Gradiska	Mr. & Mrs. Oscar Z. Hercs
Mrs. Ira J. Coleman	Carl Djerassi	Mr. & Mrs. Donald R. Fleming	Jill Graham	Mr. & Mrs. Donald E. Herman
John and Catherine Collette	Dale Doepeke	Robert B. Flint, Jr.	Stewart G. Graham	C. M. Herred
Professor George A. Collier	Gregory and Risa Dolinajec	George and Patricia Flynn	Kathleen Grant, M.D.	Natalie Higgins
Dr. & Mrs. Charles F. Collins	Jean Donovan	Mr. & Mrs. Terence M. Flynn	Joseph E. Greaves	Mr. & Mrs. Robert Higgins
Lillian P. Collins	Fred J. Dorey	Mr. & Mrs. Thomas N. Foris	Mr. & Mrs. Edwin Green	John K. Hill
Lawrence and Bernice Comfort	Dr. Richard Dorsay	Arthur Formichelli	Aaron Greenberg	Ruth and Gareth Hill
Mr. & Mrs. James Compton	Mr. & Mrs. Robert J. Doxey	Helaine Fortgang	Dr. Paul E. Greene	Mr. & Mrs. Bill Hillman
William R. Conklin	Nancy Doyle, M.D.	Mrs. T. E. Foster	Crawford H. Greenewalt, Jr.	Dr. & Mrs. Frank Hinman
Ione Conlan	Christine Doyle	Larry Fournier	Mr. & Mrs. R. G. Grey	Esther Hirsh
David J. Conley	J. Arthur Dratz II	Mrs. Katherine Fowler	Katherine M. Griffin	Mr. & Mrs. Irving Hochman
Mary Jane Connell	Monte Jan Dray, M.D.	Jean-Marc Frailong	Mr. & Mrs. Robert D. Griffing	Mr. & Mrs. Joseph Hochstim
Mr. & Mrs. Thomas O. Connolly	Sidney Drell	Uta Francke	Mr. & Mrs. Lin H. Griffith	Patricia A. Hodges
Mr. & Mrs. C. M. Converse, Jr.	Raymond G. Drewry	Steve Franco	Michelle L. Groden	Stephen Hoff



Stephen C. Hoffman	Daniel F. Kane, Jr.	Ernest Kuh	Louis and Beth Livoti	Mr. & Mrs. Fred G. Meis
Dr. & Mrs. George H. Hogle	Mary Kay Kane	Nancy Kulchyski	William R. Lloyd	Mr. & Mrs. Kurt Melchior
Jackson Hogo	James Kang	Dr. C. B. Kunz	William Thomas Lockard	Leo N. Meleyco, M.D.
Mrs. Edward Hohfeld	Cecil Kaplinsky	Janet Kunze	Stanley C. Loft	Dr. & Mrs. David E. Mercer
Dr. & Mrs. Lester Hollander	W. Kaput	Drs. Paula and Michael Kushlan	Ray Lombardi	J. Lee Mershon
Thomas R. Holmes	Judge Lawrence Karlton	Kvistad Foundation	Ethel London	Robert Messick
Dr. & Mrs. Albert C. Holt	Mychelle Karlton	Mr. & Mrs. Thomas M. Lacey	Daniel Y. Long	Dr. & Mrs. Stacy R. Mettier
Thomas C.R. Horn	Mr. Ernest Kassner	The Ladd Family	Donna Wilson Long	Mr. & Mrs. Donald Michener
Thomas Horn	Mr. & Mrs. Andrew Katten	Mr. & Mrs. Charles La Follette	Ralph Long	Hal M. Mickelson
Mr. & Mrs. Alan Horton	Ltc. (Ret.) Patrick S. Kaufman	Michael D. Lagios, M.D.	Terry J. Long	Peter Milbury
Carroll Horton	Caroline W. Kaufman	William C. Lakeland	William J.P. Lonsdale, M.D.	Michael Millen
Larry Horton	Stephen Kaus	Mrs. Peter C. Lambert	Dr. & Mrs. H.H. Loomis, Jr.	Fred J. Miller
Dr. & Mrs. Yoshio Hosobuchi	Margaret H. Kavalaris	Claude H. Lambert	Mr. & Mrs. Lynn Loudon	Judy Milner
Raymond and Karen Houck	John Keeley	Mr. & Mrs. Roland Lampert	Mr. James P. Lovegren	James Milner
James F. Houle	Suzanne Keith	Laura H. Landers	Jeffrey M. Lowell	Faith Milton-Dauber
Thomas R. Houran	Marilyn Keller	Carlisle Lane	Claude L. Lowen	Mrs. Kenneth Mitchell
Barry Hovis	Thomas B. Kelley	Jennifer Langan	Dr. & Mrs. Jerold Lowenstein	David M. Modest and Mary R. Collins
Lorraine Howell	George F. Kellogg	Stephen Langley	Francis Ludwig	Mrs. Michele Crellin Moir
Mr. & Mrs. W. Robert Howell	Mr. & Mrs. James L. Kelly	Mrs. M. H. Lar Rieu	Dr. & Mrs. G. Karl Ludwig, Jr.	Eugene Monte
Deirdre Howley	Dr. & Mrs. James Kelly, III	Andrew R. Larson	Gilbert C. Lyle	James C. Moora
Ellen Hoyer	Betty Jo Kelsey	Norman T. Larson	D.R. Macdonald	Thomas E. Moore, M.D.
Margaret E. Hoyt	Dr. Phyllis A. Kempner	Dr. & Mrs. Frederick A. Laubscher	Marilyn MacGregor	Dr. & Mrs. James Moorefield
Samuel C. Hughes, M.D.	Anna Kenesaki-Smith	Dr. & Mrs. Roger Lauer	Mr. & Mrs. William R. Mackey	Dennis Moorhead
Dr. Robert C. Hull	Dr. & Mrs. James Kent	Mr. & Mrs. Robert Lauppe	Mr. Peter Macris	Dr. Rodolfo Morales
Wray Humphrey	William T. Keogh	Mrs. Clarise G. Lawrence	Rhonda L. Madden	Albert F. Moreno
Loyal and Jean Hutchison	Mr. & Mrs. Herbert Kerlinger	Paul R. Lawrence, Jr.	Mr. & Mrs. Takefumi Maene	Daniel and Katharine Morgan
Colonel Albert L. Hutson	Harlan and Esther Kessel	Mrs. Norman Layne	Mr. & Mrs. Merrill Magowan	Mr. & Mrs. J.B. Morgan, III
Alan W. Hyman	Roger and Doris Ketcham	Patrick W. Leahy	Dr. & Mrs. Clarence A. Mahler	Kenneth J. Morhart
Marie Natalie Hyman	Maria Khalaf	James A. Leal	Paul and Arlee Maier	Mr. & Mrs. Lamberto G. Moris
Henry K. and Lottie Ilg	John F. Kilmartin	Dr. & Mrs. Samuel R. Leavitt	Esther Malcolm	Laura Morland
Carol Inberg	Dr. Hyo J. Kim	Richard E. LeBlond, Jr.	Mr. & Mrs. L. Mandelson	William and Susan Morris
Anthea W. Ip	Sungim Kim	Robert Lederer	Jon E. Mankowski	Mrs. Peter Morrison
John Irick	Thomas E. Kimball	Ernest K. H. Lee	Roger A. Mann, M.D.	Mrs. Walter Morrison
Kenneth L. Irwin	William D. Kimpton	Garfield Lee	Mr. & Mrs. Jack Mannarino	John Carroll Morrissey, Sr.
Mr. & Mrs. James L. Jackman	John Jerome King	Dr. Howard Lee	Mr. & Mrs. Kendall L. Manock	Walter C. Mortenson
Clayton R. Jackson	Mrs. Earl Kinney	Dr. Patricia Taylor Lee	Lotti and Marjorie Mansouri	Dr. Forrest S. Mortimer
Mrs. Tevis Jacobs	Richard and Marianne Kipper	Sara W. Lee	Richard A. Marciano	Mr. & Mrs. Thomas Morton
Arnold Jacobson	Marie Kirby	Vera W. Lee	Daniel and Virginia Mardesich	Robert C. Morwood
Patricia S. Jacobson	Cassius L. Kirk, Jr.	Mr. & Mrs. Robert Leeper	Anita Naz Mardikian	Michael D. Moser
Dr. & Mrs. Yorke G. Jacobson	James C. Kirkwood	I. Robert Lehman	Mr. & Mrs. Ephraim Margolin	Gail Kelley Mosk
Dennis and Paula Jaffe	Mrs. Jean Kirlin	Ted Lehmann and Catherine Lehmann	Joseph Peter Mark, M.D.	Lee J. Mosley
Mr. Carlton S. James	Robert L. Kissick	Mr. & Mrs. H. T. Lehrkind	Dr. & Mrs. Bennett Markel	Kathleen Much
Edward T. Janney	Mrs. Winifred E. Kistler	Hoyle Leigh, M.D.	Thelma Marken	Louis Muchy
Louisa M. Jaskulski	Claudia Bray Kitka	Mr. & Mrs. Kenneth Leitch	Nick Marnell	Mrs. Jere True Mueller
Madelyn Grace Jason	Mrs. Theodore Kitt	Ann K. Lenway	Lt. Col. and Mrs. H.P. Marohl	Robert Mukai
Andrew Jaszewski	Nancy L. Kittle	Mr. & Mrs. Robert D. Leon	Richard Marrus	Mrs. D. J. Mulcock
Mrs. Dewey P. Jeannette	Myrna L. Kizer	Norman and Marjorie Leonard	Dorothy Marsh	Jim Mullins
Mr. & Mrs. John J. Jeffry	Eileen and Arthur Klatsky	Douglas Leong	Mr. & Mrs. Michael Marston	Roberta Mundie
Vinka Jelincich	Catherine M. Klatt	Marguerite Leoni	Bernard L. Martin	Dr. & Mrs. Saylo Munemitsu
Fredrick and Celia Jenne	Mr. & Mrs. Peter Klatt	Aldo P. Lera	Linda G. Martin	Marsh M. Murdock
Dr. Arthur Jensen	George Klaus	Mr. Leon Lerman	Mr. & Mrs. Stephen J. Martin	David G. Murphy
Mr. & Mrs. Calvin Jew	Erik Kleins	Mateo Lettunich	Vivian and Tom Martin	Jane Murray
Roy C. Johns, Jr.	Sally A. Klingbeil	Anthony Leuin	Connie V. Martinez	Richard Murray
Reverend George E. Johnson	Mr. & Mrs. Thomas Klitgaard	Freda Leuin	Dr. Robert and Mrs. Constance Marvin	Doris and Charles Muscatine
Mrs. Hope T. Johnson	Dr. & Mrs. Irving Klompus	Mr. & Mrs. Julian Levi	Robert J. Masi, M.D.	William Mussone
Mr. & Mrs. J.B.S. Johnson, Jr.	Ronald Knecht	Mark Levi	Klaus E. May	Ian A. Nabeshima
Mr. & Mrs. Jackson Johnson	Derek T. Knudsen	Victor Levi	F. T. Maynard	Edward M. Nagel
Karen M. Johnson, M.D.	Philip and Alice Knudsen	Mr. & Mrs. Gerald S. Levin	Mr. & Mrs. Alex Mazetis	Marilyn Nasatir
Peter E. Johnson	Jane Koegel	Morton and Elaine Levine	Sandra H. McCabe	E. W. Nash
Mrs. Phyllis H. Johnson	Drs. Bertram S. and Renee G. Koel	Regina and Leon Levintow	Richard P. McClintock Jr, M.D.	Harry Nelson
Robert R. Johnson	Louis A. Koffman	Mrs. Jacob Levitan	Donald McConnell	Mr. Nels B. Nelson
S. S. Johnson Foundation	Mr. & Mrs. Joseph Kohlenstein	Jacques E. Levy	John P. McCormack	Dr. Walter A. Nelson-Rees
Harold Johnston	Arthur Kolach	Margery J. Levy	Mr. & Mrs. Clement Tobin McCormick	Dr. & Mrs. D. H. Neustein
Judith Johnstone	Mr. & Mrs. S. Konigsberg	Mr. Alfred Leyser	Dr. & Mrs. Ellis E. McCune	G. T. Newcomb
Mr. & Mrs. Robert R. Johnston	Dr. Walter K. Konishi	RADM and Mrs. David Lichtman	Dan McDaniel, M.D.	Debra Newman
Earl and Eleanor Jones	John N. Kopsinis	Dr. & Mrs. Douglas Liddicoat	Mr. & Mrs. Donald McDonald	Nancy M. Newman, M.D.
Mr. & Mrs. Lawrence S. Jones	Mrs. Phoebe Korn	Robert M. Lieber	The Rev. Thomas J. McElligott	Ron Newman
Nancy F. Jones	Dr. & Mrs. Arthur Kornberg	Mr. & Mrs. David Lieberman	Mrs. H. D. McKay	James D. Nickerson
James Jordan	Dr. & Mrs. R. W. Koster	Dr. & Mrs. Joseph Lifschutz	Mr. & Mrs. Francis McKim, Jr.	Dorothy Nickolai
Mr. & Mrs. Anthony M. Joseph	Dr. Lawrence Krames	Claire and Herbert Lindenberger	Mr. & Mrs. Howard N. McKinney	Mrs. C. W. Nicolary
Mrs. Anna Judnich	Mr. & Mrs. George M. Kraw	Mr. & Mrs. John W. Lindstrom	Dr. William H. McMaster	Mrs. Sterling Nicolaysen
Mrs. Eleanor Jue	Charles C. Kredensor	J.L. Linebarger	Mrs. Morton McMichael	Meg Nielson
Jack R. Juhasz	Mr. & Mrs. Walter Kreutzer	Reint and Inga Lingeman	E. W. and Mary L. McMullen	Joaquin Nin-Culmell
Dr. Leslie Kadis	Marilyn Harris Kriegel	David G. Linn	Lydia M. McNair	Carrol B. Norman
Mr. & Mrs. Morris Kadish	Eva Mae Kristman	Charles F. Lipman	Mrs. E. Johnson McRae	Mark Northcross
Dr. & Mrs. Hisashi Kajikuri	Steven Kroff	Donald R. Lipp	Timothy McShane	Thomas F. Norton
Dr. & Mrs. Isadore Kamin	George and Bonny Krucik	John Livingston	Dr. & Mrs. Sedgwick Mead	Thomas D. Notaro
Dr. George J. Kandzie	Gilbert J. Kucera, M.D.	Martin J. Livingston	John Medina, Jr.	Dr. & Mrs. T. Novakov



Susan H. Nycum	A. W. Poulin	Michelle Ruff	R. Dwight Smith	Betty Thysen
Charles Nye	Mr. & Mrs. Norman L. Poulsen	Joseph Russo	William B. Smith	Mrs. Constance M. Tiegel
Charles O'Brien	Pietro Giovanni Pracchia	John B. Rutherford	Mr. & Mrs. W. R. Smith	Hugh K. Tirrell
Mildred J. O'Connor	Karen L. Burtress Prak	Millicent Rutherford	Dr. & Mrs. Marvin Smoller	Mr. & Mrs. Robert J. Toft
Mr. & Mrs. John L. O'Hara, Jr.	Gerald and Stephanie Pressman	Barbara Mary Rutkowski	Dr. & Mrs. C. John Snyder	Mr. & Mrs. Andre V. Tolpegin
Tracy O'Rourke	King G. Price, M.D.	Dr. & Mrs. Frank Ruys	Mark A. Snyder, M.D.	Gloria and Michael Tomars
Judy O'Young	Joan Procter	Philip Ryan	Ross H. Snyder	Lucy Tompkins, M.D.
Dr. David D. Oakes	Ingrid Purcell	Dr. & Mrs. David Sachs	Richard L. Sogg, M.D.	Alan J. Toole
Mrs. Taher Obaid	Gordon Pusser	Capt. & Mrs. Nelson D. Salmon	J.S. Soifer, M.D.	Candy Toy
Sylvia M. Oberti	Virginia Pyke	Wilson Samuels	Stephen A. Sokolow	Gina M. Trinchero
Arlys M. Oesterling	Dr. & Mrs. Roger Pyle	Jacqueline T. Sand	Mr. & Mrs. Scott C. Sollers	Raymond Trombadore
Mrs. Ernest L. Offen	Patrick Quan	William A. Sands, Jr.	Silvia Sorell	Harold L. Tryon
Steven J. Oliva	Dr. Richard Quan	Donald and Carol Sandy	Cheryl and Gideon Sorokin	Mr. & Mrs. James S. Tunnell
Donna Oliver	John M. Quigley	John Sanguinetti	Mrs. Virginia Soult	Mr. & Mrs. George Turin
Mr. & Mrs. George H. Olsen, Jr.	Mr. & Mrs. Martin Quinn	Mr. Felipe R. Santiago	Dr. Ronald J. Sovak	Carol Turner
Mrs. John A. Olson, Sr.	Walter P. Quintin, Jr.	Roger A. Saut, Jr.	Ronald L. Sparks	Mr. & Mrs. Fred Twining
Oscar E. Olson	Mr. & Mrs. Irving Rabin	Michael J. K. Savage	Richard Sparks	Mr. & Mrs. Philip Tye
Ernesto Ono	Gordon Radley	Mr. & Mrs. Richard Saveri	Marian Speno	Mr. & Mrs. John Tyers
Mr. & Mrs. John C. Opperman	David and Christine Rammler	Beverly Savidge	Mr. & Mrs. Leonard Sperry, Jr.	Allyson Tynes-Kardel
Jerry Orecchia	Nahum and Jane Rand	Dr. & Mrs. C. G. Scarborough	Bill Spigener	Mrs. Irene Underwood
Howard Oringer	Evelyn J. Randolph	Sam Schenk	Dr. & Mrs. Samuel D. Spivack	Linda Ann Unemori
Mr. & Mrs. John H. Ormond	Jim Rankin	Mr. & Mrs. Edward J. Schneider	Bill Sprague	Dr. Michael Upsher
Dr. & Mrs. Peter F. Ostwald	Mr. Thomas R. Ranweiler	Steve Schneider	Mr. & Mrs. Dale F. Sprinkle	Anna Urrea
Mr. & Mrs. R. C. Otter	William D. and Marilyn K. Rasdal	Mr. & Mrs. Warren Schneider	William and Laura Stahl	Helene Urwitz
Reverend David F. Pace	Mr. & Mrs. Mitchell Raskin	Dr. & Mrs. Edgar J. Schoen	Dr. Thomas A. Stamey	Takashi Uryu
Mr. & Mrs. F. Ward Paine	Mr. & Mrs. Theodore Ray	Mr. & Mrs. Charles Schonfeld	Dr. & Mrs. Robert L. Stamper	Charles H. Uyeda
Joseph R. Palsa	Dr. Anthony Rayner	Erich L. Schreiber	Mr. & Mrs. Kenneth M. Stamp	Dr. & Mrs. W.M. Van Cleemput
Julian T. Parer	Evelyn Read	Mr. & Mrs. Ronald Schroeder	Dr. Frank Stangl	Mr. & Mrs. Jack Vandenberg
Margot Parke	Bernard Reck	Mr. & Mrs. Harry Schroeter	Graydon Staring	Mrs. Robert S. Van Derveer
David Parkerson	Mrs. R. L. Reenstjerna	Mary and Ted Schulz	J. Fred Stark	Edward Van Egri
Susan Jane Passovoy	Raymond R. Rees	Mr. & Mrs. Paul Schumacher	Karl W. and Sandra T. Stauffer	Margot Van Horn
Adolph L. Patrick	Pat Rees-Miller	Cynthia Schuman	Dr. Robert Stecker	Nina Van Rensselaer
Ingeborg Pattee	Dr. Fielding Reese	Steven Schwartz, M.D.	Jeffrey Stein	A. Van Seventer
Drs. Crellin and Kay Pauling	Linda Reese	Mr. Raymond J. Schweizer	Jeffrey Steindler-Keane	Gordon Vehar
Jacqueline Peabody	Mr. & Mrs. Murry Regensburger	Michael and Noreen Scofield	Charles Stephenson	Mrs. S. W. Veitch
Dr. Donald A. Peck	Mr. Salvatore Reina	William B. Seale, M.D.	Drs. John and Diana Stephens	Masako Velasquez
Geoffrey Peck	Raymond J. Renno	Mr. & Mrs. John C. Sebastian	Donna D. Stephens	Eric M. Venn
Larry and Judith Peden	Dr. & Mrs. Bernard Resnick	Mrs. Hughes Seewald	Sue Ann Stephenson	Mr. & Mrs. Willard E. Vernon
Maria Pendergast	Steven D. Reynolds	Mrs. Charles H. Segerstrom, Jr.	Mr. & Mrs. Waite Stephenson	Diana D. Vilas
Mary Ann Penn	Guenther Rheinisch	Betty A. Seidenspinner	Dr. & Mrs. L. Daniel Stern	John E. Vinton
Mrs. Charles Foster Pennock	Charles R. Richards	Margaret C. Seitz	Dorothy P. Steven	Thomas A. Vogler
Mr. & Mrs. Alfred L. Pepin	Wesley Richert	Maya E. Selby	Ken and Dottie Stevens	Garry Waba
Lawrence T. Perera	Mr. & Mrs. Burton Richter	Cynthia Selfridge	Thyra Stevenson	George L. Waddell
Patricia P. Perini	Dr. Kenneth Cloyd Rider	Dr. William M. Serbin	Paul A. Stewart	Mrs. Barry Wagner
Mr. & Mrs. E. L. Perkins	Linda M. Rigas	Daniel I. Sessler, M.D.	Dr. & Mrs. Fred R. Stoddard	Peter A. Wald
Mrs. John A. Perkins	Dr. Francis J. Rigney	Paul and Rose Severino	Dr. & Mrs. Alan Stoff	Mr. C. Richard Walker
Mr. & Mrs. David Perlman	Dr. William C. Rike	Ira J. Sexton	Dr. & Mrs. Bernard Stone	Martin Walker
Timothy and Linda Perry	Mr. & Mrs. Richard D. Ringe	Donald W. Seymour, M.D.	Francoise Stone	Merti and James Walker
Mr. & Mrs. William J. Perry	Kathryn E. Ringold	Gerald V. Sharp	Claudia Stoop	Robert Marshall Walker
Louise Pescetta	Mrs. Reba Ritchey	Robert L. Shearing	Prof. and Mrs. A. Streitwieser	Jack Walklet
Steven P. Peterson	Lindsey C. Robbins	Elma Sheeran	Robert Stuart	Christa and John Walser
Dr. & Mrs. Adolf Pfefferbaum	Paul A. Robinson	Murray I. Sheldon	Joan Stubblefield	Kevin Ward
Robert E. Phelan	Violet B. Robinson	Dr. David Shen	Dr. & Mrs. J.M. Stubblebine	Mr. & Mrs. Michael J. Ward
Mr. & Mrs. J. Barton Phelps	Marianne Robison	Dr. Sol Shnider	Jan Stupp	Robert B. and Emily H. Warden
Pamela Philbert	Mrs. Gertrude D. Roche	John J. Shook	Jack A. Sullivan	The Warren Family
Gene M. Phillips, M.D.	Ursula and Lisa Roesch	Dr. & Mrs. Mervyn Shoor	J. P. Sullivan	Mr. & Mrs. William E. Warren
Mr. & Mrs. Allen M. Phipps	Peter B. Roll	Richard and Diana Shore	Robert E. Sullivan	Carol Warshauer
Philip D. Phythian	Charles Rolle, M.D.	Peyton Short	Gary B. Swartzburg	Peter L. Washburn
Dr. & Mrs. Vincent F. Piccioni	Stephen G. Rosenbaum, M.D.	Jan I. Shrem	Mr. & Mrs. Thomas Swearengen	George S. Watanabe
Ileen Pickrem	Dr. & Mrs. C. Peter Rosenbaum	Mr. & Mrs. Leon R. Sickles	Barry L. Swift	Mr. & Mrs. Terrence Watson
Dr. Peter O'Malley Pierson	David J. Rosenberg	Mr. William M. Siegel	Jose A. Taboada, M.D.	Fr. Joe Watt
Mr. & Mrs. Joel Pimsleur	Mr. & Mrs. Paul Rosenberg	Jack Siemon	Mrs. Sara R. Tajeldin	Carolyn Wean
Ann Mary Pine	Mr. & Mrs. Robert Rosenzweig	Margaret Murphy Sikorski	Dr. T. Miriam Tani	Judith V. Weatherford
Alexander Pines	Mr. & Mrs. Ronald Rosequist	Robert and Karen Silverberg	Mr. & Mrs. William Tarbox	Mr. & Mrs. Ray A. Weaver
Dr. & Mrs. Leon Pinsker	Floyd W. Ross	Lewis J. Silvers, Jr.	Mrs. Joseph Tedesco	Warren T. Webber
James R. Plugge	Dr. & Mrs. Stanley R. Ross	Mr. & Mrs. Dwight Simpson	Dr. & Mrs. John Tegnell	Dr. & Mrs. Paul M. Weber
Fran and George Poeschel	Carolyn Rossi	Mr. Robert G. Sims	Elsie Temp	Mr. & Mrs. William C. Webster
Karen L. Pohle	Antonio Rossmann	Mrs. Claire Collins Skall	Mrs. Marvin T. Tepperman	Miriam and William Wehrend
Shepard P. Pollack	Dr. & Mrs. Harry L. Roth	Harold Skilbred	Alphonse P. Testa	Matthew and Barbara Weinberg
Judge and Mrs. Stuart Pollak	Mr. & Mrs. Julian Roth	Henrienne Phelan Slattery	Eileen J. Thomas	Ilene Weinreb
Mr. & Mrs. Stan Pollard	Dr. & Mrs. Edgar Rothenberg	Cynthia L. Slezak	Richard F. Thomas, Jr.	Dr. & Mrs. Stephen Weinstein
Norma H. Pollock	G. Rothman, M.D.	John H. Sloane	Clifford O. Thompson	Morton S. Weiss
Myron Polycove, M.D.	Victor Rowley	George L. Smith, Jr., M.D.	Charlotte E. Thompson, M.D.	Walt and Beth Weissman
Eugene V. Pongratz	Carl Rubens	Mrs. Allen T. Smith, II	Harriette Akin Thompson	Barbara Weitbrecht
Mary Ann Poore	Mr. & Mrs. Leonard Rubin	Don A. Smith	Mrs. Frances T. Thomson	Dr. & Mrs. Ernest M. Weitz
Adrianna M. Pope	Harry Rubins	Mr. & Mrs. Gerald L. Smith	J. Stephen Thornbrow	Robert Welles
Robert and Marcia Popper	Lucien Ruby	J.T. Smith	Paulette Nelson Thorpe	Dana R. Wellington
Melissa and Ritchie Post	John H. Rudolph	Dr. & Mrs. Mansfield Smith	Cheri K. Threadgill	Ann E. Wengert



Dr. & Mrs. David Werdegarg  
 Dr. & Mrs. C.M. Weseman  
 Mrs. Miley Wesson  
 Mr. & Mrs. Richard P. West  
 Dr. & Mrs. Roger W. Westmont  
 Barry D. Weston  
 F. Liebchen Wetzel  
 Rita E. Whalen  
 Mrs. Thaddeus Whalen  
 Marjorie M. Whitaker  
 Mr. & Mrs. Walter L. White  
 Dr. & Mrs. James E. Whiteside  
 Jay and Julie Whitney  
 Robert A. Whyte  
 Mr. & Mrs. Charles R. Wichman  
 Mr. & Mrs. Walton Wickett  
 Kirby Wilcox  
 Thomas S. Wilcox  
 Mr. & Mrs. C. E. Wilder  
 Mr. & Mrs. Miles Willard  
 Mr. & Mrs. Orris W. Willard  
 Diane Williams and Scott Robinson  
 Mrs. Tom Polk Williams, Jr.  
 Mrs. T.A. Williamson  
 Dr. & Mrs. H. Lawrence Wilsey  
 E. Ann Wilson  
 P. Brien Wilson  
 Mr. & Mrs. Theo P. Winarske  
 Dr. Peter B. Windhorst  
 Dr. & Mrs. Harold S. Winters  
 James and Beth Wintersteen  
 Mr. & Mrs. Carl Witkovich  
 Mr. & Mrs. Robert Wolfe  
 Gerald Wolsborn  
 Peter Farr Wood  
 Mr. & Mrs. Clarence J. Woodard  
 James and Roberta Woodress  
 Bonnie Woodworth  
 Bruce and Betsy Woolpert

Lise V. Work  
 Nancy Compton Worthen and  
 Jack Cameron Worthen, Jr.  
 Fred and Lynda Wozniak  
 John H. Wright  
 J. Clayton Wright  
 Jack H. Wyatt  
 Jerry Wyckoff  
 Stanley K. Yarnell, M.D.  
 Mrs. Gatis Yates  
 Gene W. Yee  
 Norman L. Yeon  
 Tracey A. Yim  
 Dr. & Mrs. Bradford W. Young  
 Colston Young  
 Dr. & Mrs. Robert Youngblood  
 Mr. & Mrs. C. Zachrisson  
 Mr. & Mrs. L. A. Zadeh  
 Dr. & Mrs. Louis Zamvil  
 Milford Zasslow  
 Mr. & Mrs. A. Lee Zeigler  
 Bryant K. Zimmerman  
 Harriet Zimmerman  
 Walter G. Zimmerman, Jr.  
 William Zoller  
 Leonard and Connie Zuga

**GIFTS IN KIND**  
 Mary de la Torre  
 Jean Ebbinghausen  
 Phyllis Q. Edwards  
 Frances Escobar-Hosoya  
 Eldona H. and Roger Haley  
 Mr. & Mrs. Robert Leeper  
 John C. Lyddane  
 Mrs. Trudy M. McCarten  
 Donald Prebe  
 Mr. Joseph T. Ravicini  
 Mr. & Mrs. Michael E. Rolland  
 Eleanor Dodge Seddon  
 Donald Weightman  
 Mr. & Mrs. Harry Wetzel

#### GIFTS IN KIND

In addition to those listed above we also wish to thank the following San Francisco Opera donors who have contributed generous gifts in kind during 1990 or 1991.  
 Rev. Dr. & Mrs. Walter D. Bock  
 Domaine Chandon  
 Gateway Graphics  
 Steve Lindsey  
 Lou Rabe

#### TRIBUTARY CONTRIBUTIONS

San Francisco Opera wishes to extend its sincere appreciation to the following donors who have made memorial and honorary contributions from July 15, 1991 through August 15, 1991. These gifts are placed in the Opera's Endowment Fund to ensure the stage remains lit and vibrant for seasons to come.

#### IN MEMORY OF

MR. MORRIE CASILLAS  
 Gerald Fox

ALLAN I. COHEN, M.D.  
 Mrs. Joyce Cohen and Family

ESTHER GARDNER  
 Katherine F. Litwak

MR. ARCHIE L. HOLLAND, III  
 Bart L. Shedeck, A.I.A.

RETIRED COL. JAMES T. JONES  
 David Grant United States Air Force Medical Center

MARVIN JOHNSON VOLKMAN  
 Susan S. Metcalf



#### SAN FRANCISCO OPERA GUILD DONORS

The San Francisco Opera Guild extends its sincere appreciation to the following donors that have made contributions of \$500 or more in Performance Year 1991 (recorded February 1 through August 23, 1991). This generous support has enabled the Opera Guild to continue its mission of providing award winning education and community outreach programs.  
 Alhambra Water  
 American Airlines  
 American Express  
 Bank of San Francisco  
 Beringer Vineyards  
 Bracco Distributing Company, Inc.  
 Cafferata Ravioli Factory  
 Cain Cellars  
 Cocolat  
 Crystal Geyser  
 Domaine Carneros  
 Dwight Franklin Printing Company  
 E & J Gallo Winery  
 Eagle Snacks  
 Fairmont Hotel  
 Franciscan Systems and Graphics  
 The Gellert Foundation  
 Ann and Gordon Getty Foundation  
 Gump's  
 International Business Machines Corporation  
 Italian Trade Commission

R. Kassman Pianos  
 KGO-AM Radio  
 KKHI Radio  
 KJAZ Radio  
 La Nouvelle Patisserie  
 Lexus, A Division of Toyota Motor Sales U.S.A., Inc.  
 Mars Manufacturing Company, Inc.  
 Nicolai Massenkoff Russian Folk Festival  
 Mirassou  
 Robert Mondavi Winery  
 Matagrano's, Inc.  
 Neiman Marcus, Union Square  
 Nestle Beverage Company  
 Patisserie Delanghe  
 Safeway, Inc.  
 San Francisco Shopping Centre  
 Shee's Candies  
 Sheraton Palace Hotel/Kyo-Ya Company, Ltd.  
 Shreve & Co.  
 Sony Classical U.S.A.  
 Spectrum Foods, Inc.  
 Stag's Leap Wine Cellars  
 Stolichnaya Vodka  
 Stuart Rental Company  
 Tiffany & Co.  
 Titchell, Maltzman, Mark, Bass, Ohleyer & Mishel  
 Tsar Nicoulai Russian Beluga/California Sunshine Foods  
 USA/International Ballet Competition  
 Westin St. Francis Hotel  
 Our apologies to San Francisco Opera Guild donors not acknowledged here for gifts received after publication deadline.



# san francisco OPERA CENTER

The following corporations, foundations and individuals contributed major support to one or more of the San Francisco Opera Center programs during the last year. On behalf of the Opera Center's National Auditions Program, Merola Opera Program, Western Opera Theater National and International Tours, San Francisco Opera Center Singers National and International Tours, Brown Bag Opera, Showcase, Schwabacher Debut Recitals, Technical Apprentice Program, Adler Fellowship Program, Merola Advanced Training Program, Pacific Rim Cultural Exchange Program, and Pacific Voices we offer our sincere appreciation for their generous support.

Anonymous  
Katherine Adams  
Adventure in the Arts  
American Airlines  
Mr. & Mrs. Walter M. Baird  
Nordin and Donna Blacker  
Susan Blake  
Joyce and William Brantman Foundation  
California Arts Council  
James K. Cameron  
Chevron Corporation  
Copy-Copia ABC  
Mr. & Mrs. Warren J. Coughlin  
Mr. & Mrs. James Crafts, Jr.  
Mr. & Mrs. Peter W. Davis  
Dazian Corporation  
Delta Airlines  
The Driscoll Foundation  
Eldorado Foundation  
Matthew A. Epstein  
Mrs. Lennart G. Erickson  
First Nationwide Savings  
First California Press

Ann & Gordon Getty Foundation  
Gilbert-Clarke Stationers  
Richard and Rhoda Goldman Fund  
Grants for the Arts  
William Randolph Hearst Foundation  
Hewlett-Packard Company  
William & Flora Hewlett Foundation  
Vija Hovgard  
Geoffrey Hughes  
David S. Huggle  
The James Irvine Foundation  
Japan Rail  
S. S. Johnson Foundation  
Kvistad Foundation  
Les Concierges  
Leshor Communications, Inc.  
Liberace Foundation  
Natalie Limonick  
Loomis Armored, Inc.  
Mr. & Mrs. Antonio Mariani  
Marsh & McLennan, Incorporated  
Mason Studio Services, Inc.  
McKesson Corporation  
Mr. & Mrs. James K. McWilliams

William M. Mercer, Inc.  
Merola Opera Program  
Montgomery Street Foundation  
Mr. & Mrs. Paul J. Mundie  
Herbert T. Nadai  
National Endowment For Arts  
New York Fabrics, Inc.  
Norcal Solid Waste Systems  
Bernard and Barbro Osher  
Pacific Telesis Foundation  
Mr. & Mrs. James C. Paras  
Mr. & Mrs. Evert B. Person  
Pioneer Corporation  
P. M. I. Mortgage Insurance  
Mrs. Doris E. Porter  
Quik Tick Corporation  
Lolita & John Renshaw  
Mr. & Mrs. Michael E. Rolland  
Dr. & Mrs. Ernest Rosenbaum  
Mr. & Mrs. Robert B. Ryan  
San Francisco Opera Guild  
Schick Foundation  
James Schwabacher  
Shaklee Corporation  
Jacqueline Smith

Claudia Stoop  
Transamerica Corporation  
U.S. Leasing International, Inc.  
Western States Arts Federation

**GIFTS IN KIND**  
A.F. of M.  
A.G.M.A.  
Mr. & Mrs. Kimball Allen  
Amici di Merola  
J.H. Baxter & Co.  
Bernice W. Behrens  
Beronio Lumber  
Carleton F. Bryan  
Mr. & Mrs. James Chen  
Continental Air Micronesia  
Mary de la Torre  
Jean Ebbinghausen  
Phyllis Q. Edwards  
Frances Escobar-Hosoya  
Donald Gimbert  
Eldona H. and Roger Haley  
Hallmark Cards, Inc.  
Guam Hilton  
Grand Hyatt San Francisco

I.A.T.S.E.  
Interpacific Group  
R. Kassman Pianos  
Kawai America  
Kimball's Restaurant  
Mr. & Mrs. Robert Leeper  
S. Christopher Lirley  
John C. Lyddane  
Lt. Col. and Mrs. H.P. Marohl  
Mrs. Trudy M. McCarten  
Merola Board of Directors  
Professor Kazuyoshi Nakaya  
Noah Corporation  
Mr. Hiroyoshi Noda  
Donald Prebe  
Mr. Joseph T. Ravicini  
Mr. & Mrs. Michael E. Rolland  
City of San Francisco Nursery  
Eleanor Dodge Seddon  
Mr. & Mrs. Paul Slawson  
Twin's Armoire Ltd.  
Vorpall Galleries  
Donald Weightman

## BOARD OF DIRECTORS

James H. Schwabacher, *President*

Mr. Alfred X. Baxter  
Dr. Phyllis Blair  
Ms. Barbara Bruser  
Mr. Carleton F. Bryan  
Mrs. James Buckley Jr.  
Mr. James K. Cameron  
Judge Marie Bertillion Collins  
Mrs. Peter W. Davis  
Mrs. Reid Dennis  
Sandra Donnell-Faggioli  
Mrs. Charles B. Farrow  
Mrs. Mary Ann Gannam  
Mr. George N. Hale Jr.  
Mr. David W. Hall  
Mr. Rod Handeland  
Mr. Douglas B. Hansen  
Mr. Horace Hayes  
Mr. David S. Huggle  
Mr. Bruce Hyman  
Ana Torres Jahn  
Mrs. Mark O. Kasanin  
Ms. Barbara Kokesh  
Sue Sommer Koes  
Mr. Paul J. Matzger  
Mr. Otto E. Meyer  
Mr. Herbert Nadai  
Ann Paras  
Mr. Rollin Peschka  
Mrs. Mary Riley  
Rusty Rolland  
Mrs. Jane Roos  
Mrs. Alan J. Rosenberg  
Mr. Gerald Rosenstein  
Dr. Alan M. Roth  
Dr. Jess Shenson  
Mrs. Paul Slawson  
Ms. Blanche Germain Streeter  
Mr. Bruce Walker

## HONORARY DIRECTORS

Mrs. Kurt Herbert Adler  
Mrs. Starr Bruce  
Mrs. Sheldon Cooper  
Matthew Farruggio  
Mrs. A. Barlow Ferguson  
N. Lee B. Herbst Gruhn  
William Kent, III  
Mrs. Bert W. Levit  
Lotfi Mansouri  
Mrs. Harriet Meyer Quarre  
Alexander Sanderson  
Jess Thomas

## Benefattori (\$500-\$999)

Mr. & Mrs. John Anderton  
Miss Marie L. Ayers  
Mr. George L. Barbour  
Richard E. Bartlett Fund  
Mr. & Mrs. Richard Bastoni  
Dr. & Mrs. Joseph Bernstein  
Mr. & Mrs. Harold I. Boucher  
Mrs. E.R. Bridgwater  
Mr. & Mrs. James Butler  
Mrs. Lewis S. Callaghan  
Dr. Ronald E. Cape  
Mr. & Mrs. Warren Coughlin  
Mr. & Mrs. James F. Dean  
Miss Gloria Dehart  
Ms. Arlene Deovlet  
Mr. Bruce Donnell  
Mr. Douglas W. Driscoll  
Miss Jean Ebbinghausen  
Mr. & Mrs. Richard Ehrlich  
Mr. & Mrs. Davis Factor Jr.  
Mr. & Mrs. Stephen Farrow  
Mr. & Mrs. Charles B. Farrow  
Mr. & Mrs. Thomas W. Foote  
Mr. John Franger  
Dr. Jean Haber Green  
Mrs. Newton J. Hale  
Mr. & Mrs. Robert C. Harris  
Ms. Antonia Patricia Hotung  
Miss Carol Inberg  
Dr. Lili Kalis  
Dr. & Mrs. Ira Kanter  
Mr. L. A. Kern  
Mr. & Mrs. Roger G. Ketcham  
Dr. Marion R. Kramer  
Mrs. Leroy Krusi  
Mr. & Mrs. Warren Lawrence  
Miss Renee Leap  
Mr. & Mrs. Robert Leeper  
Mr. Paul J. Matzger  
Mr. & Mrs. Douglas Merrick  
Mr. Russ Mills  
Miss Constance Mitchell  
Ms. Jean Ware Nelson  
Mr. & Mrs. Grant Noda  
Mr. & Mrs. Bernard Osher  
Mr. & Mrs. George Otto  
Mr. & Mrs. Robert G. Panagulis  
Monte Pederson & Robert Goleman  
Puccini Foundation  
Mr. & Mrs. R.J. Richardson  
Mr. & Mrs. Ronald Rosequist  
Mr. & Mrs. Herbert Rowan  
Mrs. Alberta Rucker  
San Francisco Foundation  
San Jose Opera Guild  
Mrs. Richard A. Secrist  
Mr. & Mrs. B. H. Sellers  
Dr. J. H. Silveira  
Mr. & Mrs. Dwight J. Simpson  
Miss Henriette Slattery  
Mrs. R. H. F. Smith  
Mrs. Peter Sosnick  
Mr. & Mrs. Robert Steiner  
Mr. Frank Stout  
Mr. & Mrs. Richard Swig

## MEROLA OPERA PROGRAM

In honor of Yi Kwei Sze  
Mr. & Mrs. R. E. Taylor  
Mr. & Mrs. Rik Thompson  
Dr. Letha Wayne  
Mr. & Mrs. Harry Wetzel  
Mrs. Rinna E. Wolfe  
Mr. & Mrs. Alexander B. Yakutis  
Mrs. Dawn Yates  
Mrs. Lloyd Yoder  
Mrs. Amos Zucchi

## Impresari (\$1,000-\$4,999)

Mrs. Kurt Herbert Adler  
Mr. & Mrs. Walter Baird  
Mr. & Mrs. Alfred X. Baxter  
Mr. Andrew J. Bellotti  
Drs. Phyllis & Sidney Blair  
Mrs. Marion Zimmer Bradley  
Mrs. Starr Bruce  
Miss Barbara Bruser  
Mr. Carleton F. Bryan  
Mr. & Mrs. James Buckley Jr.  
Mr. James K. Cameron  
Frank A. Campini Foundation  
Marian Clayden  
Mrs. Earle R. Coggin  
Judge Marie Bertillion Collins  
Mrs. Evelyn Craig-Maggini  
In Memory of  
Donald (Mac) Creveling, Jr.  
Mrs. Leonie Darwin  
Mrs. Ralph Davies  
Mr. & Mrs. Peter W. Davis  
Delta Sigma Theta-San Francisco  
Alumnae Chapter  
Mr. & Mrs. Richard De Lancie  
Mr. & Mrs. Richard Dobbins  
Dr. Phyllis Q. Edwards  
Eldorado Foundation  
Mr. Matthew Epstein - in memory of  
Andrew Meltzer  
Mr. & Mrs. Justin Faggioli  
Miss Ruth Felt  
First Republic Bank Corp.  
Mr. Charles H. Fogg  
Mrs. Marjorie Foyer  
Ms. Ann Friedman  
Mr. & Mrs. William G. Gaede  
Mrs. Mary Ann Gannam  
Mr. & Mrs. Edgar Garbarini  
Mr. & Mrs. Rolf Gille  
Augustus Ginnocchio  
Miss Erna Janice Greenhood  
Mrs. N. Lee Herbst Gruhn  
The Walter & Elise Haas Fund  
Mr. & Mrs. George N. Hale Jr.  
Mr. & Mrs. Rodney Handeland  
Mr. Douglas B. Hansen  
Mr. Horace Hayes  
The Holmes Foundation  
Mr. & Mrs. Richard Goldman  
Mr. & Mrs. Henry Palmer Hotz  
Enoteca Lanzone  
Mrs. Vija Hovgard Nadai  
Mr. Bruce Hyman  
IBM  
IICenacolo

Mrs. W. T. Jackson  
Joan & Phil Jacobs  
Dr. & Mrs. John Jahn  
Mrs. Herbert Jan Popper  
Dr. & Mrs. H. Richard Johnson  
Mr. & Mrs. Mark O. Kasanin  
Mr. William Kent III  
Ms. Barbara Kokesh  
Mr. & Mrs. Nareh Kripalani  
Mr. & Mrs. William Langenberg  
Mr. & Mrs. W. E. Larkin  
Mr. Keith Leach &  
Mr. Kenneth Leach  
Mrs. Ann K. Lenway  
Mrs. Clara Shipser Levy  
Martin Livingston  
Mr. & Mrs. Jack Loos  
Mr. & Mrs. Irving Loube  
The Louis R. Lurie Foundation  
Mr. Robert A. Lurie  
Lt. Col. & Mrs. Hugh P. Marohl  
Mr. Roderick McManigal  
Mr. & Mrs. James McWilliams  
Drs. Kate & Andrew Mecca  
Mrs. Peggy Merrifield  
Metropolitan Associates of  
Los Angeles  
Mr. & Mrs. Otto E. Meyer  
Mr. Herbert Nadai  
Dr. & Mrs. Reudiger Naumann-Etienne  
Miss Jane Newhall  
Mr. & Mrs. Patrick J. Newsom  
Mr. Alan Neys  
Mr. Allen Nixon  
Mrs. Alfred J. Olmo  
Mrs. Eric Pedley  
Ed & Eleanor Perkins  
Mr. Rollin Peschka  
Louis & Flori Petri Foundation  
Mrs. Doris E. Porter  
In honor of Leontyne Price  
Ms. Jean Quillen Gwiner  
Miss Patricia Ramsden  
Mr. & Mrs. Mitchell Raskin  
Mr. & Mrs. Burton Richter  
Dr. & Mrs. Patrick Riley  
Mrs. Jane Roos  
Mr. Gerald Rosenstein  
Dr. & Mrs. Alan M. Roth  
RREEF Corporation  
Mr. & Mrs. Robert Ryan  
Mr. & Mrs. Michael Sack  
San Francisco Opera Guild  
South Peninsula Chapter  
Dr. & Mrs. Michael Saviano  
Schick Foundation  
Security Pacific Bank  
Mr. & Mrs. Edwin A. Seipp Jr.  
Sequoia Trust Fund  
Drs. Ben and A. Jess Shenson  
Mr. & Mrs. Jack C. Shneider  
Mr. & Mrs. R. W. Shomler  
Shoshana Foundation  
Mr. & Mrs. Andrew Simpson III  
Mr. & Mrs. Paul Slawson  
Mr. & Mrs. Ellis M. Stephens  
In Memory of Lucille Stevens

Mrs. Claudia Stoop  
Miss Blanche Germain Streeter  
Miss Bernice Strube  
Mr. & Mrs. Max Thelen  
Ms. Betty Toy  
Union Bank  
U.S. Leasing International  
Alma Brooks Walker Foundation  
Mr. & Mrs. Bruce Walker  
Dr. & Mrs. William Weeden  
Wallis Foundation  
Mr. & Mrs. Alfred S. Wilsey  
Mr. & Mrs. Harold Witkin  
Dr. & Mrs. John Zderic  
Mrs. J.D. Zellerbach  
Mr. & Mrs. A. Lee Zeigler  
Mr. William Zoller

## Merola Circle Members of \$5,000 or more

Amici di Merola  
Joyce & William Brantman Foundation  
In memory of Clinton C. Dean -  
in the quest for the next Maria  
Mr. & Mrs. Reid Dennis  
Mr. & Mrs. A. Barlow Ferguson  
Eva H. Frank Estate  
Mr. & Mrs. Gordon Getty  
Ann & Gordon Getty Foundation  
William G. Gilmore Foundation  
Donna Lee Grassman Memorial Fund  
Crescent Porter Hale Foundation  
David W. Hall  
Holsinger, Inc.  
David S. Huggle  
Christopher Lirley  
Mr. Martin Livingston  
Members of the Merola Opera Program  
Endowment Fund  
G.H.C. Meyer Family Foundation  
Mr. Milton Mosk  
The Bernard A. Osher Foundation  
Mr. & Mrs. James C. Paras  
Mr. & Mrs. Evert B. Person  
Mrs. Eugene Purpus  
Mrs. Harriet Meyer Quarre  
Mr. & Mrs. Michael Rolland  
Dr. & Mrs. Alan J. Rosenberg  
San Francisco Opera Guild  
James H. Schwabacher  
Drs. A. Jess & Ben Shenson  
Rose Shenson Scholarship Fund  
Mr. & Mrs. John B. Stupp  
Ms. Betty Toy  
Mrs. Paul L. Wattis  
James L. Wilson Trust



## Sennheiser Listening Devices

In order to increase the enjoyment of opera for hearing-impaired members of the audience, the War Memorial Opera House has installed a Sennheiser Listening System. Wireless headphones and induction devices (adaptable to hearing aids) are available in the coat check room at the south end of the main lobby. There is no charge, but an ID deposit, such as a driver's license or major credit card is required.

## Opera House Tours

Sponsored by the San Francisco Opera Guild, tours of the War Memorial Opera House will be conducted every half hour from 10 a.m. to 12 noon weekdays and Saturdays, and from 10 a.m. to 11:30 a.m. Sundays on the following dates:

Saturday, November 2  
Tuesday, November 5  
Sunday, November 17  
Wednesday, November 20  
Sunday, December 1

Tickets for Guild members \$2; non-Guild members \$5. Advance reservations required. For further information, please call (415) 565-6433.

## If You Drive To The Opera . . .

. . . and park in the Performing Arts Garage, remember that you can avoid some of the traffic congestion by using the Gough Street entrance to the facility (between Fulton and Grove).

## SERVICES

**Special service for SFO patrons!** Many operagoers who live in the northern section of San Francisco are regular patrons of the Municipal Railway special "Opera Bus." This bus is added to Muni's north-bound 47 line following all evening performances of the Opera and all Sunday matinees. Look for the "47 Special," after each performance in the bus zone at Van Ness Avenue and Grove Street--across Van Ness from the Opera House. Its route is: North on Van Ness to Chestnut, left to Divisadero and left to Union. It continues on Union over Russian Hill to Columbus, then left to Powell--then right to the end of the line at North Point.

**Food Service** The lower lounge in the Opera House is open one and one-half hours prior to curtain time for hot buffet service. Patrons arriving before the front doors open will be admitted at the carriage entrance.

Refreshments are served in the box tier on the mezzanine floor, the grand tier and dress circle levels during all performances.

**Emergency Telephone** The telephone number 431-4370 may be used by patrons for emergencies only during performances. Before the performance, patrons anticipating possible emergencies should leave their seat number at the nurse's station in the lower lounge, where the emergency telephone is located.

**Digital Watches** Patrons are reminded to please check that their digital watch alarms are switched to OFF before the performance begins.

**Ticket Information** San Francisco Opera Box Office, Lobby, War Memorial Opera House, Van Ness at Grove; open 10 A.M. to 6 P.M. Monday through Saturday. 10 A.M. through first intermission on all performance days. Phone charge (415) 864-3330 10 A.M. to 6 P.M. Monday through Saturday (VISA, American Express and MasterCard). Tickets are also available on a limited basis through BASS and STBS outlets.

**Unused Tickets** Subscribers who find they cannot use their tickets may make a worthwhile contribution to the San Francisco Opera by returning the tickets they will be unable to use to the Opera Box Office or by telephoning (415) 864-3330, 10 A.M. to 6 P.M. or (415) 565-6485, 6 P.M. to ten minutes before curtain. The value of the returned tickets is tax deductible for the subscriber. If the tickets are re-sold by the Box Office, the proceeds will be used to benefit the San Francisco Opera. However, donated tickets are not considered a fund drive contribution and are not applied toward member benefits.

**Taxi Service** Patrons needing a cab at the end of the performance should reserve one with the doorman at the taxi entrance before the end of the final intermission.

**Performing Arts Center Tours** Tours of the San Francisco Performing Arts Center include the Opera House, Davies Symphony Hall and Herbst Theatre and take place as follows: Mondays, 10:00-2:30 on the hour and half hour. Davies Hall only: Wednesday, 1:30/2:30. Saturday 12:30/1:30. All tours leave from Davies Symphony Hall, Grove Street entrance. General \$3.00--Seniors/Students \$2.00. For information, please call (415) 552-8338.

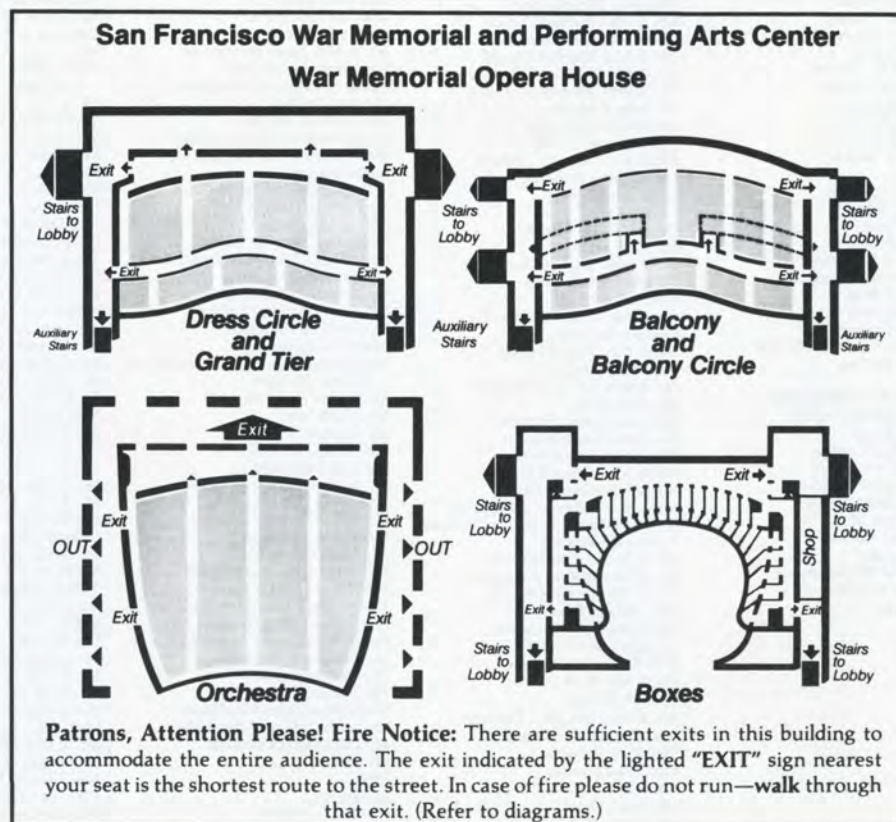
For **Lost and Found** information, inquire at check room No. 3 or call (415) 621-6600, 8:30 to 11:30 Monday through Friday.

For the safety and comfort of our audience all large parcels, backpacks, luggage, etc., must be checked at the Opera House cloakrooms.

Opera glasses and Sennheiser listening devices are available in the lobby.

No cameras or tape recorders are permitted in the Opera House. Children of any age attending a performance must have a ticket.

Management reserves the right to remove any patron creating a disturbance.





# HOW GOOD IS YOUR AGENT WITH NUMBERS?

When choosing a real estate company, the only number most sellers seem interested in hearing, naturally enough, is the highest one.

But before you list your property with the agent who recommends the highest asking price, consider this: A price too far above the real value often scares away qualified buyers. The property could take longer to sell. Worse yet, it could wind up selling for less than it might have, had it been listed correctly to begin with.

Simply put, the reality of overpricing often outweighs its allure.

At Hill & Co., we promise never to try to buy your listing by tempting you with an inflated estimate of your property's value.

We will, however, recommend the best price, after evaluating comparable properties, and applying an astute understanding of the

differences between them.

But even more valuable, we offer our clients keen insights regarding San Francisco's most sought-after neighborhoods. After all, these neighborhoods have been our focus for more

than 35 years.

So whether you're selling or buying property, it is well worth the extra effort to find a real estate agent who knows the numbers — everything from negotiating, to financing, lenders, title companies, deposits, and

escrows. And of course, pricing.

While these issues may seem complex, there is a simple way to handle them. Call on the people who have proven their mastery of numbers in San Francisco time and time again: Hill & Co.

May we discuss some numbers? We look forward to the opportunity.



## HILL & CO.

Union Street at Webster. Telephone 921-6000



STOLICHNAYA®  
CRISTALL.  
A CLASS OF VODKA  
YOU NEVER KNEW  
EXISTED.

*Premium Vodka  
Imported from Russia*

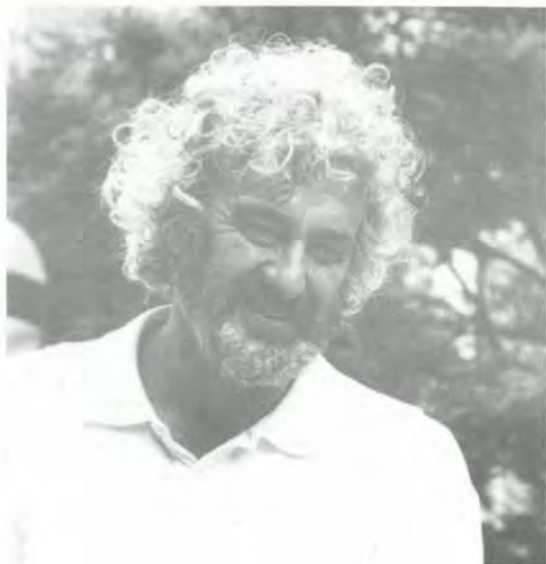
**STOLICHNAYA**  
*Cristall*

*From the  
Cristall Distillery  
in Moscow  
comes the rarest and  
finest Russian Vodka.  
Stolichnaya Cristall  
for the ultimate in smoothness.  
100% grain neutral spirits  
distilled & bottled by  
Soyuzplodoimport, Moscow*

750 mL (25.4 fl. oz.)

STOLICHNAYA®  
CRISTALL VODKA.  
40% ALCOHOL  
BY VOLUME.  
DISTILLED FROM  
GRAIN. IMPORTED  
BY MONSIEUR  
HENRI WINES, LTD.,  
WHITE PLAINS, NY  
10604 © 1991





**Saturday, November 9, 1991**

The role of Kurwenal in tonight's performance of *Tristan und Isolde* will be sung by Victor Braun.

Canadian baritone **Victor Braun** made his San Francisco Opera debut in 1968 as Enrico in *Lucia di Lammermoor* and Conte di Luna in *Il Trovatore*, returning the following year to sing the latter role on the Company's tour to Los Angeles. After his highly acclaimed portrayals of Dr. Schön and Jack the Ripper in 1989's new production of *Lulu*, he was seen here last fall as La Roche in the new staging of *Capriccio*. Braun has earned the reputation of an extremely versatile singing actor, winning acclaim for his wide repertoire, which includes the title role of *Don Giovanni*, Scarpia in *Tosca*, Mandryka in *Arabella*, Golaud in *Pelléas et Mélisande*, and Jokanaan in *Salome*. He made his Metropolitan Opera debut in the title role of *Eugene Onegin* and also sang his first Wozzeck at the Met. He has for many seasons been closely associated with the Santa Fe, Stuttgart, and Munich operas, as well as the Cologne Opera, where he has been heard in a wide variety of roles including the four villains in *Les Contes d'Hoffmann* and as Gérard in *Andrea Chénier*. Highlights of the 1988-89 season include Hans Sachs in a new production of *Die Meistersinger von Nürnberg* at the Paris Opera and at the opening of the new opera house in Essen; his first Orest in *Elektra* and Pizarro in *Fidelio* in Brussels; Golaud at the opening of the Florence May Festival; Don Alfonso in *Così fan tutte* at the Netherlands Opera; and his first performance of the title role of *Der Fliegende Holländer* with the Edmonton Opera. Most recently, he appeared as Balstrode in *Peter Grimes* in Geneva, Dr. Schön and Jack the Ripper in Toronto, and portrayed his first Wanderer in a new *Ring* cycle in Brussels. Future projects include *Parsifal* and *Die Frau ohne Schatten* in Essen, and *Pelléas et Mélisande* in Chicago and Cologne. Throughout his career, Braun has been active on the concert stage, and is currently busy recording a number of compact discs for the Dorian label.



